

يذیفنت صخلم

ةيضر أول ا ماغل أول ا دصر قمظنم ن ع قدبن

ڦمڌق

دارف أول قد اضم مل ام اغل أول ار ظح قمل و عل ا

ذافنل ازیح لو خدل ادامت عالا

دارف ألل قداص ملأ ماغل ألل يمل اعل الام عتس الـ

دارف ألل قد اضم مل ا ماغل ألل يملاع جاتن إل ا

دارفأّل قداصمل ا ماغلأّا يف ئيّملا علّا قراج

دارف‌آل ڈاپسٹ مل ام اغ‌آل یم‌ل اعلان وز خمل ا

قم اه قص اخ اي اضق

ماغلآل اقلوانم عنم قرهجأ عم تابكرمل قداصمل اماغلآل

ةين طول ال اثتم ال اتاء ارجا

فکر تشمیل ایام علی

بیردتل اضرغۇماغلۇل

ڦين اسن إل ا ضار غايل ماغل

ماقرآل اقيضق
يقيق حل ارثآل او ماقرآل
ص او خل ا: تین اسن إل ا ضارغآل ماغلآل اب ققل عتمل ا لامعآل
ىدابمل او

تے ين اسن إل ا ضارغآل ماغلآل ئىلا ئىلا جىلى دەعىتمەل

ٿيڻ اسن إل آضار غاڻ ل ماغل آل آب ٿقول عتملا ل ام ع آل آل ڀومت

ل يومتل ،ريوطتل او ثو جبل ،اي جولون لكتل

ضارغآلل ماغلآلاب فقل عتملآل امعل هجاوت يتلا تايي دحتلا

ةيـن اـسـنـ إـلـا

ماغلآل ارطخب ٿي عوتل

تايضرلآلمااغلآل اي احضا فن اع!
اي احضا لاقناع او ماغلآل رظوح ددها ع
تان اي بلا عيم جت
قناع او تاج اي ت ح ال
اي احضا لاتاج اي ت ح هج او م

ماغلآلاب ققل عتملا لام عآلاليومت

ةيـمـيلـقـ اـقـمـاعـ تـاعـجـارـمـ

ایقیوفا

نیتکیرم آل

يـ دـاـهـلـ اـ طـيـ حـمـلـ اـ ايـسـ آـ

ى طسول ا اي س آبوروأ
ةيلامشلا ايقيرفأ / طسول ا قرشلا
ددهاعمل ا بق حلم

ةيضررالا ماغل ال دصر قمظنم نع قذبن

اهب تماق اهل قباس ال قردابم يه ئيضررالا ماغل ال دصر قمظنم
دون بب ل اشتتمالا ئيلمع دصرل ئيضررالا ماغل ال روظحل ئيلو دلا ئلم حل
قماع قروصبو، افق يبسطتبو 1997 ماع يف ئعقوبلما ماغل ال روظح ددهاعم
ماغل ال قمزآل حب ققل عتملما ئيلو دلا عمت جملدا دوهج مييقتسب مايقيل
ئيموكح رېغت امظنن هو قسنمل كش ب ضعب عم فل احتلاب
مايقيل او، حايسلا عزنل ددهاعم وا ئين اسن إل ا ضارغلل نوناق دصر رب
ي يتل ا لكاشمل او لاجمل ا اذه يف مدقتلما ئدم قي ثوتب قمظتنم قروصب
اهتھج او م بجي

ماغل ال دصر قمظنم قموظنم ئيساس ال رصانعل ا لمشت
ريرقتو، ئيزكرم تان اي ب ددعاقو، غالب إلل ئيملاع ئكبش ئيضررالا
دصر قمظنم ريدقت" و هل اجملا اذه يف يونس ريدقت لو او، يونس
صلخانه ئيديبو. "ماغل ال نم ييلاخ ملاب وحن: 1999 ئيضررالا ماغل ال
يويتھي ييذلا ئحفص 1100 نم نوكمل ال مكلار ييرقتلاب نع يذيفنت
ماغل ال روظح سايسب قل عتت مل اعلما يف ئيلو دلا ئلم نع تامولعم ىلع
رطخب ئي عوتل او ماغل ال ئلاز او اهن ييزختو اهلقنو و اهجاتن او اهل امعتس او
ماغل ال دصر قمظنم ريرقت" لمشي امك. اي احصىلا قناع او ماغل ال
روظح ئكراچ يف ئيس ئيرفارطا نم ريداقت عم قحالم "1999 ئيضررالا
بييلصلالا قنجلو ئدحتملما ممألا تامظنن هو قمملا تاموكحلال ثم، ماغل ال
ئيلو دلا رمح ال

نع ديزىي ام مادختس اب ئيضررالا ماغل ال دصر قمظنم تماق دقو
اذه دادع إل ئلود 100 نع ديزىي ام يف تامولعملما عمجل ا ئاثحاب نين امث
مايقيل ا ئل ع قريباك قروصب ريدقتلما اذه دمت عي ثيچ، ريدقتلما
دقو. ئيلو دلا ل خاد نم نييثحاب لبقي نم اسفن ئيلو دلا ل خاد يف ثوحبلا
ةعباتتل اتال محلان ش ئكبش ئيضررالا ماغل ال دصر قمظنم تامدختسا
ييف درخ ارى او دل ا قفاض إل اب، ئيلو دلا رمح ال ب ييلصلالا قنجلل
منمض نم، ريداقتلما ميدقتو دصرلما يف ددع اسملل، يين دمل ا عمت جملما
ثوحبلا تاسسؤمو نييميداكل او نييف حصلما
تسيل يه ئيضررالا ماغل ال دصر قمظنم نأ ئيل ا بابتن الابجي
امن كلو، يمسر ش ييتفت جمانرب وأل اشتتمالا نم دكأتتلل ئين ف قموظنم
ن ع ئلؤسم تاموكحلال عجل ين دملما عمت جملما بب موقى دادچ لثم
دارفالل دداضملما ماغل ال ئيل ا قبسنلاب ابولمحت ييتل ا تامازتلل
مايقيل او قماعلا تامولعملل فشك عيمجت لالخ نم ئكل ذءارچ ا متىو
اهعىذوتو اهل ييل حتب

ي يتل ا ريداقتللى ئلمكىت و ه ئيضررالا ماغل ال دصر قمظنم لمع
تسسأت دقو. ماغل ال روظح ددهاعم نم 7 ئدام بجومب ئاضع ال لودلا امدقت
ئيفافشل ان نم ئكرتشملا ئيورلما سكعtoo 7 ئداملا حور ىلع ئانب

ماغلآل افلازا يف حاجنلل نايوررض نايسياس انسارصنع امه نواعتلار
تامييقتو ريراقت على ئجاجل انم اضيأ عبنتو، دارفالل قداصمل
قلقتسم

على يونسلا اميرقرت و ئيضرالا ماغلآل ادصر قمظنم فدھت
ذھل يس تو ماغلآل اب قلعتت اياضق لوح شاقنلا عيچشت
ىل لوصولا يف دعاست تاحيضرت على لوصحل اىل او تاشقانمل
قنسح ئينب ئيضرالا ماغلآل ادصر قمظنم لمعtoo، ماغلآل انم يلاخمل
اكلذو ادصرت اياضقب قلعتت قئاقح على ئينبم تامولعم ميدقتل
ميدقت على ئيعنت ثيح، قماع قروصب يلودلا عمتجملا تحلصل
ءانب نكلا ددقان ليلاحت

يف ئيضرالا ماغلآل ارظحل ئيلودلا ئلمحل ايمسر تقوفاو دقو
دصر قمظنم سيسأت على جيورنلاب ولسوأ يف 1998 ناريذج ويئنوي
ماغلآل ارظحل ئيلودلا ئلمحيابق نم فردابمك ئيضرالا ماغلآل
قمظنم قموظنم قيسن تو ريوطتل ئيساسأ عمومجم تنسس أو، ئيضرالا
عمومجم للاشتتتو اهل ريراقت لوا رادص او، ئيضرالا ماغلآل ادصر
نيف اعجلل ئيلودلا قمظنممل او ناسن إلأ قوقح دصر قمظنم نم ئيساسأ
قولعتملال امعآل اقمنمو، ئيضرالا ماغلآل ضهانمل اينيك داحتاو
عمومجم او، ئيبيغشللا دعاسممل ئيجيورنللا قمظنممل او ادنك يف ماغلآل
ماغلآل ادصر قمظنم قموظنم نع قماع قروصب قلوبوسمل يه ئيساسأ
اھوصخ بتارارقل اذاختان ع ئيضرالا

يونس ريراقت لوالمع قطخو ىوتجم على ع ققاوملا تمت دقو
حنم مت و، ادنلرياب نلبد يف 1998 ربمبتس يف دق ع اامت جالالخ
رادص! مت و لوالان يرشت/ربوتاك رخ اوأ يف شوبحلاب قصالخلا تابمل
ريغص قيرف ماق دقف. 1999 راذا/سرام 1 يف ئيئاهنل ليلودلا ريراقت
لم الكل اريرقتل اعيمجتو ريرجت بناسن إلأ قوقح دصر قمظنم يف
يف عزووناسين/ليربأ يف ريرقتلاب عبطو برادا/سرام رمش لاو
يف 1997 قنسنل ماغلآل ارظح دهاعم يف فارطلال ليلودلل لوالاعامت جالا
1999 راي او ياملى اوأ يف قيبمزومب وتوبوم

قدعاق سيسأت ئيضرالا ماغلآل ادصر قمظنممل ريراقت لوالواحو
يف هقيتحت مت يذلا مدقتلاب اساح اهل الخ نم مت ي تامولعملان
يف قبعصت ايديحت انتهج او دقو، ئيضرالا ماغلآل قهزأ فيفخت
انفسؤيو بتكول ارصن اربك اهل و آن اك، لوالا ريرقتل ارادص!
اهتببس ييتل ادو يقلاو ديدشل اتققولا قيضاخ قروصب
قر ييثكل اتامولعملال ييلحتو بېيکرت بجمست مل ئيئاهنل اديع اوملا
ئيلمعل مذه نكلاو، الماش ال ييلحتو ابېيکرت اهعيمجت مت ييتل
ماغلآل ادصر قمظنم اب موقتسن ييتل اقرمتسملا ماممل اىدح للاشتتس
ئيضرالا

ريراقتل اذنه نارارق إلأ ئيضرالا ماغلآل ادصر قمظنم دوتو
لمع من على هيلارظنلاب جي ثيح، قصاونللا ضعب نم يناعي حومطا
اهن يسحتو امحي حصت و اهثيديث مت يس قموظنم مو جاتن إلاديق لازم
ءاوس حي حصتل او تاحيضرتلى او تاظحالملاب انه بحرن و رارمتساب
نع اشحبو رواحتلاب حور على ئانب لكذ، مهريغ نم و اتاموك حلان
بعصل اعوضوملا اذهب قلعتت ققوشوهو، ئيحرص تامولعم

مِدْقَمٌ

نأشب دهاعمل "ن انع يفوك مدهاتمل اممألل ماعل ان يم الافصو
اهقنو و اهجاتن او اهن يذختو دارفالل قداصمل اماغل الال ام عتس ارظح
حالسل اعن خيرات يف ئيس يئر قوطخك¹ اماغل الاهذه ريمدتو
² برثأتلل فضرع مهرثاكاو انمل اع ءاف عضل يخيرات راصتن او
طقف مدها و قن س يف اعيقوتو اهعضو مت يتلا مدهاعمل اذه ربتعتو
ازاجنا لوالا نون اك / ربمسيد يف ادن لكب او اواتا يف قلود 122 اهت عقو و
برق ن عن ييل ماعلا ص اخش الال نكلو ، ن يبق ارملا بدلغا يأربسح ام خض
اذهب لمعل ان ايل ! ئعرسل ا هجو ىلع اوراش ا قمهوك حل ال لخد و ا جراخ ئاوس
يف امق ييقحت بج يي قل اه مام دجوي ئيچ هو تل ادب دق نأشل ا
مدهاعمل ال وخد ن امضل لودل انم عيدرس دامتعا اهن مض نم ، لبقيتسمل ا
قمزال اكيلت لثم بسان ي بول طم عيش و هو) اراكبم ذافنل ا زيج
(مدهاعمل اذه ىلع عقوت قدرمتمل لابودل ا لعج) مدهاعمل ا قمل و عو (قيملا عل ا
تارش ع ريمدتب قل عتت يتلا اطبي بثت ريثاك ال ا مامل ايل ! ئفاضن إل اب
اي احضار قبس انم قن اع ميدقت و اييل اح ئعورزملا ماغل الانم ن يي ال مل ا
رورم دعب ، حض اول انم اهن قررضتملا تاعمتجمل او ئيضر رألا ماغل ال
ن ضتحي مويلا مل اعلا يرتف ، ققحت دق ريثكلان ا ، مدها و قن س
دارفالل قداصمل اماغل الال ضهان مل ا ئيش انل ا ديدجل ا يلودل ا فقوملا

دارفآلل قداض ملا ماغلآل ارظح

ةِ حَلْوَ عَلَى

نیتالشو سمخو ذئام ت عقوب، 1999 راذا آسرا م 31 خیرات یتح رمتوم ذنم گلود 13 این یب نم، اه ب تقدیم حمل ا و ا ماغل ال ا رطح قدماع گلود لال ولد ا هذو. 1997 لوالا نون اکار بمس ید 3-4 یف او تا یف عیوقوتلا داش تو ش دال غنبو ی بیسن ی دربو ی موتن اس و زیل بو ای بیم از یه 13 این یغ (تمضن ا یتل) این و دیس امو این ابل او ن در ال او ن ویل اریس و ربت عیو این اوت یل و این ارک او ف ی دل مو (تمضن ا یتل) یئی او تسل ال ا مت یتل ا یین مزل ا قرتفل ا یل ا رظنل ا دن ع یئی ان شتس ان ی عقوبل ا ددع لوا ش دال غنب ت ن اک دقو. یل و دل ا عمت جمل ا یف اهیف ی پیضقل ا هذه ل و ا دت، طسو ال ا قرش ا نم گلود شل اث ن در ال او، ایس ا بونج نم عقوب یت گلود این ارک او ظفت حتو بقب اس یت ی یفوس ی د و م م ج ی ن اش این ارک او م اعل ا یف دارف الل داضمل ا ماغل ال ا نم نوز خ س م ا خب قدح تم ات ای الول ا دع ام ی برع غل ا قرکل ا فاصن ل و د عیم ج ت عقوب و دق ل و اض عا عیم جو، ادن ل نف ا دع ام ی بور و ال ا داحت ال ا اض عا عیم جو، ا ب و کو 48 ن یب نم گلود 40، ای کرتو قدح تم ات ای الول ا دع ام ی س ل طال ا فل حل ا دن ل ی ا ن تو ن ا ب ایل ا ل ثم ی بیس یئر ی بیو ی بیس آ ل و دو، ایق ی بیف ا یف گلود ل ثم ماغل ال ا نم ر ی بک ل کش ب قرض تم ل و د ت عقوب و امک. ایسین و دن او فن س و بیل او ای ب و ی تا و ن ا دو س ل او ل و غن او ق ی بیم ز و م و ای دو ب مک

روط دهاعم قرصت خمل اقيمس تلا اقيمس رالا ماغلآل راظحه قيل و دل افلم حمل مدختسست 1.
او اتسا ندهاعم مو او اتسا تيقافتا ان من مرض نم قرصت خم يرخات اي مسم لكان هو، ماغلآل
ما غلآل راظح دهاعم عيقوت لفح ليلانع يفوك دحتمل امم لال ماعلن انيم الاباطخ 2.
لولانون اك راب مس يد 3 يف ادننكب او اتسا ييف دارف آلل قد اض مل ا 1997.

نم اقباس تيسيئر قدصمو چتنم لود ىلا قفاص الاب ، ايـت اوركـو اسنـرفـو تـيـكـيـشـتـلـا تـيـرـوـمـجـلـاوـ ايـرـاـغـلـبـوـ قـنـسـوـبـلـاوـ الـيـجـلـبـ اـمنـيـبـ . ـدـحـتـمـلـاـ ـقـكـلـمـهـلـ اوـ ايـلـاطـيـ اوـ ايـرـاـغـنـهـوـ نـمـ ،ـنـآـلـاـ ـىـتـحـ ـدـهـاـعـمـلـاـ عـقـوـتـ مـلـ ـقـلـودـنـيـسـمـخـ كـانـهـ لـازـ اـمـ نـكـلـ يـوـ نـمـالـاـ سـلـجـ يـفـ ـقـيـوـضـعـلـاـ قـمـئـاـدـلـاـ لـوـدـلـاـ نـمـ لـوـدـ قـثـالـثـ اـنـيـبـ قـرـشـلـاـ لـوـدـ بـلـغـاـ اـنـمـضـ نـمـوـ ،ـنـيـصـلـ اوـ ايـسـوـرـوـ ـدـحـتـمـلـاـتـايـالـولـاـ نـمـ دـيـدـعـلـ اوـ قـبـاسـلـاـ يـتـيـفـوـسـلـاـ دـاـحـتـاـلـاـتـايـرـوـمـجـ بـلـغـاوـ طـسـوـالـاـ ـدـحـتـمـلـاـتـايـالـولـاـلـثـمـ تـيـسـيـئـرـ ـجـتـنـمـ لـوـدـ مـظـنـتـ مـلـوـ .ـقـيـوـيـسـآـلـاـ لـوـدـ اـلـوـدـ عـقـوـتـ مـلـ اـمـكـ ،ـدـهـاـعـمـلـاـ ـىـلـاـنـاـتـسـاـكـابـوـ دـنـمـلـ اوـ نـيـصـلـ اوـ ايـسـوـرـوـ قـارـعـلـ اوـ لـامـوـصـلـ اوـ نـاـتـسـاـنـاـغـفـاـلـثـمـ مـاـغـلـاـبـ رـيـبـكـ لـكـشـبـ قـرـضـتـمـ اـكـانـهـ دـجـوـيـ اـلـفـ لـامـوـصـلـ اوـ نـاـتـسـاـنـاـغـفـاـ ـىـلـاـ قـبـسـنـلـاـبـ نـكـلـ اوـ ،ـاـيـرـتـيـرـاوـ .ـدـهـاـعـمـلـاـ ـىـلـعـ ـعـيـقـوـتـلـاـ اـهـنـكـمـيـ اـيـلـوـدـ اـبـ فـرـتـعـمـ قـمـوكـ حـ نـمـ تـقـوـ ـيـفـ تـدـيـأـ عـقـوـتـ مـلـ ـيـتـلـاـ لـوـدـلـاـ بـلـغـاـنـافـ اـذـعـمـوـ اـنـمـ دـيـدـعـلـ اوـ ،ـدـارـفـالـلـ ـدـاـضـمـلـاـ مـاـغـلـاـلـاـ ـىـلـعـ لـمـاشـلـاـ رـظـحـلـاـ اـدـبـمـ تـاقـوـالـاـ تـايـالـولـاـ تـمـاـقـ دـقـ .ـمـاـغـلـاـلـاـ رـظـحـ ـدـهـاـعـمـ تـيـزـجـ قـرـوـصـبـ وـلـوـ نـضـتـحـاـ اـتـيـنـ نـعـ 1998ـ رـايـ اوـ يـامـ يـفـ تـنـلـعـ اوـ اـهـقـوـمـ رـيـيـغـتـبـ ـدـحـتـمـلـاـ يـفـ هـنـيـحـ تـحـجـنـ دـقـ نـوـكـتـنـاـ طـرـشـبـ 2006ـ قـنـسـ يـفـ ـدـهـاـعـمـلـاـ ـعـيـقـوـتـ اـهـدـادـعـتـسـ"ـ اـيـسـوـرـ تـنـلـعـ اوـ ،ـدـارـفـالـلـ ـدـاـضـمـلـاـ مـاـغـلـاـلـلـاـدـبـ رـيـوـطـ يـفـ نـيـصـلـاـ تـلـاـقـ اـمـكـ .ـ"ـرـوـظـنـمـلـاـلـبـقـتـسـمـلـاـ يـفـ ـقـادـالـاـ ـذـهـبـ قـاحـتـلـالـلـ مـاـغـلـاـلـاـ ـىـلـعـ "ـلـمـاشـ رـظـحـ عـضـوـلـ يـئـاـنـلـاـ فـدـمـلـاـ"ـ دـنـاـسـتـ اـهـنـاـ 1998ـ تـلـاـزـ اـمـ"ـ اـهـنـاـ 1998ـ يـفـ دـنـمـلـاـتـلـاـقـ ـهـبـاـشـمـ قـرـوـصـبـوـ ،ـدـارـفـالـلـ ـدـاـضـمـلـاـ .ـةـيـضـرـالـاـ مـاـغـلـاـلـاـ ـىـلـمـ صـلـخـتـلـلـ يـئـاـنـلـاـ فـدـمـلـاـ قـمـزـتـلـمـ

ذافـنـلـاـ زـيـحـ لـوـخـدـلـاـ /ـ3ـدـامـتـعـالـاـ
 ـقـلـودـنـيـعـبـسـوـدـحـاوـتـدـمـتـعـاـ ،ـ1999ـ رـاـذاـسـرـامـ 31ـ خـيـرـاتـ ـىـتـحـ 17ـ ـدـامـ صـنـتـوـ .ـنـيـعـقـوـمـلـاـ دـدـعـفـصـنـ نـعـ دـيـزـيـ اـمـ وـهـ مـاـغـلـاـلـاـ رـظـحـ ـدـهـاـعـمـ دـعـبـ سـدـاـسـلـاـ رـهـشـلـاـ نـمـ مـوـيـ لـوـاـ يـفـ ـذـافـنـلـاـ زـيـحـ ـدـهـاـعـمـلـاـ لـوـخـدـ ـىـلـعـ تـحـبـصـ اوـ 40ـ مـقـرـ ـقـلـوـدـلـاـبـ قـصـاـخـلـاـ عـادـيـاـلـاـ ـقـادـاـلـ ـيـمـسـرـلـاـ عـادـيـاـلـاـ ،ـ1998ـ لـوـلـيـاـرـبـمـتـبـسـ 16ـ يـفـ نـيـعـبـرـاـ مـقـرـ ـقـلـوـدـ وـصـافـ اـنـيـكـرـوبـ ،ـ1999ـ رـاـذاـسـرـامـ 1ـ خـيـرـاتـبـ ـذـافـنـلـاـ زـيـحـ ـدـهـاـعـمـلـاـ لـوـخـدـ ـىـلـاـ كـلـذـبـ تـيـدـؤـمـ .ـةـيـسـيـئـرـ ـدـهـاـعـمـ يـأـلـ ـذـافـنـلـاـ زـيـحـ يـفـ ـلـوـخـدـ عـرـسـ اـرـبـتـعـيـ اـمـ وـهـ "ـىـلـوـلـاـنـيـعـبـرـالـاـ"ـ ـقـلـمـحـ ـىـلـاـ قـرـيـبـكـ ـقـرـوـصـبـ دـامـتـعـالـاـ ـقـرـسـ عـجـرـتـوـ دـوـهـجـ اوـ ـقـيـضـرـالـاـ مـاـغـلـاـلـاـ رـظـحـ ـقـيـلـوـدـلـاـ ـقـلـمـحـ ـاـبـ تـمـاـقـ ـيـتـلـاـ لـثـمـ تـاـمـوـكـ حـوـ فـسـيـنـوـيـوـ رـمـحـالـاـبـ ـيـلـصـلـلـ ـقـيـلـوـدـلـاـ ـقـنـجـلـلـ ـقـصـلـخـمـلـاـ جـيـورـنـلـ اوـ اـدـنـكـ 40ـ ـلـاـنـيـبـ نـمـ ـقـلـوـدـ 17ـ ـدـهـاـعـمـلـاـ تـدـمـتـعـاـ ،ـةـيـمـيـلـقـالـاـ ـقـيـحـاـنـلـاـ نـمـ يـفـ 18ـ نـمـ 8ـ وـ ،ـنـيـتـيـكـيـدـمـاـلـاـ يـفـ 33ـ نـمـ 19ـ اوـ ،ـاـيـقـيـرـفـاـنـمـ ـعـقـوـمـ ـقـلـوـدـ يـفـ 5ـ نـمـ 3ـ وـ ،ـىـطـسـوـلـاـ اـيـسـآـابـوـرـوـاـ يـفـ 39ـ نـمـ 24ـ اوـ ،ـيـدـاهـاـ طـيـحـمـلـاـ اـيـسـآـ .ـاـيـقـيـرـفـاـلـاـمـشـ/ـطـسـوـالـاـ قـرـشـلـاـ ـىـلـاـ ـةـعـقـوـمـ ـلـوـدـ ـدـعـلـبـقـ نـمـ تـرـدـصـلـاـعـفـاـوـ تـاـحـيـرـصـتـ تـداـ دـقـوـ

3 حـمـسـتـ .ـمـاـزـتـلـاـ ـىـلـعـ قـقـفـاـوـمـلـاـ ـىـنـعـبـ رـيـدـقـتـلـاـ اـنـهـ يـفـ دـامـتـعـالـاـ حـلـطـصـمـ مـدـخـتـسـيـ اـنـيـبـ نـمـ ـقـفـلـتـخـمـ لـىـاـسـوـ لـالـخـ نـمـ مـاـزـتـلـاـلـاـ ـىـلـعـ قـقـفـاـوـمـلـاـ ءـادـبـاـتـاـمـوـكـ حـلـلـ ـدـهـاـعـمـلـاـ يـنـونـاقـ مـاـزـتـلـاـ ـىـلـاـ اـهـعـيـمـجـ ـيـدـؤـتـثـيـحـ ،ـمـاـضـنـالـاـ وـقـقـفـاـوـمـلـاـ وـالـوـبـقـلـاـ وـاـدـمـتـعـالـاـ عـيـقـوـتـلـاـ درـجـمـ ـىـدـعـتـيـ

لبقتسلما يف قدها عامل ادامت عاب قمزتللم ريء غلودلا مذه نوك لامت حا
ن ادوسل او ادن اورو واس يب- اين يي خو الوغنا امن يب نم، روطنملما
ادن لوبو اين اوتتيلو ن اون ييل او يينوربوبو شدال غن بيو اي بممول واکو
لودلا یل عو، مزلم یلود نون اق ماغلآل راظح قدها عالم ن آلات حبص او
27 خيراتب ريرقت ميدقت قدها عامل اتدمنت عا یتلا یلوا لان يعبرا
ييتلا اتاءار جالاب قل عتي ماععلان ييملا یل (7 قدام) 1999 بآس طس غا
ر اذا آس رام 1 خيراتب ماغلآل ان مهنوز خم ريمدت و، لاثتمالل امذختا
ن منض عحقت یتلا یضارالا يف ۋەعورزملما ماغلآل ريمدت و، (4 قدام) 2003
2009 ر اذا آس رام 1 خيراتب مهترطييئىن تتحت وا يي ارض قىلا مقصاصت خا
(5). (قدام).

ن يعبر الالودلا نمض نم نكثت مل يبتل الالودلا ىل اقبسنل اب اما
اموي لوا يف ذافنلا زيح قدھا عامل ال خدت، قدھا عامل ا تدمنت عا يبتل الالودلا
ىل ع .ادامت عا ئادأ ئلودلا ئكلت عادي خيرات دعوب سدايسنل ارشلنا نم
الاخ لاثتمالا ئيلمع عن ريريقت ميدقتب مايقل ا ادھع ئلودلا ئكلت
ريمدتو، بتاونس عبرالا خ ئيضرالا ماغل ال انوزخم ريمدتو، اموي 180
بتاونس رشع الاخ ئهورزملا ماغل ال

دارف آلل قداض مل اماغل آلل يمل اعل ا لام عتس ال

مایقلا مدع بفرط قلود لک ده عدت - 1. قم اعل اتم از تل الا 1. قدام
 ...؛ فار طالل قد اضم ملا ماغل الام معتسا (أ) بفوريظ ئي ات حت و ات اتب
 ييف كارت شالا ىيل عل لکش يىأبو نالک اي اث حوا عي جشت و اتدع اسام (ج)
 "قد ها عمل اذه بجومب هتس رام فرط لالا قلود لالا ىيل عروطم طاشن يى
 لوالا رير قتل اذه اهيل الاصوت ي يتل ا ئاك برمل ا ئاي شال ا ريث كا
 لرق الالا ىيل عاقووم لود ثالث لام عتسا و ه ئي ضر الالا ماغل الالا دصر قمظن مل
 ييف دار فا لل قد اضم ملا ماغل الالا اغنس ل او و اس يب- اين يغ الو غنا ي و
 "قد ها عمل لل مه عي قوت دع ب 1998

قروص ب نوعي ايلاح ئيملاع ا ئيضرالا ماغل ال قمزا ببس
اتان ي عبسلا يف ئاعورزملا ماغل ال ددع يف ئاملا ددایزلى الى ا قريي بك
ما غل ال 1993 يف ردق دقو بتان ي عستل ال ئاو تان ي نامثل او
داصنم ماغل نوويلم 65 نع ديدىزى ام نا ئيكيرملا قموك حلل ن يعباتلا
ةعبران ع ديدىزى ل دعمب، قري خالا قنس رش ع قسم خلا يف تعرز دارفالل
يف ئيكيرملا قموك حلل او دجتامل امملا تردق و⁴ قنسلا يف ن ييالم
براقىي ايونس اهعرز متى ي يتل ما غل ال ددع ن اتان ي عستل ا فصتنم
قلىق قلقف⁵. ايونس طقف 80.000 قلازا متى امن ييب، ماغل نوويلم 2.5
وه اهعرز متى ي يتل ما غل ال ددع ن ائقل ا ر وصتل ا ىلع تضررت ع
اهتل ازا متى ي يتل ما غل ال ددع نم رېشكب ربكا

دصر مظمن ىلا باطخ، ئىپن جالا ايجولون نكتل او مل عدل يكيرمأڭ اشى جل زڭرم 4
ماڭلۇ اقرافت و جانتا مىييقىت) 1993 يىناشلان يىرشتاربەفون 1، ناسنالا قوقىح
1. ٤ حفص، (ايىملەع دارفەلل داضمىل
1994 لوالا نونڭ اکاربەمىيد، "نىييف خەملا قلتقلما" ئىكيرمەلا ئىجراخلا قرازو 5
هەت يى يتلىكا ماغلىل اددۇن نام تقولو اكىلذىن مەدحتىملا مەممەلا يىلوئىسم راشدا دقو 1. ٤ حفص
مىياقلى اغارىلىا يېتلىصق قىشكەنم ماغلۇ اۋارزىلۇ يېنېم يېرىدىقت ددع وە اھىزز
قباسلى اىفالس غۈي يې منىح

قرازو تركىز دقف . حى حص رىغ روستل ا اذف موئىلا اما
ن ا" 1998 يف "نىييف خمل ا قلتقل" امر يرقىت يف ئىك يرمالا ئىجراخلى
يذلا عفتىرمل ا ددىعى براقى ال امىت عارز متى ييتل ا ئىضرالا ماغلىدا ددع
قىسىلاب نوپىلم 2.5 نم رىثكى لقا منا دكؤملانىم، 1994 يف ردق
يف اهتل ازا ماتى ييتل ا ماغلىدا ددع ، ئارب خل ا بىلغا مىييقىت بىس حو
تايالولى مدققىت ملو⁶. "اه عرز متى ييتل ا ماغلىدا ددع نم ربكا وە عقىولى
ن كلىو ، اهتل ازا مات ييتل ا وات عرز ييتل ا ماغلىدا دفع نم عتارىي دقت دەختىمل
قەزايىح ن كەممەل انم من او اھجاير ترىغۇت دق ماغلىدا دض بىرخلى ان ودبىي
دوقۇع نم الدب تاونس لالخ دارفالى دادمىل ا ماغلىدا
ماغلىدا دصر قەظنە رىرقىت يف لوپىلار ئىرلاقت جوضوبنى بت
1999 لئى او او 1998 يف مل اعلان يف ناكىم يىاف دجويى ال من اذه ئىضرالا
ن كەمەيو . مەظنەن ساسا ىلى عو قرىبىك دادعاب مەت ماغلىدا عرز تايىلمع
راىل او حالسىل ا اذه رەظەن ئىيمالىل ا ئەفرەنلى ئارىبىك لەكشىب كەلذ بىس
يف يېملەع ضەفخىن اىلدا بىسنىن كەمەيىل ، مل امەعتساب بەحاصىي يىذلا
دادمىل ا ماغلىدا حەم لەجىي دىدەج ئەخسالا مەظنەن رىۋەتلىدا ، بورخلى
باتاباصلۇل ا بىرخ تاچۈرمەن واتاموك خلى ئەخسەرت يف دارفالى
يىھو قەدەاعەملات عقۇل لوپىل ئەلەن ئەتكەن دكؤملانم اودبىي ، كەلذ عمۇ
دارفالى دادمىل ا ماغلىدا تەمدەختىسىل ا ئەخسەل او واسىيەپ - اينىي خۇ الوغۇن
ىلى امەدەختىساب الوغۇن ارمەتسەتىو . قەدەاعەملل اھەيىقىوت دەب 1998 يف
يىا ئىضرالا ماغلىدا رەظەن ئىپلەندىل ئەلمەنلى ئەنەن يەت نىيەن يىفو . اذە ان موي
لەجەت قصاخ قروصىب اھلەويى مناف ، دارفالى دادمىل ا ماغلىدا مەت امازتلى ئەتاموك خلى
ملى واسىيەپ - اينىي خۇ الوغۇن ان اعمۇ ، ئىپلەندىل ئەنەن يەت امازتلى ئەتاموك خلى
⁷ مل اغنسىلى اىل ئەپسەنلى ئەپ ذافنلى زەيەنلەخ دەخت ملو دەعب قەدەاعەملەدا دەمتەعى
ربىتەيىن ان كەمەيى قەدەاعەم ىلى عەتەققۇل ۋەلەپق نم ماغلىدا دادەختىسان إف
ن اشىب ان يىيەن ئەقىقەتىنام 18 دەقام بجومبىف . ئىپلەندىل ئەنەن يەت امازتلى ئەتاموك خلى
ىلى ايدۇت لامعا ئادانى عانتمالا بىقىزلىم ئەپلەندىل ئەتكەن "تادەاعەملانۇن ئاق
نم . "قدەاعەملان ئەلەعەيىقىوتلى ئەپ تەماق ... إذا قەدەاعەملانم ضرۇغلى ئاشفإ
نم ضرۇغلى ئاشفإ ئىلدا يەت دىدەج نم ماغلىدا ئەلەمەعتسانان حەضەرلى
قدەاعەملات تەدمەت ئەلەندو ئەرخا ئەقۇم لودن ئەتا ئەعادا ئەكانەن ئەتكەن دەقلىو . قەدەاعەمل
دقەعەمل ئەعرىصلالا يف 1997 لەوا ئەنوناك / رېبىم يەذن ماغلىدا تەلەمعتسا
اھنەم ئايال دىيەكت دجويى ال نكلىو ، ئەي طارق قومىدىل ا وغۇن وتكىل ئەپرەمەج يىف
ادن خواو ادن اور يىھو امەت اھتامت ييتل ئەتاموك خلى ئەعيمج اھتفەن امك
عەيمج جەتب موقۇت ئىضرالا ماغلىدا دصر قەظنەل ازىت امو . يىوبابىم يىزو
لەوا ئەنوناك / رېبىم يەذن مەترەن ئەلەلخ منا ودبىي ، ئاممىييقتىو تامولەعەمل
ماغلىدا دىدەج لامەعتسا حەرالا ئەلەعەم 1999 رادا سەرام ئىل 1997
: ئىپلەندىل ئەپلەندىل ئەدەعەمل ئىضرالا

ايقىرفا

راوئىللى او قەمۈك خلى : الوغۇن
راوئىللى : يىتوبىيچ

تەھفص ، 1998 لولپى / اربەمتىبس ، "نىييف خمل ا قلتقل" ، ئىك يرمالا ئىجراخلى قرازو 6
5.

- اينىيغ يىف ئەعرىصلالا ئەنثا لولپى / اربەمتىبس 24 يىف قەدەاعەملان ئەخسەل ئەتەمەت ئەعا
1 يىف ئەخسەللى ذافنلى زەيەنلەخ دەققۇل دەققۇل . ماغلىدا عىزىت ئەن ئەتكەن ئەتكەن ئەتكەن ئەتكەن
نارپىنلا قەلەطەفۇقۇ ئېلىمەن ئەپرس نادەع ، 1999 رادا سەرام ئىل 1997

هيلاغنسل اتاوقلا، راوللا، قموكحللا: بواسيب-اينيغ
نفلت خم فارطا بل اموصل
راوللا: ادنخوا

ن يتك يرم ال
نفلت خم راولت اعومجم: اي بمولوك

يداهلا طي حمل-اي سآ
تضراعمل اتاوقلا بن اتسن اغفا
نفلت خم راولت اعومجمو قموكحللا: امر وب
راوللا او قموكحللا: اكنال يرس

ى طسوللا اي سآ/ابوروا
(اي زاخبا يف) ن يبز حتملا: اي جروج
راوللا او قموكحللا: اي كرت
راوللا او قموكحللا: فق باسللا اي فالس غوي

هيلامشللا اي قيرفا/طسوللا قرشلا
لت حمل ان انبل بونج يف قيموكح ريق غفارطاو ل يئارس ا: بن انبل

هذه يف ماغلآل ديدج لامعتسا نع قرر كتمتاء اعدا اكانه ناك امك
قموكحللا لباق نم ئي طارق ميدلا وغزنوكلا ئيرو مج (1): يف قرتفلا
(2): (يوبابم ييز ،ادنخوا ،ادن اور ،الوغن) ئي بن جاشو يجو راوللا او
قموكحللا لباق نم نادوسلا (3): ئيموكحللا اتاوقلا لباق نم اي رت يرا
قصاخ ،اي دوبمك (5): بن ابل اطلال لباق نم ناتسنان اغفا (4): راوللا او
(7): ئي زاخبالا ن يبز حتملا لباق نم اي جروج (6): تضراعمل اتاوقلا
راوللا لباق نم ناتسنك يج اط

دارفالل قاضملما ماغلآل يمل اعلما جاتنالا

ما ييقلا مدععب فرط ئولد لك دهعتت - 1. قماعلا تامازتل الـ 1. ددام"
وادرافآلل قاضملما ماغلآلار يوطت (ب): بب فورظ ئيا تحوتو ات اتب
يأبو ناك ئي اسح وا عي جشت وا قدع اسم (ج): اهيلع لوصحللا وا اهجاتن!
هتسرام فرطلا ئولدلا ىلع روظنم طاشن ي اي ف اكتاشلا ىلع لكش
. "قدهاعمل ا هذه بجومب

لىلد يانع ئي ضرالا ماغلآلادصر قمظنم شوحب فشكـت مـل
ةـعـقـوـمـلـاـلـوـدـلـاـلـبـقـنـمـ دـارـفـآلـلـ قـاضـمـلـاـمـاغـلـآلـ دـيـدـجـ قـاتـنـابـ قـلـعـتـيـ
ةـعـقـوـمـلـوـدـ يـموـ ايـبـمـولـوكـوـ ايـنـابـلـاـ قـرـمـلـوـأـلـوـ دـيـدـحـتـ مـتـوـ بـدـهـاعـمـلـاـ ىـلـعـ
نـعـ اـتـفـقـوـتـ نـاتـلـوـدـلـاـ نـكـلـ ،ـنـاتـجـتـنـمـ نـاتـلـوـدـ اـمـنـاـ ىـلـعـ دـهـاعـمـلـاـ ىـلـعـ
دارفالل قاضملما ماغلآل افعان ص

جاتنالا ناناسنالا حقوق دصر قمظنم 1993 يف ترکذو
داصـمـ مـغـلـ نـوـيـلـ 190ـ غـلـبـ دقـ دـارـفـآلـلـ قـاضـمـلـاـمـاغـلـآلـ دـيـدـجـ يـمـلـ اـعلـاـ
قـسـمـ خـلـاـ قـرـتـفـلـ ئـيـكـ يـرـمـ الـ قـمـوكـحلـلاـ تـارـيـدـقـتـ بـسـحـ لـقـالـاـ ىـلـعـ دـارـفـآلـلـ
قـسـمـ خـ يـلـاـ وـحـ ىـلـاـ لـ دـعـمـلـاـ ضـفـخـنـ اـثـيـحـ ،ـ 1993ـ ـ 1968ـ نـمـ قـنـسـ نـيـدـشـ عـوـ

ددع ريدقت لىحت سملانم من اعمو⁸ 1988 - 1993 يف قنسلىپ نىيىالى جاتنالان داكۈمىلانم منا ودبى، قنىيىع قنسى يا ييف ئەجتنىمىلا ماغلآلدا داضىم ماغلنىيىالىم قىسىخ ددع براقي ال ترىخالاتاونسىلا يف يەمالا قنسلىپ دارفالل

دارفالل داضىمىلا ماغلآل ئەجتنىمىلا لوولدا ددع ضفخان دقل ۋەلۇد نىيىتالىشۇ يىن امىشلانا نمىض عقىيە 16 ىلدا 54 نم، تەرطم قروصب يېتلىلوولدا يەوتانىيىع سىتلالىئى او او تانىيىامشل او تانىيىع بىسىلا ماغلآلانم نىيىالىملا تارشۇ ئېلىلۇۋۇس نم ربکالا از جىلالمەخت ترىيېبك تردىصىمو ئەجتنىمىلا ۋەلۇد قىشۇ يىتنىڭانىيىب نەو. نەلأا ئەعورزمىلا نع تەفقۇتو لود يىن امىث قىدا عەعملات عقىو، ئەيچەپلىپ قەنلىك ئەن يىتالىشلالا خەتىرەمەجىل او اىيراغلىپ قەنلىكلىپ او اكىچىلىپ يەلوولدا دەز، جاتنالا لوولدا او⁹ بەدەجەتمەللا ئەنلىكلىپ او اىيلەطىي او اىيراغنىو اس زەرفۇ ئېكىشىتلا ئەيتاوركىو اىين امىلأا يەقىدا عەعملات عقىو يېتلىا ئەرخالا قەماپلا ئەجتنىمىلا بلىز از بىل او يېلىشىو

لېئارسسا: جاتنالانع نات عقۇم رىغۇن ات لەلەد تەفقۇت دقو ۋەلۇد 36 ملائىيەت نەو. (1981 يف) ادنلىنفو (1997 يف ودبى امىيە) كانەن كې مل، ماغلآلار رەظەعەم ىلىع تەقىو يېتلىا اقېباش ئەجتنىمىلا قەس اىس قروصى ىلىع ولۇ، ۋەلۇد رەشۇ ئەعېس يف جاتنالا ىلىع دو يقىقىدا عەعملات ىلىع عېقۇتلىلابق، قەنلىع اىس آيىف اىن مىن امىث، جەتنىت تىل از ام يېتلىا ۋەلۇد 16 ملائىيەت نەم ئېبىون جىلا اىيدەكىو ئېلەمشىللا اىيدەكىو دەنەل او نىيىصل او امروپ) اىس سور) ابۇرۇوا يف قىشالشۇ، (مانتىيە قۇروفاغۇنىو ناتسىكابو رەضم) طسوالا قىرشىلما يف قىشالشۇ، (قىقباسلىا اىفەلسغۇ يەو اىيڭىرتىو، (بەدەجەتمەلاتايىالوول او ابۇوك) ناتكىيەرمەلا يف ناتنىشاد، (قاراعل او نارىي او اىيقيرىدا نم ۋەلۇد يەدجوي الو

ماگلآلانع صىب ئەجتنىمىلا ۋەلۇد 16 ملائىيەت نەم لود دەع مەقت ملۇ ئەجتنىمىلا رېتىعەت لازىت ام اھن كەلە، بەدەجەت اتاؤن سىز دەنەلەن دارفالل داضىمىلا ئېمىسىر تان اىيىب رادىصا واجاتنالا فاقىيەب رارق ذاختا تەضىفر امنال جاتنالاب بەدەجەتمەلاتايىالوول مەقت مل، ئەشىمەللىيەبس ىلىع جاتنالا دەن جاتنالاب مەقت مل قۇروفاغۇنىدا دوقىتىع يەو، ناترىي خەلأان اتىنلىپا يف ترىيەخالاتاونسىلا يف

ىلىع 1998 يف اىس سورەت عەضو يېذلار رەظەجلاركىذىلاب رېدەجلانمۇ نم رەجىفنت يېتلىا ئەشلما ماغلآلارىڭىشا يەو "ئېي عەفسىل" ماغلآل جاتنالا رەڭكالا ماغلآللا وە دارفالل داضىمىلا يف قەنلىلەكلىذلىمەش يە طەغضىلما تەفقۇت دقلو. 72 ئېف يىيىصلالا ىلىع قولان مەلەعەلەر رادم ىلىع ئاراشتناماغلآلما يەمىسىت يېتلىا ماغلآلانع يەيمەج جاتنالانع بەدەجەتمەلاتايىالوول ئېيقافىتالانم 2 لۆكۈتۈرب يف بەدەجەل دوييىقىلاب جومبۇ. ئېئادبىلا رىغ ماگلآلما جاتنالانع فەقۇتلىما تىيىس، ئېدىلىق تىلەتەلەسالانأشب

دصر ئەمظەنم ئىلاباطخ، ئېبىن جالا اىيچولۇن كەتلىلار مەل عەللىپ يەكىيەرمەللاش يېجىلا زىكىرم 8 نىن اىشلان يېرىشىت رېبمەفون 1، ناسنالا قۇقۇح بەدەج قەطفاھم رېتىعەت امنىڭىل، ئېبىيەرقەت تارىيدقىتلىناناب ئېبىن جالا اىيچولۇن كەتلىلار مەدق تامولۇم ىلىع وە ئېضەرالا ماغلآل دصر ئەمظەنم ابى تەماق شەوحج جئاتنالا ىلىع ئانب 9 قۇقۇح دصر ئەمظەنم ئىلاباطخ، ئېبىن جالا اىيچولۇن كەتلىلار مەل عەللىپ يەكىيەرمەللاش يېجىلا زىكىرم 9 نىن اىشلان يېرىشىت رېبمەفون 1، ناسنالا

نأشب تيقافتالا يف فارطالا لودالابق نم فشككلل قلباقلا
بن يصلالابق نم 72 تيف كلذ لمشيسو، تيديلقتلاتحلسالا
قباسلا يتيييفوسلا داحتالاتايدرومجمنم اياموقتالو
يتللا، هتمولعملابسح اي سورادع ام دارفالل قداصملاماغلآلاجاتناب
ناليفقو. تيضرالا ماغلآلادصرقمطمنم يثحابلىا اهميقدت مت
تلمعتس او تثترو درخاتايدرومجمنمكمملانمو سورالايبو ايناركوا
نكلو، يتيييفوسلا داحتالانم دارفالل قداصملاماغلآلاجاتناقفارم
ايلاقتسا ذنم ديدج جاتنانياب مايقلا ركنت تايرومجلادهه عيمج
يثحاب دجي مل، لودلانم ديدعلاييففقوت جاتنالا ماعم
عضوب لودلا مایقىلىع فريغصلىئالدا! تيضرالا ماغلآلادصرقمطمنم
اهتردق لاطب! ودارفالل قداصملاماغلآلاجاتناقفارم ليوحتل جمارب
ماغلآلارظح قدامع يف هيلىع صوصنم وه امبسح، "المعلملى

دارفآلل قداصملاماغلآلل وجتنملالودل	قادعيل ايكرت
قدحتملاتايالول	قييلامشل ايروك
مانتيف	قيبونجل ايروك
قوباسل ايفالسغوي	ناتسکاب
اييسور	دنملاناري
قروفاغنس	ارماني

جتن م 16 : عوام جملہ

قہب اس جتن م 36 :عوم جمل ا

قد حتمل اتایی الول لباق نم ۀ جتنم لودک ادیدحت مت یرخا لودکانه
، امری خو
، سورالیب : یه لودل ا مذه قباس وا یل اح جاتن ا یا رکن ت امن کل
ال یوزن ف ، این ارکووا ، ای بیم ان

دارفألل قداصملاماغلآل يف ئيملاعل اقراحتلا

مایقلا مدع بفرط ئلود لك دهعتت - 1. قماعل اتاما زتللا 1. ددام
قداصملاماغلآل ىلع لوصحل (ب) بفورظ ئي ات حت و اتاب
ددعاسم (ج) ئوشابم ریغوا قرشابم ئاوس ناك آئي ايلدا اهلقون وادارفالل
طاشن ييا يف ئكارتشالا ىلع لکش يأبو ناك آئي اثح واعي جشت و
بدها عمل اذه بجومب هتسرامم فرطلار ئلودلا ىلع روظنم
، 1. ددام بجومب قماعل اتاما زتللا مغر - 1. بتاءانثتسالا 3. ددام
ريوطتل اطاقن وادارفالل قداصملاماغلآل نم ددعب ظافت حالب حمسى
لىاسو واماغلآل ئلازاوا اهيلع بيردتليلو ماغلآل ان عفش كيلال ئاسو
.... ماغلآلاري مدلت
." اهريمدت ضرغل دارفالل قداصملاماغلآل لقنب حمسى 2-

ىلع روثعلالا ىلا ئيضرالا ماغلآل دصر تمظنم شوحب يدوت مل
قداصملاماغلآل داريتساواري دصتسب ئعقوم لود مایق نېبى ليلىد
باتاءاعدا لا ضعب لكانه ناك نكىل ، دارفالل
، اهيلع مزىكفرتو ئيضرالا ماغلآل ئمزىلا مل اعل اهابتنا دعب
قيس يئزلالكاشملادحا انلا ىلع ماغلآلاري دصت ئيلمع ئعرس ب تددح
قصاخ) بتاءانثتسالا ضعب ادع امييف .قەزالا يف مەاست ييتلا
قداصملاماغلآل نم دنس بقىرىضتملالو دلا ، (ققباسلىا ئيفالسخوي
، جراخلانم ماغلآل اقاڭ تاتاف .ماگلآلار دصت ال لود يە دارفالل
لودلا نم ارىغۇقىبىزمۇمۇن اتسناغفاو ايدو بمك ىلع كىلذ قبطن يو
نم اس اس ا ئىجان نكىت مل تالاحل اذه ضعب يف ئلکشىملان اعموه
ئىبنجا تاوق لامعتسا ببس بتناك لب ، ماغلآل داريتسا ارى دصت
نالئاقلا يأرلال لوح ئعرس ب رفاظت يلودلا عمتجمىلانا ال ، ماغلآل
قرطيسلا يف ماما لىلا قرىبىك قوطخلىكش يس ماغلآلاري دصت فاقىي
تماهىلات او طخلات بىصنان كىلذ ىلع ئانب .ئيضرالا ماغلآل ئمزىلا
ىوتسملا ىلع ئاوس ، رىدىستلا ىلع ماغلآلار ئرظح ئىل وال
ىلع قىتحتملا تايالول ات عضو يىذلاديمجتلىا قصاخ ، يلودلا وا يىل حمللا
(لودلا نم ارىغۇسنى رف قىچىجو قىتىپب اھجىبت) 1992 يف رىدىستلا
رارق) رىدىستلا ىلع يىمىسر ديمجت عضو ىلا قىتحتملا مەمالا قوغۇو
نوناك / ربمسيد 16 خىراتب ك 75/48 قىتحتملا مەمال قماعل ئي عجم جلا
(1993). لوالا

ماگلآل دصر تمظنم ات عمجم يىتلات امول عمل اىل ع ئانب
يف دارفالل قداصملاماغلآلاري دصت ب ئلود 34 تماق ، ئيضرالا
رادصاب لقالا ىلع لودلا هذه عيجمج تماق دقف هو يىل اما ، يىض امل ا
ادع ام رىدىستلا نع اوفقوت دق منا ىلع صنت ئىمىسر تانايىب
ع (رم) رىدىستلا نع اتفقوت و دهاعمل ا عيقوت ب ئلود 22 تماق و بىارعلان
(رىدىستلا ىلع دح او بناج نم دويق عيقوت لابق عضو ديدغان
رظح نىعقولما رىغنىب نم (قىتحتملا تايالول) دح او ئلودت عضو
لىئارسا) رىدىستلا ىلع ديمجت ئلود عبرات عضو ، رىدىستلا ىلع
نع تفقوت امنان ع لودتس تىلىع او ، (ايىسورو قروفاغنسو ناتسىكابو

10. (اي فالس غوي و مان تيفو ناري او رصم او بوكو ن يصل) ريدصتلا
 ماغلآل ريدصت يف رمتست لودلا ضعب نا عبطاب لمتحمل انمو
 قنل عمل اهتسايس نم مغرلاب دارفالل داضمل
 ددح او قل اح ذيضرالا ماغلآل ادصر قمظنم يثحاب فشتاكى ملو
 يف ىرخال ىلود نم دارفالل داضملما ماغلآل ن حش ذيلمعل قريبك
 داضم ماغلما ذيالقى متى مل منا كلذ ينعي ال 1999 لى او او 1998
 ماغلآل يف تراجتل اعبتت هجاوت قريبك تابوعص كانه ، دارفالل
 ئاربخ اهادب اتاظحالم عم قباطتت (اه ايغ و) تاجاتنستسالا نكلو
 قريبك ن حش تايلمع كانه نكى مل عقاولما يف منا نم ، ن ييركسع
 ودبىيو . قريخال ا عبرالا تاونسلا ئاعجارت دن عدارفالل داضملما ماغلآل
 ريدصتلا ىل ع يملاع روضح عقاولما ضرما ىل ع اقبسم دجوي نا
 دق لو ، ايلاح دئاسلا و دارفالل داضملما ماغلآل دادما دض رو عشلاف
 نم ن ييالملا ن حشب ايلاطي ا لثم ىلود اهبا موقت ييتلا مايالا تلو
 طقف ىلىق تاونس نوضغ يف قارعلا ىل ا ماغلآل
 روضح قدھاعم نا نولوقي ن يذلا داقنل اناف مرکذ مت ام ىل ع ئانب
 ن يېبسلى ن يي طخم ماغلآل ن يېس يئر ن يردصم لمشت ال ماغلآل
 بىلغان او ويناشل او ، ن يېس يئر ن يردصم مويمدا دجوي ال منا و دلوا
 بدها عمل ا ىل ع يعقوتلاب اوماق قباسلا يف ن يېس يئرلا ن يردصمل
 لوصولما 1999 يف ىرخا قرمي 1998 يف لودلا ضعب تلواح
 داضملما ماغلآل القى روضح لوح تاضوفم يف عدبىل قافتا ىل
 نوج ييلارتسالا ريفسلا ن يعف . حالسلا عزن رمتؤم يف دارفالل
 عضرو حالسلا عزن رمتؤم يينبىت ئينكمما ئاعجارمل صاخ قسنم لم بمك
 ايلاح يدرجتو . عامجا ىل اصوتى مل منكىو ، ماغلآل القى ىل ع روضح
 عزن رمتؤم طابش / رياربف يف ىلود 22 تعدد ، 1999 يف ىرخا ئلواح
 س يېس أتب مايقولا ىل ا فدهي " صاخ قسنم ن يي عت تداعا ىل ا حالسلا
 22 لى او 11. ماغلآل القى روضح لوح ضوافتلاب " صىتخت قن جىل ركبم
 ادنلىنفو ييليشو ايلاغلىبو اكىچىلبو ايلارتس او ن يېتنجرالا يه ىلود
 ادنلىوبو ناب ايلا او ايلاطي او ايلاعنون انويلى او اينامل او اسنرفو
 ئىكلمملا او ايناركوا او ايكرتو او اينابس او ايڭافولسو او يېسورو او اينامورو
 ئىلودلا ئلمحل اترربع دقو . ئال يوزنفو دەحتىملا تايالول او دەحتىملا
 تاضوفمل اكلىت لى ثملى ئىيوقىلا اهتضراعم نع ذيضرالا ماغلآل ا روضح
 نا نكمىي يذلا يېبلسىلارثا ان ا نمۇت ئىيچ ، حالسلا عزن رمتؤم يف
 نكمىي ييتلا دئاوفلا نع قريبك قروصب ديزىي لكىذن ع جتنىي
 ماغلآل ا روضح ئىلودلا ئلمحل ان مۇت ، ئىلذ ىل ا قفاصلااب . اهباشتىك
 داضملما ماغلآل ا شىب ئىلودلا ئينوناقلا تايلآل ا راشتنان ا ذيضرالا
 يلود فرع س يېس ات نم ف عضىي ، اهنم ىددو حمل اكلىت قصاخ ، دارفالل
 ئلمحل اىدل . دارفالل داضملما ماغلآل ا لامعحتس او ئازاي حل ضهانم
 12. عوضوملا اذهب قصاخ أدبم قورو ذيضرالا ماغلآل ا روضح ئىلودلا

ريغ ماغلآل ريدصت ىل ع ن يىصللى قنل عمل اقس ايسيل او ايسورو ديمجت قېبطنى ي
 حالسلا ان شىب ئىيقافىت اب جومب كىلذ بىرىمدتلا قىتاذ رىغ ماغلآل او فشكىلل ئلباقلى
 ذنم تريبيك ريدصت تايلمعب اهوقت مل ن اتلىودلا ن ا فورعملان نكىل . ئىدىلىقتلا
 1995.

ريغ ، حالسلا عزن رمتؤم ىل ا فون اغارد وكتىپ يراغلبلا ريفسلا لبىق نم نايب 11
 1999 طابش / رياربف يف نكلىو خرؤم .

عزن رمتؤم و ضارغالل داضملما ماغلآل ، ذيضرالا ماغلآل ا روضح ئىلودلا ئلمحل ا
 لمع ئعومجم س يىزلا ن اسنانا قوقح دصر قمظنم ، زوك نفتىس امبتك ، "حالسلا

دارفآلل ڏاڻملا ماغلآلل ٿقٻاسلـا ڦرڻـمـلـا لـوـدـلـا
 ماغلـا رـيـدـصـتـبـ تـمـاـقـ ڦـلـوـدـ 34 ٿـيـضـرـاـلـا مـاـغـلـاـ دـصـرـ ٿـمـظـنـمـ تـدـدـحـ
 اـمـ،ـلـوـدـلـاـ هـذـهـ عـيـمـجـ تـفـقـوـتـ وـ ٻـقـبـاسـلـاـ يـفـ دـارـفـآلـلـ ڏـاـڻـمـلـاـ ٿـيـضـرـاـلـاـ
 مـاـغـلـاـ رـيـظـحـ ڏـهـاـعـمـ اـهـعـيـقـوـتـ لـاـخـ نـمـ ئـاوـسـ رـيـدـصـتـلـاـ نـعـ،ـقـاـرـعـلـاـ اـدـعـ
 اـهـاـنـعـ نـالـعـإـلـاـ وـاـ،ـ(4)ـ دـيـمـجـتـ وـاـ (1)ـ دـحـاوـ بـنـاـجـ نـمـ رـيـظـحـ رـادـصـاـوـاـ،ـ(22)ـ
 لـوـدـلـاـ هـذـهـ ضـعـبـ نـاـعـبـطـلـابـ لـمـتـحـمـلـاـ نـوـ.ـ(6)ـ "ـرـيـدـصـتـلـاـ بـوـقـتـ نـلـ"
 اـهـتـسـاـيـسـ نـمـ مـغـرـلـابـ دـارـفـآلـلـ ڏـاـڻـمـلـاـ مـاـغـلـاـ رـيـدـصـتـبـ رـمـتـسـيـ
 ٿـعـلـطـ رـيـغـ ٿـيـضـرـاـلـاـ مـاـغـلـاـ دـصـرـ ٿـمـظـنـمـ نـكـلـ،ـكـلـ ڏـهـانـمـلـاـ ٿـنـلـعـمـلـاـ
 دـارـفـآلـلـ ڏـاـڻـمـلـاـ مـاـغـلـاـلـلـ رـيـبـاـكـ رـيـدـصـتـلـاـ يـلـاـ رـيـشـتـ تـاـمـوـلـعـ يـاـ ىـلـعـ
 ٿـرـيـخـاـلـاـتـاـوـنـسـلـاـ يـفـ

مـاـغـلـاـ رـيـظـحـ ڏـهـاـعـمـ ىـلـعـ ٿـعـقـوـمـلـاـ لـوـدـلـاـ

نـيـتـنـ جـرـاـلـاـ	ادـنـكـ	ايـرـاـغـنـهـ	ايـنـابـسـاـ
اسـمـنـلـاـ	يـلـيـشـ	ايـلـاـطـيـاـ	ديـوـسـلـاـ
اـكـيـجـلـبـ	ٿـيـرـوـمـجـلـاـ	ڏـهـجـتـمـلـاـ ڦـكـلـمـمـلـاـ	ادـنـلـوـبـ
قـنـسـوـبـلـاـ	ٿـيـكـيـشـتـلـاـ	يـوـبـاـبـمـيـزـ	لـاـخـتـرـبـلـاـ
لـيـزـاـرـبـلـاـ	اـسـنـرـفـ	ايـنـاـمـورـ	
اـيـرـاـغـلـبـ	اـيـنـاـمـلـاـ	اـيـقـيـرـفـاـ	
	نـاـوـيـلـاـ	ٿـيـبـوـنـجـلـاـ	

رـيـدـصـتـلـاـ ٿـيـلـمـعـ ىـلـعـ دـيـمـجـتـ وـاـدـحـ اوـ بـنـاـجـ نـمـ رـيـظـحـ ئـاـنـهـ نـاـكـ :ـفـظـحـاـلـ
 ڏـهـاـعـمـلـاـ اـهـعـيـقـوـتـ لـبـقـ لـوـدـلـاـ نـمـ دـيـدـعـلـاـ يـفـ

رـيـدـصـتـلـاـ ىـلـعـ رـيـظـحـ تـعـضـوـ ـيـتـلـاـ ٿـعـقـوـمـلـاـ رـيـغـ لـوـدـلـاـ
ڏـهـجـتـمـلـاـ تـاـيـاـلـوـلـاـ

رـيـدـصـتـلـاـ ىـلـعـ دـيـمـجـتـ تـعـضـوـ ـيـتـلـاـ ٿـعـقـوـمـلـاـ رـيـغـ لـوـدـلـاـ	
ـفـشـكـلـلـ لـبـاـقـ رـيـغـ)ـ اـيـسـوـرـ	
(ـطـقـفـ رـيـمـدـتـلـاـ يـتـاـذـ رـيـغـ	
ـقـرـوـفـاـغـنـسـ	
ـنـاـتـسـاـكـاـبـ	

رـيـدـصـتـلـاـ بـوـقـتـ نـلـ)"ـ اـهـنـاـتـنـلـعـاـ ـيـتـلـاـ ٿـعـقـوـمـلـاـ رـيـغـ لـوـدـلـاـ	
رـيـغـ،ـفـشـكـلـلـ لـبـاـقـ رـيـغـ)ـ نـيـصـلـاـ	
(ـطـقـفـ رـيـمـدـتـلـاـ يـتـاـذـ	
ـاـبـوـكـ	
ـمـاـنـتـيـفـ	
ـقـبـاسـلـاـ اـيـفـاـلـسـغـوـيـ	
ـرـصـمـ	

نـاـلـعـاـ وـاـرـيـدـصـتـلـاـ ىـلـعـ دـيـمـجـتـ رـيـغـ نـمـ ـقـفـورـعـمـلـاـ ـقـرـدـصـمـلـاـ لـوـدـلـاـ
ـقـاـرـعـلـاـ

نـاـلـعـاـ وـاـرـيـدـصـتـلـاـ ىـلـعـ دـيـمـجـتـ رـيـغـ نـمـ ـقـفـورـعـمـلـاـ ـقـجـتـنـمـلـاـ لـوـدـلـاـ
ـقـاـرـعـلـاـ،ـقـيـلـاـمـشـلـاـ اـيـروـكـ،ـاـمـرـوـبـ

بزى دىصتلا مدعى قفوردىمىل (قىل احلى او ققىباىل) قىدصىملالو دلدا
،ناباىيلدا ،ادنلىن ف ،كرامن ادلدا ،ايىت اوراك ،ايىبمۇلوك ،امروب ،ايىنابلا
،اوغىاراكىين ،ادنلىوه ،تىبۈن جلا ايروك ،تىلىامشلا ايروك ،دنلى
،دنلىيات ،ناويات ،ارسىيوس ،ادنلىوب ،نېبىيەلەلا ،ورىب ،جىورنلى
ادنخوا ،ايىكىرت

دنلى او ادنلىن فو امروب دەهاعملا ىلىع عقوبى مل ،لو دلدا مەذن يېب نم)
ن اتسىخازاك ئىرۇمچو ئىطارقىمىدىلا ئىبىخشىلا ايروك ئىرۇمچو قارىلى او
دىمچىت ايىكىرتتو ن اوپىاتو دنلى او ادنلىن ف تىعضاپو .ايىكىرتتو ن اوپىاتو
(رىيىدىصتلا ىلىع لىماش

دارفالل دادمىلما ماغلآلانم يېمىل اىعلان وزخەملا

مايىقلما مدعى فىرط ئىلودلەك دەھىتت - 1. قىماھىل اتامازتلا 1. دادام"
دادمىلما ماغلآلما ىلىع لوصىحلە... (أ) بىل ئورىظ ئىاتحتتو ئاتاتب
لەش يېأبو ناك ًاي اىتھ واعيچىشت وادىعاسىم (ج) ؛ماھىزىخت وادارفالل
ھتسىرامم فىرطلا ئىلەر روضەم طاشن يېا يېكەارتىشلا ىلىع
بىدەھەملا مەذھب جومب

وھ ام بىسح الا دارفالل دادمىلما ماغلآلان وزخەم رىيەدت 4. دادام
ن وزخەم لەك رىيەدتىپ فەرەت ئىلودلەك دەھىتت 3. دادام يېلىع صوصىنەم
دەھىتت واهتزوھب يېذلا وامكىلتەتت يېذلا دارفالل دادمىلما ماغلآلما
وا يېاضقىلما امىصاھىت خانمۇض عضخىي يېذلا وا ،مرىيەدت نامىض ب
عبرا زواجىتت ال قىرتەل لەلخ زىكلى و عاطتىسىملا روف كەل ذاھىرەتىپىس
فرەطلە ئىلە قېسىنلاب ذافنلما زىيەح بىدەھەملا مەذھلەر دەھىتت اوپىس
يېتلا قراكىبمىل ئالا غەملىنىع ئېيىض اىملما قىنسىلما لەلخ رېيىشكلا بىتُك
ئېيشلى انكەلەو .ايىمەل اع ئەھۋەز زەلما ماغلآلدا دەھىتت يېلىع تىلەت
يېتلا شوھبىلما نم تىزىپ يېتلا قىقىچىلما يېشقانىلما مەذھىيەت دوقۇمىلما
ددەل عئاشىلارىيەدتلىن اىيەو ،ئېيىضرالا ماغلآلدا دصر قەمظۇن اھب تىماق
ھن او دېبى (نوپىل 100) لو دلدا لېقىن نم قىن زەخەملا دارفالل دادمىلما ماغلآلما
ادج ضفخەنەم.

250 نىع دېيىزىي ام ئاكانەن ئېيىضرالا ماغلآلدا دصر قەمظۇن رەدقەت
رىيەدت بىجىيف ،لو دل 108 قىناسرىت يېقىن زەخەم دارفالل دادمىلما ماغل نوپىل
رەظەل ئېلىو دلما ئەلمەلەن ۋەن كەل فورىم رىيەت سۈرالى يېبە (نوپىل
دادمىلما ماغلآلان وزخەم وەحەم قېيىشك دەمەج لەذب ئىلما ئېيىضرالا ماغلآلما
ھسەرەمم ،ىرخا تامىل كېب وا ،ن آلا ئەھۋەز زەلما ئەكلەت ئىلما قەفاصىلاب ،دارفالل
ماگلآلاب قىلەتت ئەعنام لامعا

70-60) ايىسورو (نوپىل 110) نېمىلىا بى ظفتەتت ن وزخەم ربکا
(نېيىالملىات تارىش عەجەرالا ىلىع نكەل فورىم رىيەت) سۈرالى يېبە (نوپىل
7) ايىل اطىي او (نېيىالم 10) ايناركواو (نوپىل 11) دەحەتمەلتايىالولو او
ماگلآلدا دصر قەمظۇن شوھبىرىيەتت .(نېيىالم 4-5) دنلى او (نېيىالم
ئىلدا دەھەملا ىلىع تىعقاپلۇ دل ن وزخەم ربکا ئىلما ئېيىضرالا
دەحەتمەلت ئەكلىمەل او ناباىيل او اينابلا او دېيىسىل او ايىل اطىي او ايناركوا
دەحەتمەلت ئەكلىمەل او دېيىسىل او ايىل اطىي او نانوپىل او اينابس او اسەنرەفو
ناباىيل ئەطەختەت ،امما ئەملا دەھەملا دىصىب ايناركواو اينابس او اسەنرەفو
دەمات ئەباب دەھەملا دىصىب ايناركواو اينابس او اسەنرەفو
امما ئەملا دەھەملا دىصىب ايناركواو اينابس او اسەنرەفو

12 نع دیزی ام نا ئی ضرالا ماغلآلدا صر قمظنم شوحب نی بت
مویل اتلماکو روی خالات او نسلایف ترمد دارفالل داضم مغل نویلم
اکی جل بو اسمنلایه لودلاده، انوزخ ریمدت ٰ عقوبم گلود فرشع یتنثا
ایبیمان و غروبمسکلو الامیت او خو این امل او رودافسل او ادنکو
 فقطحالم) ارس یوسو ئی بون جلا ایق یرف او نی بیل فل او جیورنل او
بسح بیدرتل ماغلآل انم ریغص ددعب لودلاده نم دیدعل اطفت حت
قدا عملاب جومب هب حومسم وه ام

مویلاریم دستا ددصب یرخا ۀعقوم ۀلود ۀرش عین امث کان هو
اسن رفوکر امن ادل او ۀیکی شتلا ۀیر و مه جل او ایدوبامکو ۀکی جلب ی هو
لاغتربل او و غر اکیین و ادن لیو ه افودل و مویل امو ایل اطی او اید راخن هو
نکل مهل او این ارک و او ی او غور و ال او ادن خوا نمیل او دیوسل او این ابس او
طی طختل اب موقت ۀدها عامل ا تدمت عال و دو یرخا ۀعقوم ۀلود کانه بند حتمل ا
بکل ذلم عل مویل ا

ي يتلا ددها عمل اى لى ع ةعقولا لودلا نم يم ظعل ا ئي بل غال ان ا ودب ي
ءان ثتس الا ئسرا مم ترات خا (اهيدل ناك وا) ماغل ال ان نم نوزخم اهيدل
ضرغل ماغل ال اب ظافت ح ال اب حمس ي يذلا 3 قدام يف صوصن مل ا
قداص مل ا ماغل ال ا ددع نع نل عت مل لودلا نم ديد عل ان ا عموم . بير دتل ا
ب ظافت ح ال ايون ي ديد عل ان ا ودب ي ، اب ظفت حتس ي يتلا دارف اول
ك ي جل ب بكل ذنم رثك اب ظافت ح ال ايون ت لود ددع نكل و 1.000-5.000.
ن اب ايل ا؛ 10.000 اين ابس ا؛ 8.000 ايل اطي ا؛ 7.000 اين يفولس؛ 6.240
ددع ديدحت ولسوات اضوا فم لال خ مت، يس امول بيد ل جس ك 15.000.
فول ال ا وات ائيم لاب بير دتل ا بير دتل ا ضرغل اب ظفت ح ي ي يتلا ماغل ال ا
ماغل ال ا رظحل ئيل ودل ا قلم حل ا تكاش دقو¹³ بفول ال ان مت ارش عل ا س ييل و
ضرغل ئي حل ا ماغل ال ا تجاحل ا ئدمب قرركتم قروص ب ئي ضر ال ا
بير دتل ا

نیصل	ن) نویلم 110
ایسور	ن) نویلم 60-70
سورالیب	*ن) یالملا
قدحتملاتایالولا	نویلم 11
اینارکوا	دیق) ن) یالم 10
ایلاطی	(ر) یمدتل
دنمل	دیق) ن) یالم 7
دیوسلا	(ر) یمدتل
	(ت) ن) یالم 4-5
	(ت) ن) یالم 3

نابایل ا	(ریمدتلا دیق) نویلم
ئیبون جلا ایدروک	(ت) نانویلم
اینابل ا	(ت) نانویلم

ریدقت: (ت)

نامن زخت امنا سورالیب ترقا *
تارش عن احجز الایل عین عی لکل ذو ، "نییالم" لان زخت امنا سورالیب ترقا *
قنزخ دارفالل ڈاضملاماغلآل انم نییالملا

نم نوزخم بظفت حلت ٹلود 108 ئیضرالاماغلآل ادصر قمظن متدح
ٹکلمملالشم، بریمدتلا دیق امنم دیدعل ادارفالل ڈاضملاماغلآل
دقتعیو. (595.000) اینابس او (650.000) اسنرفو (850.000) ددحتمل ا
حجز الایل ع، قنزخملاماغلآل انم ربکا ددع بظفت حلت یرخا لودنا
ناري او قارعلالودلا هذه لمشت و، هالعا قروكذمل اکللت نم ربکا
نانویل او لیئارس او رصمو ناتسکابو فقباسل ایفالسخویو
امریخو الونخ او مانتیفو.

دارفالل ڈاضم ماغل نویلم 250 نع دیزی نوزخم: ردقملایملاعل اعومجمل ا

قماه قصاخ ایاضق

ماغلآل ٹلوانم عنم زاهج عم تابکرملل ڈاضملاماغلآل
تابضوافم لالخ ئیضرالاماغلآل ارظحل ئیلودلا ٹلمحل اتفصو
منا یل ع 2-1 ڈدام یف دارفالل ڈاضملاماغلآل فیبرعت قرقف ولسووا
ڈاضملاماغلآل اینثتسی یثیح "قدھاعمل ایف یسیئر ففعض"
ربت عت ال: "بصن اذو، ماغلآل ٹلوانم عنم زاهج بقره جملاماغلآل
لبق نم راجفنالل قممصمملاماغلآل ٹلوانم عنم قره جاب قره جملاماغلآل
، صخشلسا سکع، اهل اہتسالم و امنم قبکرم بارتقا دن ع و ا قبکرم
، الکشل اکلذب ازیه جتل ۃجیت ندارفالل ڈاضم ماغلآل
ٹلمحل ا" نا منیح ئیضرالاماغلآل ارظحل ئیلودلا ٹلمحل اترکذ
یذلارثالا یل ع ھءانب بجی دارفالل ڈاضملاماغلآل فیبرعت نانمؤت
ماغلآل ٹلوانم عنم زاهج بقره جملاماغلآل اف... میهمصت یل ع سیل و مکرتی
یل ا دیدش رطخ لکشیس ف، دارفالل ڈاضملاماغلآل اقفيظو یدویس
عصن تو، ۃیناسن إل ا ضارغآل ماغلآل اکل ازا ییصاصت خاو نییندملا
ٹلوانم عنم زاهج بقره جملارثنل ٹلب اقل او دعب نع قلعت یتلا ماغلآل
". رطخ یف نییندملا ڈایح ۃصاخ مغلل ا¹⁴
تباخ دق ئیضرالاماغلآل ارظحل ئیلودلا ٹلمحل الام آنا عم و
مفہتلاب قدی عس ٹلمحل اتنالک، ءان شتسالا اذه ماغلآل مدعب ببس ب
دقف، ئیضمقل ا هذه صوص خب ہیلال صوتلا مت یذلایس امولب یدل
ماما یمات خل ا اب اطخ یف ئیضرالاماغلآل ارظحل ئیلودلا ٹلمحل ا تلاق
یل ع عوضل ا طیلس ست ممملانم منا ڈیلودلا ٹلمحل ا دقتعت" ولسوار متوہم

قن جللا يفو فيدرا عتيل اب تصا خل ال معل ا ئعومجم يف دوفول ا مايف
 ئلامع بجي من ايسب امولبي دل ال جسلل ٰ حض او قروص بداف إل ، ئلامشلا
 يتل ا ماغل ال ئلوانم عن زاهج بقره جمل ا تابكermell قداصمل ا ماغل ال
 قداصم ماغل ال ئلامع دوصقم ريجو ئيرب فرصنت ٰ جيتن رجفنت¹⁵.
 "قدهاعمل ا هذه قطس اوب امرظح بجي هيكل عو دارفالل
 اذه نا ئيضرالا ماغل ال رظحل ئيلودل ا ئلمحل ا قلق ريثيو
 مت ي مل امك ،بس انم فارت عا ئل ع لصحي مل يس امولبي دل ا مفتل
 رثك انوكت ن افارطالا لودل ا ئل ع بجي . ئيل محل ا هجئاتن شقانم
 رشنل ال ئاسوو اهتلوانم عنم قرهج او ماغل ال جون صوصخب احوضو
 امرظح مت ي يتل او اب حمس ي يتل .
 يتل ا تابكermell قداصمل ا حطسل ا ماغل ال ئل ا قفاصال اب
 قلق اب ئيضرالا ماغل ال رظحل ئيلودل ا ئلمحل ا رعشت ، دعب نع قل طت
 مامص لم عتسست يتل ا تابكermell قداصمل ا ماغل ال نم تصاخ قروص ب
 قس اسح تام امص واريجفتل ا كلس واراثعل ا كلس وانال يمل اب لم عت
 تابكermell قداصمل ا ماغل ال ن ا حض اول ا نمف . يس يطان غمل ا ريثأتلل
 كلس واراثعل ا كلس وانال يمل اب لم عت مامص لم عتسست يتل ا
 كلذلو ، صخش لباق نم ئيرب فرصنت ٰ جيتن رجفنتس ريجفتل ا
 يتل ا تام امصل ا دنك ترمد . قدهاعمل ا ب جومب قروظحم ا مرابت عا بجي
 امك (21. ما جون نم تابكermell قداصمل ا ماغل ال ا ضعب ن ا اضي ودب
 تام امص بقره جمل ا تابكermell قداصمل ا ماغل ال ا ضعب ن ا اضي ودب
 ن القي ئل ع امض عب رجفن ي ن انكمي يس يطان غمل ا ريثأتلل قس اسح
 بجي . صخش لباق نم دوصقم ريج فرصنت ٰ جيتن اهعيجم نك ي مل
 بفارطالا لودل ا لباق نم ئعرس بو حوضوب ئيضمقل ا هذه هجاوم
 نم اقولق نع ئيضرالا ماغل ال رظحل ئيلودل ا ئلمحل ا ترّبع امك
 بجي . "تابكermell داصم مغل" ئينعم فرّعت ال ماغل ال رظحل قدهاعم ن
 نوك ي طغضلل ئندادح ئل ع لقالا ئل ع قافتالا فارطالا لودل ا ئل ع
 طغضل اب لم عي تابكermell داصم مغل ريجفتل يدورض

ٰ ئين طول ال اشتتمال ا تاءارجا

ل اشتتمال ا تاءارجا ("ما غل ال رظحل قدهاعم نم 9 ددام صنت
 تاءارجا ئفاك ذاختاب فرط ئلودل يوقت" نا ئل ع ("ئين طول ا
 ضرف امن مص نم نوك ي يتل ا تاءارجا ئل ا نم اهريخو ئيرادال او ئينون اقل
 قدهاعمل ا ب جومب "قروظحم قطشن ا ئيا تبلو عنمل ئي ازج تابوق ع
 قدهاعمل ا تدمت عاو ت عقو ي يتلا قهوك 71 مل انم اي بيسن ل يلقي ددع نكلو
 يتل 14 مل ا تاموك حل ا لم شت . قدهاعمل ا ذيفن تل ئيل حم نين اوق تردصا
 ادنك او الك ي جلبو اييل ارتتس او اسمنل ئي ذيفن ت اهعيرشت تردصا
 ن اب اييل او اييل اطي او ادنل ريري او الامييت او خو اي ان اهل او اسن رفو
 ض عب تركدو . دحتمل ا ئكل ممل او ارس يوسو جيورنل او ادنل يزوينو
 ي ذيفن ت عيرشت رادصال قرورض دوج مدعب امن اميي انع تاموك حل
 ، ماغل ال اب رثأ تت مل و دارفالل قداصم ماغل ال بق نم ئكل تمت مل امن ال
 نكلو . قدهاعمل ا طورش ئافاومل صاخ ئارجا ذاختا ئل قرورض دجوي ال كلذلو
 لودل ا عيجم مايف يدوررضل انم من ال قلق ماغل ال رظحل ئيلودل ا ئلمحل ا
 ي ئل ع ئي ازج تابوق ع لقالا ئل ع ضرفت ت اهعيرشت رادصال

بـلـ بـقـتـ سـمـلـاـ يـفـ قـدـهـ اـعـمـلـ ڈـلـمـتـ حـمـ تـاـكـ اـهـتـنـاـ

ت ان وکمل اکس امت ىدم نع تا قو ال ا ض عب يف لؤاس تل ا مه امك
اهرث كا ل عل و ، اهس فن ىدھا عمل ان عو ین طول اشت ما عير شتل ىقلت خمل ا
لود عم ٹکر تشم ڈير کس ع تاي ليم عب قل عت ماك حاب صت خي ازور ب
نم 1 ىدام يف صوص نمل ا رظحل ا ريس فتو ، ىدھا عمل ا ىل ع ٰع قوم ريغ
ڦلود لب ق نم رو ظح م ل عقب م اي قل ا يف ىدع اس مل ا ىل ع عوض و مل ا ىدھا عمل ا
ٰع قوم ريغ

ڈکرتس ملائیں معلماں

ادن ل يذوي ن و ادن کو ايل ارتسا اهن يب نم لودل ا نم ددع تنبت
 ل امت حاب قل عتت قيم سر تان اي بب تلدا و ان يين او ق ددحت مل ا فك لم ممل او
 ری غ لود عم فکر تشم ذير لکس عت ايل مع يف و حل سمل ا هت او ق اکارت شا
 ام کو دارف آلل قداص مل ا ماغل ال لم عتست ن ان لکم ي قدها عمل ا یل ع تعقو م
 ٹلودل ا نوکت نا حجر الانم ، ددحت مل ا فك لم ممل او ايل ارتسا هي ل ا تراش ا
 ما غل ال ا روظحل ټيلو دل ا ټلم حل ا . ددحت مل ا تاي الول ا یه ٿعقول مل ا ريع
 اهن ا مو فمل ا نم من ا عم ، تان اي ببل او ن يين او قول ا مذهن ان نم فقلق ٿي ضر ال
 ٿرش ا بم او موق ڀي مل ن يذل ا دون جلل ٿينون اق ٿي ا مح ريفوت یل ا فدهت
 مدعا یل ا فدهت یت ل ا قدھا عمل ا حورل ٿض هانم ربعت عت ، قدھا عمل ا کاهتن اب
 هي ف موق ڀي ويران ي سب رکفت اهن ا ثي ح ، دارف آلل قداص م ما غل ا یا ڦاري ح
 ل ام عتست ا یف رمتسي ی ف یيل ح بن جب ل اتقلاب قدھا عمل ا یف فارطا لود
 دارف آلل قداص مل ا ماغل ال

ن ا هي ف تركذ دامت عال اهت ادا عم "يموق نالع ا" اييل ارتس ا تمدق
وات اييل معل اكليت لثم ييف.... اييل ارتس ال ا عافدل ا تاوق اكارتش ا"
عم اكارتش ال اب هبت ييتل ايرخ ال اييركس عل اقطشن ال ا وان ييرامتل ا
روظح طاشن سرامت ددها عمل ا ييف فرط تسيل لودل ةحلسملا تاوقل ا
". ددها عمل ل اكاهتن ا ددحول ربتعي ال ، ددها عمل ا ب جومب

در جم "میف تر رکذو دامت عال اهت آ دل "اق افو" ادن ک تدق حل او
قطشن ال ا و ان یرد امتل ا وات ایلم عل ا یف... یه دن کل ا تاوقل ا کارتش ا
قل ودل ۃ حل سمل ا تاوقل ا عم کارتش ال اب متت یتلا یرخال ا ۃیرکس عل ا
ال، ڈدها عمل ا ب جومب روظحم طاشن سرامت ڈدها عمل ا یف فرط ب تسلیل
ڈدها عمل ا طورش بسح "ثح واعی جشت و ا قدعا سم ہرفم ب ربتعی
دارف ال ڈاض مل ا ماغل ال رظل حل ادنل یزوین نون اق حمس یو
وان یرد امتل ا وات ایلم عیف کارتش ال "ۃ حل سمل ا تاوقل اءاض عال
ۃ حل سمل ا تاوقل ا عم کارتش ال اب متت یتلا یرخال ا ۃیرکس عل ا قطشن ال ا
نون اقیل ا] ب جومب روظحم طاشن سرامت ڈدها عمل ا یف فرط ب تسلیل ہل ودل
کول سل ا یف ہل اعف قدعا سم لکشی ال کارتش ال اکل ذن اک اذا [ڈدها عمل ا و ا
[روظحمل ا].

قدح تم الـ ئىكيل مىلل ئىيضر الـ اـ ماغلـ الـ نونـ اـ نـ مـ سـ قـ لـ اـ مـ دقـ يـ اـ مـ كـ اـ لـ اـ بـ "ـ ئـ يـ رـ كـ سـ عـ ئـ يـ لـ مـ عـ يـ فـ نـ وـ كـ رـ تـ شـ يـ نـ يـ ذـ لـ اـ كـ ئـ لـ وـ الـ ئـ يـ نـ وـ نـ اـ قـ ئـ لـ ظـ مـ هـ تـ يـ اـ هـ اـ ئـ اـ نـ ثـ اـ يـ فـ يـ تـ لـ اـ "ـ ئـ دـ حـ تـ مـ الـ ئـ كـ مـ مـ لـ اـ جـ رـ اـ خـ ئـ يـ سـ يـ ئـ زـ قـ وـ صـ بـ وـ اـ ضـ عـ اـ لـ بـ قـ نـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ رـ شـ نـ لـ اـ ضـ عـ بـ مـ تـ يـ نـ اـ نـ كـ مـ يـ وـ اـ "ـ ... اوـ اـ دـ دـ اـ عـ يـ فـ فـ اـ رـ طـ اـ تـ سـ يـ لـ رـ ثـ كـ اـ وـ اـ ئـ لـ وـ دـ لـ ئـ حـ سـ مـ لـ اـ تـ اـ وـ قـ لـ اـ وـ فـ دـ مـ لـ اـ نـ اـ نـ يـ يـ مـ وـ كـ حلـ اـ نـ يـ لـ وـ سـ مـ لـ اـ رـ كـ ذـ تـ اـ اـ حـ لـ اـ كـ لـ تـ لـ كـ يـ فـ نـ وـ كـ رـ تـ شـ يـ نـ يـ ذـ لـ اـ ئـ حـ سـ مـ لـ اـ مـ هـ تـ اـ وـ قـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ اـ ئـ يـ نـ وـ نـ اـ قـ ئـ اـ مـ حـ رـ يـ فـ وـ تـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ مـ عـ تـ سـ تـ نـ اـ نـ كـ مـ يـ ئـ عـ قـ وـ مـ رـ يـ غـ لـ وـ دـ عـ ئـ كـ رـ تـ شـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ لـ مـ عـ لـ اـ يـ فـ

هيضرالا ماغلآل ا روظحل ٽيلو دلا ٽلمحل ا ريثت الو بارفألل ٽاضملا
دوصقملان ان مأت ال ييف، لودلا مذمل قنل عمل ا عفاو دلا صوص خب لكشلا
بدها عمل اب ٽيساس الا تاما زتل الـ ٽعز عز و هـ تـ انـ ايـ بـ لـ اوـ نـ يـ نـ اـ وـ قـ لـ اـ مـ نـ مـ
عمـ تـ انـ ايـ بـ لـ اوـ نـ يـ نـ اـ وـ قـ لـ اـ مـ ذـ هـ كـ سـ اـ مـ اـ لـ وـ حـ يـ دـ جـ قـ لـ كـ انـ هـ نـ كـ لـ
الـ "ـ فـ رـ طـ لـ اـ ٽـ لـ وـ دـ لـ اـ نـ اـ بـ دـ هـ اـ عـ اـ مـ لـ اـ نـ مـ 1ـ دـ اـ مـ يـ فـ ٽـ يـ لـ عـ صـ وـ صـ نـ مـ لـ اـ مـ اـ زـ تـ لـ الـ
نـ اـكـ "ـ ايـ اـ ثـ حـ واـ عـ يـ جـ شـ تـ واـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ بـ ...ـ فـ وـ رـ ظـ هـ يـ اـ تـ حـ تـ وـ اـ تـ اـ تـ بـ مـ وـ قـ تـ
ٽـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ ظـ حلـ ٽـ يـ لـ وـ دـ لـ اـ ٽـ لـ مـ حلـ اوـ "ـ بـ دـ هـ اـ عـ اـ مـ لـ اـ دـ هـ بـ جـ وـ بـ مـ هـ تـ سـ رـ اـ مـ
فـ دـ هـ تـ يـ تـ لـ اـ دـ هـ اـ عـ اـ مـ لـ اـ حـ وـ رـ ضـ هـ اـ نـ تـ انـ ايـ بـ لـ اوـ نـ يـ نـ اـ وـ قـ لـ اـ مـ ذـ هـ نـ اـ نـ مـ قـ لـ قـ
.ـ اـ مـ اـ هـ تـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ لـ اـ مـ عـ تـ سـ اـ وـ اـ قـ رـ اـ يـ حـ نـ مـ صـ لـ خـ تـ لـ اـ ٽـ لـ اـ
يـ وـ طـ نـ يـ هـ نـ اـ ٽـ لـ عـ رـ سـ فـ يـ نـ اـ نـ كـ مـ يـ صـ وـ صـ نـ لـ اـ نـ مـ عـ وـ نـ لـ اـ ذـ هـ لـ ثـ مـ يـ نـ بـ تـ فـ
لـ بـ قـ نـ مـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ لـ رـ مـ تـ سـ مـ لـ اـ لـ اـ مـ عـ تـ سـ الـ لـ وـ بـ قـ ٽـ لـ عـ
اـ هـ لـ يـ دـ حـ تـ هـ يـ جـ وـ تـ نـ ٽـ لـ دـ بـ ٽـ رـ خـ اـ ٽـ عـ قـ وـ مـ رـ يـ غـ لـ وـ دـ وـ اـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ
دـ هـ اـ عـ مـ لـ اـ ٽـ لـ عـ قـ وـ مـ لـ الـ وـ دـ لـ اـ ٽـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ ظـ حلـ ٽـ يـ لـ وـ دـ لـ اـ ٽـ لـ مـ حلـ اوـ وـ عـ دـ تـ
ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ لـ اـ مـ عـ تـ سـ اـ بـ ٽـ عـ قـ وـ مـ رـ يـ غـ ٽـ لـ وـ دـ يـ مـ وـ قـ تـ الـ نـ اـ ٽـ لـ عـ رـ اـ رـ صـ الـ
ٽـ كـ هـ تـ شـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ لـ مـ عـ لـ اـ ٽـ يـ فـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ

"ـ ٽـ اـ عـ فـ لـ اـ ٽـ دـ عـ اـ سـ مـ لـ اـ"
نـ مـ 1ـ دـ اـ مـ اـ لـ يـ فـ "ـ ٽـ دـ عـ اـ سـ مـ"ـ قـ مـ لـ كـ يـ نـ عـ وـ هـ اـ نـ هـ حـ رـ طـ مـ يـ ذـ لـ اـ لـ اـ وـ سـ لـ اـ
ٽـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ يـ نـ عـ مـ بـ قـ مـ لـ كـ لـ اـ ذـ هـ تـ اـ مـ وـ كـ حـ لـ ا~ نـ مـ دـ دـ عـ تـ رـ سـ فـ دـ قـ فـ بـ دـ هـ اـ عـ مـ لـ اـ
عـ اـ وـ نـ اـ سـ يـ لـ وـ ،ـ مـ اـ غـ لـ الـ لـ يـ ٽـ لـ عـ فـ لـ اـ ٽـ عـ رـ زـ لـ يـ فـ "ـ فـ رـ شـ اـ بـ مـ"ـ وـ "ـ ٽـ اـ عـ فـ"
وـ اـ دـ وـ قـ وـ لـ اـ مـ يـ دـ قـ تـ لـ ثـ ٽـ كـ رـ تـ شـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ لـ مـ عـ لـ اـ ٽـ يـ فـ ٽـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ لـ اـ نـ مـ ٽـ رـ خـ الـ
ٽـ لـ مـ حلـ اـ ٽـ لـ قـ لـ قـ ٽـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ لـ اـ قـ مـ لـ كـ لـ قـ يـ ضـ لـ اـ رـ يـ سـ فـ تـ لـ اـ ذـ هـ رـ يـ ثـ يـ وـ .ـ نـ مـ الـ
ٽـ لـ لـ اـ فـ دـ هـ تـ مـ لـ اـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ ٽـ كـ هـ تـ شـ مـ لـ اـ تـ اـ صـ ئـ تـ سـ الـ اـ
عـ سـ وـ اـ بـ ٽـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ لـ اـ قـ مـ لـ كـ رـ يـ سـ فـ تـ بـ جـ يـ ،ـ حـ اـ سـ لـ لـ مـ اـ تـ لـ اـ لـ اـ صـ ئـ تـ سـ الـ
نـ اـ كـ مـ قـ اـ طـ نـ.

دارـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ ٽـ يـ بـ نـ جـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ وـ رـ مـ وـ نـ يـ زـ خـ تـ
قـ نـ زـ خـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ بـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ ٽـ لـ فـ تـ حـ تـ
اـ يـ نـ اـ مـ لـ اـ)ـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ ظـ حلـ ٽـ لـ عـ قـ وـ لـ وـ دـ عـ بـ سـ نـ عـ لـ قـ يـ اـ مـ يـ فـ
تـ رـ جـ دـ قـ وـ .ـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ ٽـ كـ لـ يـ مـ لـ اوـ اـ يـ نـ اـ عـ اـ نـ قـ الـ ٽـ لـ وـ اـ حـ يـ وـ جـ يـ وـ رـ نـ لـ اوـ اـ يـ لـ وـ يـ لـ اوـ
دـ هـ اـ عـ مـ لـ اـ نـ اـ اـ عـ اـ نـ قـ الـ ٽـ لـ وـ اـ حـ يـ ٽـ دـ دـ عـ تـ عـ قـ وـ لـ وـ دـ عـ بـ سـ نـ عـ لـ قـ يـ اـ مـ يـ فـ
ٽـ يـ لـ وـ دـ لـ اـ ٽـ لـ مـ حلـ اـ نـ مـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ ٽـ كـ هـ تـ شـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ ٽـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ الـ وـ لـ اـ
وـ ٽـ مـ وـ كـ حـ يـ اـ وـ (ـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ لـ فـ اـ رـ طـ لـ الـ وـ دـ لـ اـ ٽـ حـ اـ مـ سـ نـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ ظـ حلـ
كـ هـ تـ نـ يـ سـ اـ هـ يـ ضـ اـ رـ اـ ٽـ لـ عـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ نـ يـ زـ خـ تـ بـ (ـ ٽـ رـ خـ اـ ٽـ يـ هـ
اـ مـ صـ نـ اـ لـ اـ مـ اـ هـ تـ حـ اوـ دـ هـ اـ عـ مـ لـ اـ حـ وـ رـ دـ يـ كـ اـ تـ لـ اـ بـ
نـ مـ دـ دـ عـ مـ تـ اـ ثـ دـ اـ حـ مـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ لـ حـ اـ مـ سـ لـ اـ ٽـ يـ نـ وـ جـ نـ موـ
لـ قـ نـ بـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ لـ حـ اـ مـ سـ لـ اـ ٽـ يـ نـ وـ نـ اـ قـ بـ قـ لـ عـ تـ دـ هـ اـ عـ قـ وـ مـ لـ اـ يـ عـ قـ وـ مـ
"ـ لـ قـ نـ "ـ مـ لـ دـ هـ اـ عـ مـ لـ اـ رـ ظـ حلـ نـ اـكـ نـ اـ لـ وـ رـ لـ اـ دـ جـ زـ رـ بـ دـ قـ وـ .ـ اـ يـ ضـ اـ رـ اـ بـ رـ بـ عـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ
يـ عـ جـ دـ يـ ثـ يـ حـ ،ـ "ـ رـ وـ رـ مـ "ـ ٽـ لـ عـ "ـ اـ ضـ يـ اـ قـ بـ طـ نـ يـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ
وـ اـ تـ اـ رـ ئـ اـ طـ نـ اـ كـ لـ ذـ يـ نـ عـ يـ .ـ اـ هـ يـ لـ عـ قـ بـ طـ نـ يـ اـ لـ منـ اـ ٽـ عـ قـ وـ مـ لـ الـ وـ دـ لـ اـ نـ دـ يـ دـ عـ لـ اـ
مـ اـ غـ لـ الـ اـ لـ مـ حـ تـ يـ تـ لـ اـ (ـ اـرـ يـ غـ وـ)ـ دـ حـ تـ مـ لـ اـ تـ اـ يـ اـ لـ وـ لـ اـ تـ اـ بـ كـ رـ مـ وـ اـ نـ فـ سـ
دـ وـ زـ تـ لـ اوـ اـ هـ نـ مـ قـ رـ دـ اـ غـ مـ لـ اـ "ـ اـضـ اـ رـ اـ تـ فـ اوـ)ـ روـ بـ عـ اـ هـ نـ كـ مـ يـ دـ اـ رـ فـ اـ لـ لـ ٽـ اـ دـ اـ ضـ مـ لـ اـ
مـ اـ دـ خـ تـ سـ اـ مـ تـ يـ عـ اـ رـ صـ ٽـ لـ اـ اـقـ يـ رـ طـ يـ فـ ٽـ عـ قـ وـ مـ ٽـ لـ وـ دـ يـ (ـ اـ يـ فـ نـ ئـ مـ لـ اوـ دـ وـ قـ وـ لـ اـ
يـ فـ نـ اـ ٽـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ رـ ظـ حلـ ٽـ يـ لـ وـ دـ لـ اـ ٽـ لـ مـ حلـ اـ نـ مـ اـ تـ

دارفألل قداصمل اماغلآلارورمب اعوط حامسل افترط قلود مایق قلاح
 ئاكەتنم قموك حل اكلت نولكت ، ايبرح ب لم عتسن ناكم ىلا ۋە جتملا
 1 قدام ئاكەتنم نولكت حجرالا ىلىخو ، ماغلآل روظح دهاعم حور ديك أتلاب
 روظح لم عب مایقلا يف قداصملامىدقت ىلىخ روظح اھييف صوصنملا
 ىلىخ عوضوملاروظحل ئاكەتنم نولكت نا ًالامت حاو ، دهاعملاب جومب
 1. قدام يف لقنىلا

بىيردىلارضىرغل اب ظفت حملاماغلآل
 ماغلآل روظحل ئيلودلا ئلمحلل نىينفلاءاربخل اكاش
 دوجومل اءانشتسالا ىلا ۋە جاحلا يف ولسواتاض وافم لالخ ئيضرالا
 دارفألل قداصملاماغلآلاب ظافت حالاب حمسى يىذل 3 قداملاب يف
 ئازاوا اميلىع بىيردىل او ماغلآل انع فشىكلا قزەجا ريوطتلل" (املقنو)
 روظحل ئيلودلا ئلمحلل اتراش او "...ماغلآلاريمىدتلىئاسو و ماغلآل
 راشات اموك حلانم ددع" نا ولسوارمتۇم ماما يىئانلى اب اطاخ يف ماغلآل
 ددعلى ، نولكىنابجى ، 3 قدام يف منا يىس امولبىدلار جىسىل اپسى
 ، فولالا واتائىملا دودح يف بىيردىلما ماغلآل "ادچ يەورىرىپلى ئىن دالا
 تاموكحلانم ددع نا ودبىي . "رېشكى وافولالا تارشى دودح يف سىلىو
 3. قدام بجومب رېشكى وامغلى 10.000 ب ظفت حالاررق لقا ىلىخ
 اذىع لماعتلما مەملانم منا ماغلآل روظحل ئيلودلا ئلمحلل دقتىع
 مىيىقت يف رارمتسالا ىلا ۋە فاصلاب قەمات ئيفافشب عوضومل
 يىمقدىح عضو ىلا ۋە جاحلا ئينالىم ئانشتسالا كىلذل ثم دوج قورىض
 عطاق.

ئيناسن إلارضىرغلالا ب قىلىعتمىل الامعالا

ئازا يف قدحتملا مەمالا او ئيموكحلارىغتامظنملاتكراش
 فارطاڭ رىخالا دقىقلالا خوازىز بىتىح ، تانين امىشلارخ او اذن ماغلآل
 ماغلآل املكشىت يىذلار طخلاض يېختىل ئۇذبىملادوهجلى يف ئيسىيئر
 ىلىا كىلذىدا دىقىل . ملائلار دادم ىلىخ ئاييربالانىينىمىلما ىلىخ ئيضرالا
 وو ، ئيناسن إلارضىرغلل ماغلآلاب قىلىعتمىل الامعالا بىدەج مۆھىم رومەت
 امرثاض يېختىو ئەعورزمىل ئيضرالا ماغلآل اقلىز إل لەكتىم بولس
 طبىضلىب دەحافرعيال . ماغلآلاب قىرىضتىملا تاعمىت جىملما ىلىخ يواسىملا
 "ادچ ئىللاعتسىيل مەرقىلدا اذى ئىيمەن اعم ، ئايىاح ئەعورزمىلما ماغلآل ددع
 سانلى ددع وە انه مەممەل . ئيضاقللى حونمىلما دابتنالانم مۇغىلاب
 ۋەنبلاردا دىاعەللىقىأوغۇل كىشىت يىتلما ماغلآل دوج نىيەر رىرىضتىملا
 عارصلاءاهتنى دىعىب ام ئەحرىم يف ئىعامتىجالا او ئيداھىستىقا ئىمنتىلما

ماغلآلاب قىلىعتمىل الامعالا او ماغلآل روظح دهاعم
 ماغلآل ىلىخ روظح قطاس ببتسىيل يە ماغلآل روظح دهاعم
 قطانىملاب عيەمچ ئازاب فرط قلودلەك مېزلىت يەف ، دارفألل قداصملاب
 لالخ اھترطييس تىحت وايئاضقىل امىصاھىت خا يف ئەعقولا قموغىلما
 قرطخ ققىطنم" امنا ىلىخ قموغىل ققىطنم فېرىعەت مەتىو . بتاونس رشىع قىرتىف
 فيرىعەتلا اذەلمىش يى ."ادوجوب كىشىكانه وَا اب ماغلآل دوج بېسىب
 درجم نال مەم مەنلە اذىربەتىع يىو . قموغىل مۇكىت نا يف كۈوكشىملاب قطانىملاب
 قموغىل ققىطنىملانوک رېأسفنەن نوکىي قموغىل امىقىطنم نان كىشىلا

ف ح نم نا ىلع ذييل و دل ا قن اع الو ن و اع تل ا ب قص اخ ل 6 ددام ص نت
مز لُّ تو ، قن كمم قروص يصنق أب اهيل ع لو ص حل او قد ع اس مل ا ب لط فر ط لك
ف قر ع امل او ت امول ع امل ا ل داب ت و ع يز و ت ب ما يق ل 1 ىلع ف ار طال ال لو دل ا
ن و ك ي ، ك لذ ىلع ن ير دا قل ا ىل ا قبس ن ل ا ب . اي جولون نكت ل او قر هج ا ل او
ل ا مع ا ل ا جم ارب ل و ماغ ل ا ل ا قل ا زا يف قد ع اس مل ا م يدق ت مهن م بول ط مل ا
ع م ت جم ل ا ذييل و ئ س م ىدم قد ا مل ا ىد هن ن ي ب ت . ي رخ ا ل ا ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا
ي ف ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ا جم ارب ل ماع دل او ل ا مل ا م يدق ت ي ف ي ل و دل ا
ك لذ ىل ع ءان ب و در او مل ا ي ف ص قن نم ي ن اع ت ي ت ل ا ئ رض ت مل ال لو دل ا
ذه ل ال ل خ نم ف ، ماغ ل ا ل ا رظ ح قد ها ع م حاج ل ىد هوج 6 ىدام ذييف نت ن و ك ي
ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ل او مل ا ن يم ات م ت ي ذييل ا ل ا
قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ا ي ف ي ل و دل ا نو اع ت ل ل راط ا م يدق ت ب
ل ث م ت ، ة ي ن و ن اق ة غ ب ص مل و ل و دج و ل م ع ل ا ىل ع ز كر ي ماغ ل ا ب
ة ي ضر ال ا ماغ ل ا ل ل ض هان مل ا ع ار صل ا ي ف ق ارت خا ماغ ل ا ل ا رظ ح قد ها ع م
ه ج او ت ي ت ل ا ئ دو جوم ل ا حض اول ا ذييل م ع ل ا ت اي دحت ل ا ىل ا فف اض ا ل ا ب ف
ي دحت ل ا ماغ ل ا ل ا رظ ح قد ها ع م حاج ل ىك ش ي ، ئ حور ز مل ا ماغ ل ا ل ا قل ا زا
قد اقل ا ت او ن س ل ا ي ف ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ا ر ئ او دل ي س ي ئ ل ا
قد ها ع مل ا ذييف نت مدق ي ، ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ا رظن ئ هج و نم ف
ل ال ل خ قر طي س ل ا ت ح ت ة ي ضر ال ا ماغ ل ا ل ا قم زا ع ضر و ل ق صر ف ا مت ع ب ا م
ماغ ل ا ل ا نم ي ل ا خ مل ا ع قي ف حت و حن ة ي س ي ئ ز قو ط خ ي و ، مداقل ا دق ع ل ا
دش ل ا و ه ي دحت ل ا ي ف ي ف خ و ه ام ، تقول ا سفن ي ف نك ل
ت قول ا سفن ي فو ة ي ن اس بن ا ل ا ض ار غ ل ل دد ع اس م م يدق ت ن ي ب بذ ج ل او
ت ادها ع مل ا ب جو م ب اهتم ا زت ل ا ت اموك حل ا ك هتن ت امدن ع ف . قد ها ع مل ا م ع د
ن ع جت ان ل ل ا ي ن و ن اقل ان ك ي مل ن ا ي ق ال خ ا ل ا رث ا ل ا و ه ام ، اهت ع ق و ي ت ل ا
ي ل و دل ا ع م ت جم ل ا مو ق ي ل هف ؟ 6 ىدام ىل ا قبس ن ل ا ب ك اهتن ا ل ا ك لذ ل ث م
ام و ه ، ماغ ل ا ب قل ع ت مل ا ل ا مع ا ل ا دد ع اس م م يدق ت ب قل ا حل ا ك ل ت ي ف
م يدق ت ن ع ع انت مل ا ذييل ع ل ه و ، قد ها ع مل ا ك اهتن ا ل ي ل م ع قي دصت ل ل ك ش ي
ي ل اتل ا ب و ده ا ع مل ا ي ك هتن م ىل ا 6 ىدام ي ف اهيل ع ص و صن مل ا دد ع اس مل ا
ب ج ي قل ض ع م ل م اع ت ن ا حض اول ا نم ؟ ن ي ين دم ل ا ن اك س ل ا قب ق اع م
اهت هج اوم ي ل و دل ا ع م ت جم ل ا ىل ع

ماقرائی ضق

یف قریخال ادوقعل الال خ ماغلآل انم قم خض دادعأ مادختسامت
عرز ماغلآل مده بلغابو جملاعلانم قریثك ءازجأ یف فقلت خمتاعارص

بامر إل أبلاغو دودحم يين القع كي تأكـت ىـل ع ءانـب ئـيـئـاوـشـع قـروـصـبـ
اـكـلـتـ يـفـ مـاـغـلـأـلـاـ ئـيـؤـرـ نـكـمـيـوـ بـنـ يـيـيلـ حـمـلـ اـنـاـكـسـلـ اـتـاـيـوـنـ عـمـ فـاعـضـ اوـ
بـنـ اوـجـ ىـلـ عـوـ ئـيـرـضـحـلـاـ قـطـانـمـلـ اوـ لـوـقـحـلـاـ يـفـ،ـنـاـكـمـلـ كـيـفـ تـالـاحـلـاـ
ضـيـقـنـ ىـلـ عـوـ لـقـنـلـاـ قـرـطـ ىـلـ عـوـ ئـرـقـلـاـ لـوـحـوـ نـيـاتـسـبـلـاـ يـفـوـ رـاـنـلـاـ
هـبـ وـبـنـتـلـاـ نـكـمـيـ طـمـنـ بـسـحـ ئـعـورـزـمـ مـاـغـلـأـلـاـ نـوـكـتـ الـ،ـعـئـاشـ وـهـ اـمـ
رـيـغـ وـاـدـجـ قـمـيـدـقـ نـوـكـتـ وـاـمـاـغـلـأـلـاـ لـوـقـحـلـاـ طـئـارـخـ رـفـوـتـتـ الـ "ـاـيـلـاـخـوـ"
مـاـغـلـأـلـاـ عـقـاـوـمـبـ نـيـيـلـ حـمـلـاـ قـفـرـعـمـ نـوـكـتـ دـاـعـوـ،ـلـامـعـتـسـاـلـ ئـحـلـاـصـ
بـقـيـعـضـ

مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـلـوـحـ شـاـقـنـ ىـلـاـتـاـمـوـلـعـمـلـاـ يـفـ صـقـنـلـاـ اـذـهـ ىـدـأـدـقـلـ
نـوـيـلـمـ 200ـ ىـلـاـ نـوـيـلـمـ 60ـ نـيـبـ تـارـيـدـقـتـلـاـ حـوـارـتـتـ ئـيـحـ ئـعـورـزـمـلـاـ
مـمـأـلـ اوـ تـاـمـوـكـحـلـلـ ئـيـمـسـرـلـاـ قـئـاشـوـلـاـ يـفـ ئـرـوـكـذـمـلـاـ مـاـقـرـأـلـاـ ہـدـفـ.ـمـغـلـ
مـتـيـ مـلـ ڈـيـدـحـ ئـيـضـقـ حـضـوـتـ طـوـطـخـ مـسـرـلـ ئـرـكـبـمـ ٹـلـواـحـمـ يـهـ ڈـدـھـتـمـلـاـ
تـحـبـصـأـ "ـقـئـقـحـلـاـ"ـ ہـدـفـ.ـاـرـخـوـمـ الـلـبـقـ نـمـ "ـاـرـیـثـکـ اـهـیـلـاـ قـرـطـلـاـ
مـوـقـيـ یـلـوـدـلـاـ عـمـتـ جـمـلـاـ نـكـلـ،ـ"ـقـئـقـحـلـاـ"ـ اـتـعـاـبـطـ دـاـعـوـ،ـاـمـرـاـرـکـتـ دـعـبـ
مـسـرـ دـاـعـإـلـ ئـحـيـحـصـلـاـتـاـمـوـلـعـمـلـاـ عـيـمـجـتـلـ ئـمـظـنـ دـوـهـجـ لـذـبـبـ نـلـاـ
بـقـرـوـصـلـاـ

ددـعـلـاـ رـبـتـعـيـ الـ،ـمـاـغـلـاـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـاـمـعـالـاـرـظـنـ ھـجـوـ نـمـ
لـاـثـمـلـاـلـیـبـسـ ىـلـعـ،ـنـیـمـھـاـ یـہـاـضـتـ ئـیـمـھـاـ وـذـ ئـعـورـزـمـلـاـ مـاـغـلـأـلـ یـلـعـفـلـاـ
سـاـنـلـاـ دـدـعـوـ قـرـضـتـمـلـاـقـطـانـمـلـاـ مـجـحـوـ عـوـنـوـ مـاـغـلـأـلـاـلـوـقـحـ دـدـعـ
مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـلـوـحـ شـاـقـنـلـاـ رـبـتـعـيـ الـ،ـلـاـجـمـلـاـ اـذـهـ یـفـ بـنـیـرـثـأـتـمـلـاـ
یـفـوـ.ـاـنـهـ ئـیـنـعـمـلـاـ مـاـغـلـأـلـاـ ڈـلـاـزـاـ ڈـمـمـبـ ڈـلـصـلـاـقـیـثـوـ عـوـضـوـمـ ئـعـورـزـمـلـاـ
مـتـيـ یـتـحـ مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـنـعـ اـمـ قـرـوـصـ ىـلـاـلـصـوـتـلـاـ مـمـلـاـ نـمـ،ـتـقـوـلـاـسـفـنـ
مـقـرـلـاـنـاـدـکـوـمـلـاـ نـمـ نـكـلـ.ـدـیـدـحـتـ دـیـفـمـلـاـ نـمـ لـکـلـذـلـوـ ڈـلـکـشـمـلـاـ یـدـمـ دـیـدـحـتـ
وـہـضـوـمـغـلـاـ اـذـوـنـاـکـ یـاـلـ فـوـرـعـمـ رـیـغـ ئـعـورـزـمـلـاـ مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـلـ یـقـیـقـحـلـاـ
ڈـلـکـشـمـلـاـنـمـ عـزـجـ عـقـاـوـلـاـ یـفـ

مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـنـعـلـیـلـیـحـتـ یـاـلـ ئـیـادـبـلـاـ قـطـقـنـ نـوـكـتـ نـاـبـجـیـوـ
لـاـوـحـأـلـاـنـسـحـاـ یـفـ ئـیـرـیـدـقـتـ نـوـكـتـسـ مـاـقـرـأـلـاـنـاـبـ رـاـرـقـإـلـاـ یـهـ ئـعـورـزـمـلـاـ
"ـاـرـظـنـتـقـوـلـاـرـوـرـمـبـ قـقـدـرـثـکـاـنـوـكـتـسـ مـاـقـرـأـلـاـنـاـ یـتـحـ یـلـمـعـ رـیـدـقـتـ
یـلـعـ قـرـضـتـمـلـاـقـطـانـمـلـاـ یـفـ مـاـغـلـاـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـاـجـمـاـرـبـ عـنـوـتـلـ
لـضـفـاـ.ـاـلـوـمـشـ رـثـکـاـ حـسـلـیـاسـوـ رـفـوـتـ ىـلـاـقـفـاـضـاـلـاـبـ مـلـاـعـلـاـرـاـدـمـ
نـمـ رـدـاـصـلـاـ 1998ـ 1998ـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ ئـیـکـیـرـمـلـاـ ئـیـجـراـخـلـاـ قـرـاـزوـ
تـاسـاـرـدـتـداـ دـقـلـ¹⁶.ـ"ـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ ئـیـکـیـرـمـلـاـ ئـیـجـراـخـلـاـ قـرـاـزوـ
قـدـاعـاـ ىـلـاـتـاـمـوـلـعـمـلـلـاـ ٹـیـدـحـتـ اـھـعـبـتـ قـرـضـتـمـ ڈـلـوـd 12ـ یـلـعـتـیـرـجـأـ
نـاـرـدـقـمـنـاـدـدـعـ اـمـهـاـلـاـکـ)ـلـوـدـلـاـ اـذـهـ یـفـ ئـعـورـزـمـلـاـ مـاـغـلـأـلـاـ دـدـعـ یـفـرـظـنـلـاـ
فـالـتـخـالـاـنـاـیـبـلـ قـبـسـنـ بـاـسـحـ مـتـ مـقـرـلـاـ لـکـلـذـنـمـوـ.ـ(ـیـلـاـعـوـضـخـنـمـ
"ـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ یـفـ ڈـوـجـوـمـلـاـ کـلـتـوـ ڈـدـھـتـمـلـاـ مـمـاـلـاـتـاـرـیـدـقـتـ نـیـبـ
رـیـدـقـتـوـ مـغـلـ نـوـیـلـمـ 59.7ـ بـرـاقـیـ ضـفـخـنـمـ رـیـدـقـتـ ڈـلـدـاعـمـلـاـ مـدـدـتـمـدـقـ
عـورـزـمـ مـغـلـ نـوـیـلـمـ 69.4ـ بـرـاقـیـ یـلـدـاعـ¹⁷

"ـئـیـمـلـاـعـلـاـ مـاـغـلـأـلـاـ ڈـلـاـزـاـ ڈـمـزـاـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ،ـئـیـکـیـرـمـلـاـ ئـیـجـراـخـلـاـ قـرـاـزوـ 16
دـدـعـاـقـ ىـلـاـ "ـاضـیـاـ رـظـنـلـاـ ئـاـجـرـلـاـ"ـ؛ـ1998ـ 190575ـ ئـیـجـراـخـلـاـ قـرـاـزوـ تـارـوـشـنـمـ (ـنـطـنـشـاـوـ)
دـدـھـتـمـلـاـ مـمـاـلـاـ رـیـدـقـتـ نـیـبـ بـیـتـرـتـلـابـ فـالـتـخـالـاـذـخـلـ ڈـمـسـنـلـاـ ىـلـاـلـصـوـتـلـاـ مـتـ 17
ادـعـبـوـ،ـ1998ـ "ـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ یـفـ ڈـوـجـوـمـلـاـ ئـیـلـاـعـلـاـوـضـخـنـمـلـاـتـاـرـیـدـقـتـلـاـوـ
رـیـدـقـتـ نـمـ قـبـسـنـ اـنـاـ یـلـعـ ئـجـیـتـنـلـاـنـاـبـسـحـوـنـ اـمـقـرـلـاـنـاـدـهـ عـوـمـجـ لـدـعـ یـلـعـ لـوـصـحـلـاـ
دـدـعـ یـفـ ئـیـمـلـاـ 30ـ مـرـدـ ضـیـفـخـتـ "ـنـیـیـفـخـمـلـاـ ڈـلـتـقـلـاـ"ـ قـتـشـاـ دـقـوـ ڈـدـھـتـمـلـاـ مـمـاـلـاـ
قـسـنـلـاـ لـدـعـ یـلـعـ لـوـصـحـلـاـ لـاـلـخـنـمـ،ـڈـدـھـتـمـلـاـ مـمـاـلـاـ رـیـدـقـتـ نـمـ ئـیـضـرـالـاـ مـاـغـلـأـلـاـ

ماغل آل اءابو مجح نع لزان ريدقت تاري دق تلا مده لثمت دحاو نويilm 60-70 يل اوح ليلانويilm 80-110 نمف، ةيجملا عل ا ةيضرالا، ناديملا يف رودي نع قفر عمل ا دايدزا يه ككل ذل دوعت يتلاب ابس الـ ردقمل ا ددع لـ اـ لـ اـ ثـ يـ حـ نـ كـ لـ بـ مـ غـ لـ نـ يـ يـ الـ 7ـ يـ لـ اوـ حـ نـ اـكـ جـ يـ لـ خـ لـ بـ رـ حـ دـ عـ بـ تـ يـ وـ كـ لـ اـ يـ فـ مـ اـ غـ لـ الـ لـ نـ اـ نـ يـ بـ تـ ، 1995ـ مـ اـعـ يـ فـ يـ سـ يـ ئـ رـ مـ اـ غـ لـ اـ ئـ اـ زـ اـ جـ مـ اـ ربـ نـ ءـ اـ هـ تـ نـ الـ دـ عـ لـ وـ دـ لـ اـ رـ شـ كـ اـ نـ مـ اـ نـ اـ رـ صـ مـ فـ صـ وـ مـ تـ دـ قـ 18ـ مـ غـ لـ نـ يـ لـ 1.7ـ نـ اـكـ جـ مـ جـ مـ اـ بـ مـ غـ لـ نـ يـ لـ 23ـ يـ لـ اوـ حـ بـ دـ دـ عـ لـ اـ رـ دـ قـ ثـ يـ حـ ، ءـ مـ اـ عـ لـ اـ يـ فـ مـ اـ غـ لـ الـ اـ بـ ةـ عـ وـ بـ وـ مـ لـ اـ تـ دـ دـ حـ رـ صـ مـ يـ فـ رـ ئـ اـ خـ دـ لـ اـ عـ يـ هـ جـ نـ اـ لـ اـ رـ اـ شـ اـ رـ صـ مـ يـ فـ ئـ رـ جـ اـ حـ سـ نـ كـ لـ تـ الـ جـ سـ يـ لـ دـ عـ تـ يـ رـ جـ ئـ يـ اـ ضـ اـ لـ يـ لـ اـ حـ تـ نـ يـ بـ وـ "مـ اـ غـ لـ اـ"ـ اـ نـ اـ لـ يـ لـ ئـ اـ رـ حـ صـ لـ اـ يـ فـ تـ عـ رـ دـ قـ مـ غـ لـ نـ يـ لـ 1.5ـ نـ اـ نـ كـ مـ مـ لـ اـ نـ مـ هـ نـ اـ ةـ يـ خـ يـ رـ اـتـ مـ غـ لـ 1.5ـ نـ مـ بـ رـ اـ قـ يـ اـ مـ دـ وـ جـ وـ عـ ، حـ سـ مـ لـ اـ ئـ اـ رـ جـ اـ مـ تـ ئـ يـ حـ رـ صـ مـ نـ مـ ةـ يـ بـ رـ غـ لـ اـ ئـ اـ فـ ظـ اـ حـ رـ شـ كـ اـ رـ يـ دـ قـ تـ كـ لـ ذـ نـ عـ جـ تـ نـ وـ ةـ يـ قـ فـ رـ شـ لـ اـ رـ صـ مـ دـ وـ دـ حـ يـ فـ حـ وـ رـ زـ مـ الـ وـ ةـ يـ رـ صـ مـ لـ اـ يـ ضـ اـ رـ الـ اـ يـ فـ مـ غـ لـ نـ يـ لـ 23ـ سـ يـ لـ وـ مـ غـ لـ اـ نـ وـ يـ لـ 1.7ـ نـ اـكـ جـ سـ نـ كـ لـ يـ فـ ئـ رـ جـ رـ يـ بـ كـ 19ـ بـ اـ دـ جـ رـ يـ بـ كـ

يـ قـ حـ لـ اـ رـ ثـ اـلـ اوـ مـ اـ قـ رـ اـلـ
 مـ اـ غـ لـ اـ لـ لـ يـ لـ عـ غـ لـ اـ دـ دـ عـ لـ اـ قـ وـ رـ ضـ لـ اـ بـ دـ دـ حـ يـ الـ ، هـ اـ لـ عـ اـ مـ رـ كـ دـ مـ تـ اـ مـ كـ مـ لـ اـ نـ اـ كـ سـ لـ اـ دـ دـ عـ وـ هـ ةـ يـ مـ هـ رـ ثـ كـ الـ اـ لـ اـ وـ سـ لـ اوـ بـ نـ اـ كـ سـ لـ اـ يـ لـ دـ عـ رـ ثـ الـ اـ ةـ عـ وـ زـ مـ لـ اـ ئـ بـ سـ نـ لـ اـ بـ ةـ يـ هـ وـ يـ لـ اـ مـ تـ اـ يـ حـ لـ اـ لـ خـ ةـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ اـ رـ طـ خـ نـ مـ ئـ يـ رـ ثـ اـ تـ مـ لـ اـ درـ جـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ اـ بـ قـ وـ رـ ضـ تـ مـ قـ طـ انـ يـ فـ نـ وـ نـ كـ سـ يـ نـ يـ ذـ لـ اـ سـ اـ نـ لـ اـ مـ ظـ عـ مـ يـ لـ اـ تـ مـ اـقـ . ئـ دـ ئـ اـ فـ لـ اـ قـ مـ يـ دـ عـ اـ لـ عـ جـ يـ قـ وـ غـ لـ مـ نـ وـ كـ تـ نـ اـ نـ كـ مـ يـ قـ قـ طـ نـ مـ لـ اـ نـ اـ بـ لـ كـ شـ لـ اـ يـ فـ ئـ يـ رـ قـ رـ يـ مـ طـ تـ بـ 1996ـ يـ فـ ئـ يـ بـ عـ شـ لـ اـ دـ دـ عـ اـ سـ مـ لـ لـ ئـ يـ جـ يـ وـ رـ نـ لـ اـ قـ مـ ظـ نـ مـ لـ اـ 10.000ـ بـ رـ اـ قـ يـ مـ هـ دـ دـ عـ نـ اـكـ يـ ذـ لـ اـ نـ اـ كـ سـ لـ اـ قـ فـ اـ كـ اـ رـ جـ هـ اـ دـ عـ قـ يـ بـ مـ زـ وـ زـ ، رـ و~ و~ ش~ ئ~ ا~ ل~ ث~ ر~ م~ ت~ س~ ا~ ل~ م~ د~ ع~ ق~ و~ غ~ ل~ م~ ا~ ن~ و~ ك~ ن~ ع~ ت~ ا~ ا~ ع~ د~ ا~ ب~ ب~ س~ ب~ ي~ و~ ر~ ق~ ق~ ا~ ل~ غ~ ا~ ل~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ئ~ ع~ ب~ ر~ ا~ ت~ د~ ق~ ل~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ي~ ل~ د~ ع~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ي~ ل~ ي~ ز~ م~ ر~ ث~ ع~ ص~ خ~ 10.000~ ق~ ر~ ج~ ه~ ا~ ل~ او~ ق~ ل~ م~ ا~ ك~ ق~ ق~ ط~ ن~ م~ ا~ د~ ع~ ب~ ا~ ب~ ا~ ب~ ا~ ل~ ا~ . عورـمـ ءـ يـ شـ وـ هـ قـ رـ شـ اـ بـ مـ نـ يـ دـ رـ ضـ تـ مـ لـ اـ سـ اـ نـ لـ اـ ئـ اـ يـ قـ نـ اـ اـ مـ كـ ضـ اـ فـ خـ نـ اـ كـ انـ هـ نـ اـ ئـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ اـ دـ صـ رـ ئـ اـ مـ ظـ نـ مـ لـ وـ دـ رـ يـ رـ اـ قـ تـ رـ يـ شـ تـ فـ اـ يـ دـ وـ بـ مـ كـ وـ قـ نـ سـ وـ بـ لـ اـ وـ نـ اـ تـ سـ اـ نـ اـ خـ فـ اـ يـ فـ ئـ يـ ضـ رـ الـ اـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ اـ مـ اـ غـ لـ اـ لـ اـ ايـ اـ حـ اـ ضـ دـ دـ عـ يـ فـ تـ اـ و~ ن~ س~ ل~ ا~ ل~ ا~ ل~ خ~ ئ~ ي~ ل~ ا~ م~ و~ س~ ل~ ا~ ي~ ض~ ا~ ل~ او~ ق~ ي~ ب~ م~ ز~ و~ م~ او~ ا~ ي~ ر~ ت~ ي~ ر~ او~ ا~ ي~ ت~ او~ ر~ ك~ و~ و~ ة~ ع~ ز~ ن~ ل~ ث~ م~ ي~ ض~ ا~ ف~ خ~ ن~ ا~ ل~ ا~ ا~ ذ~ ه~ ن~ ا~ ج~ ا~ ت~ س~ ا~ ن~ ا~ ل~ ا~ ر~ ك~ ب~ م~ ل~ ا~ ن~ ن~ ك~ ل~ و~ ، ة~ ي~ ض~ ا~ م~ ا~ ل~ ا~ د~ ح~ ص~ ر~ ي~ ي~ غ~ ت~ ا~ ي~ ب~ ل~ ا~ ن~ ا~ م~ ك~ ، ئ~ ي~ ل~ و~ د~

نـ الـ حـ يـ حـ صـ رـ ي~ غ~ ر~ ش~ و~ م~ ا~ د~ ح~ و~ ه~ د~ ح~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ي~ ل~ د~ ع~ ز~ ي~ ك~ ر~ ت~ ل~ ا~ ن~ ا~ م~ ك~ ل~ ب~ ا~ ن~ ق~ ل~ او~ ر~ ئ~ ا~ خ~ د~ ل~ ا~ ل~ ك~ ش~ ت~ و~ ق~ ر~ ج~ ف~ ن~ م~ ل~ ا~ ر~ ي~ غ~ ر~ ئ~ ا~ خ~ د~ ل~ ا~ ي~ ن~ ش~ ت~ س~ ي~ ك~ ل~ د~ ق~ ط~ ن~ م~ ل~ ا~ ي~ ف~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ا~ ر~ ب~ ك~ ا~ ئ~ ك~ ش~ م~ ق~ ر~ ج~ ف~ ن~ م~ ل~ ا~ ر~ ي~ غ~ ل~ ب~ ا~ ن~ ق~ ل~ او~ ر~ ئ~ ا~ خ~ د~ ل~ ا~ ل~ ك~ ش~ ت~ و~ ق~ ر~ ج~ ف~ ن~ م~ ل~ ا~ ر~ ي~ غ~ ر~ ئ~ ا~ خ~ د~ ل~ ا~ ي~ د~ ا~ م~ ا~ ل~ ا~ ب~ 10~ ي~ ل~ او~ ح~ ر~ ج~ ف~ ن~ ي~ ال~ و~ ر~ م~ ت~ س~ م~ و~ ف~ ي~ ن~ ع~ ل~ ا~ ت~ ق~ ا~ ه~ ي~ ف~ ئ~ ر~ ج~ ي~ ت~ ل~ ا~ ر~ ي~ غ~ ر~ ئ~ ا~ خ~ د~ ل~ ا~ د~ ه~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ب~ ج~ ي~ و~ ة~ ح~ س~ م~ ل~ ا~ ت~ ا~ ع~ ر~ ص~ ل~ ا~ ي~ ف~ ت~ ا~ ر~ ج~ ف~ ت~ م~ ل~ ا~ ن~ م~

ريـ غـ لـ مـ اـعـ وـ هـ تـ بـ اـشـ لـ اـ ئـ اـ مـ اـ لـ بـ 30ـ مـ لـ اـ مـ اـعـ نـ اـ لـ اـ قـ رـ اـشـ لـ اـ بـ جـ يـ وـ . قـ لـ و~ د~ 12~ لـ ئ~ ي~ و~ ئ~ م~ ل~ ا~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ا~ ب~ ق~ ق~ ل~ ع~ ت~ م~ ل~ ا~ ل~ ا~ م~ ا~ع~ ا~ ل~ ا~ ر~ ئ~ ا~ و~ د~ ي~ ف~ ل~ و~ ب~ ق~ م~ بنـ دـ نـ لـ)ـ ، "ـ دـ اـرـ فـ اـ لـ لـ دـ اـصـ مـ لـ ا~ م~ ا~ غ~ ل~ ا~ ل~ ا~ ي~ د~ و~ ر~ ض~ ل~ ا~ ي~ س~ ي~ ر~ ب~ ل~ ي~ ل~ د~ "ـ سـ كـ ن~ ا~ ب~ ي~ د~ 18~ 6~ ئ~ ح~ ف~ ح~ ، 1997~ ي~ س~ ي~ ر~ ب~ 13~ ئ~ ح~ ف~ ح~ ، 1999~ ئ~ ح~ ف~ ح~ ، 1999~ 98-99~ ئ~ ق~ ث~ ا~ش~ ل~ ا~ ئ~ ع~ ب~ ط~ ل~ ا~ ، ئ~ ك~ و~ د~ ح~ م~ ل~ ا~ ز~ ن~ ي~ ج~ 19~

هـجـاـوـتـ بـمـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـ قـيـلـمـعـ نـمـ دـقـعـيـ عـيـشـ وـهـ مـاـغـلـأـلـاـ قـلـمـاعـمـ قـرـجـفـنـمـلـاـ
لـالـخـ مـاـغـلـأـلـاـ نـمـ رـبـكـاـ اـهـدـدـعـ قـرـجـفـنـمـ رـيـغـ رـئـاخـذـ مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـتـاـلـاـكـوـ دـادـعـ
يـفـ مـاـغـلـأـلـاـ عـمـ قـلـسـاـلـاـ مـذـهـ جـارـدـاـمـتـ وـلـوـ،ـ مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـتـاـيـلـمـعـ
يـمـلـاـعـلـاـ ثـوـلـتـلـاـ يـدـمـ لـيـخـ بـعـصـلـاـ نـمـ نـوـكـيـ،ـ يـمـلـاـعـلـاـتـاـرـيـدـقـتـلـاـ
دـوـجـوـلـ اـهـيـلـعـ بـاـوـبـأـلـاـ تـقـلـغـأـ يـتـلـاـ يـضـاـرـأـلـلـ قـبـسـنـلـابـ اـمـاـ
اـلـفـ،ـ قـمـوـغـلـمـلـاـ قـطـانـمـلـاـبـ صـاـخـلـاـ حـسـمـلـاـ قـيـافـكـ مـدـعـ بـبـسـبـ مـاـغـلـأـلـاـ
يـفـ اـرـخـؤـمـ دـرـجـاـلـمـاـشـ حـسـمـ ىـلـعـ ءـاـنـبـوـ،ـ قـيـمـلـاـعـتـاـرـيـدـقـتـلـاـكـانـهـ دـجـوـيـ
قـلـاـزـاـلـاـ طـيـطـخـتـلـاـ قـلـاـكـوـ قـيـمـوـكـحـلـاـ رـيـغـ قـمـطـنـمـلـاـ لـبـقـ نـمـ نـاـتـسـنـاـغـفـاـ
رـثـأـتـ قـمـوـغـلـمـلـاـ قـطـانـمـلـاـ نـمـ عـبـرـمـ رـتـمـوـلـيـكـ 860ـ لـكـانـهـ دـجـوـيـ،ـ مـاـغـلـأـلـاـ
عـبـرـمـ رـتـمـوـلـيـكـ 465ـ فـيـنـصـتـ مـتـ دـقـوـ.ـ يـورـقـ 1500ـ نـمـ دـيـزـيـ اـمـ ىـلـعـ
هـذـهـ لـثـمـتـ نـاـنـكـمـيـ.ـ مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـ يـفـ قـيـلـاـعـ قـيـلـوـاـ اـلـ قـطـانـمـ اـنـاـ ىـلـعـ
نـمـفـ.ـ اـهـلـثـمـتـ الـنـاـنـكـمـيـ وـاـمـاـغـلـأـلـاـبـ قـرـضـتـمـ ىـرـخـاـ قـطـانـمـ مـاقـرـأـلـاـ
نـاـتـسـنـاـغـفـاـ يـفـ مـتـ يـذـلـاـكـلـذـبـ هـيـبـشـ حـسـمـ ءـاـرـجـاـبـ جـيـ منـاـ حـضـاـوـلـاـ
وـهـ اـمـ وـهـ اـضـيـاـمـهـمـلـاـ رـخـأـلـاـلـاـوـسـلـاـنـكـلـوـ.ـ قـدـشـبـ ءـعـوـبـوـمـ ىـرـخـاـ قـطـانـمـ يـفـ
قـطـانـمـلـاـ هـذـهـ نـمـ قـيـمـوـيـلـاـ مـهـتـاـيـحـ يـفـ نـوـرـثـأـتـيـ نـيـذـلـاـسـانـلـاـ دـدـعـ
؟ـقـمـوـغـلـمـلـاـ

تـاـمـسـلـاـ :ـقـيـنـاـسـنـإـلـاـ ضـاـرـغـأـلـلـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ ـىـدـاـبـمـلـاوـ

بـوـلـسـأـ يـهـ قـيـنـاـسـنـإـلـاـ ضـاـرـغـأـلـلـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ
نـعـ جـتـاـنـلـاـ ثـوـلـتـلـاـ عـمـوـ مـاـغـلـأـلـاـ عـمـ لـمـ اـعـتـلـلـ سـسـأـ ىـلـعـ يـنـبـمـوـ لـمـاـشـ
مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـوـ حـسـمـلـاـ مـيـيـقـتـ كـلـذـلـمـشـيـوـ،ـ قـرـجـفـنـمـلـاـ رـيـغـ رـئـاخـذـلـاـ
تـاـيـلـمـعـلـاـ هـذـهـ مـتـتـوـ.ـ مـاـغـلـأـلـاـ اـيـاحـضـقـنـاعـاوـ مـاـغـلـأـلـاـ رـطـخـبـ قـيـعـوـتـلـاـوـ
دارـفـأـلـاـ ىـلـعـ قـيـضـرـالـاـ مـاـغـلـأـلـاـ مـلـكـشـتـ يـذـلـاـ رـطـخـلـاـضـيـفـخـتـلـاـ
قـنـاعـاـ ىـلـاـ قـفـاـضـالـاـبـ،ـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـذـوـبـوـمـلـاـ قـطـانـمـلـاـ يـفـ تـاـعـمـتـجـمـلـاوـ
ضـاـرـغـأـلـلـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ ىـلـعـ بـجـيـوـ.ـ مـاـغـلـأـلـاـ اـيـاحـضـ
مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـلـاـجـمـ يـفـ قـيـلـحـمـلـاـتـارـدـقـلـاـ قـيـمـنـتـ ىـلـعـ لـمـعـلـاـ قـيـنـاـسـنـإـلـاـ
قـيـمـنـتـلـاـ طـطـخـنـمـ عـزـجـ اـنـالـ،ـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـرـضـتـمـلـاـتـاـعـمـتـجـمـلـاـ يـفـ
ـىـدـمـلـاـ قـذـيـعـبـلـاـ

ـقـلـمـاـكـتـمـتـاـنـوـكـمـ ـعـبـرـاـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـلـمـشـتـ
ـمـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـ!ـ بـتـاـمـاـلـاـعـلـاـ اوـتـاـمـيـيـقـتـلـاـ اوـ حـسـمـلـاـ نـمـ قـفـلـتـخـمـتـاـيـوـتـسـمـ
ـقـلـمـاـكـتـمـ ـعـبـرـأـلـاـ ءـاـزـجـأـلـاـ هـذـهـ.ـ اـيـاحـضـلـاـقـنـاعـاـ؛ـ مـاـغـلـأـلـاـ رـطـخـبـ قـيـعـوـتـلـاـ
ـقـيـفـاـكـلـاوـ قـيـرـوـرـضـلـاـتـاـبـلـطـتـمـلـاـلـكـشـتـاـعـمـلـمـعـلـاـبـنـاـكـلـاـ
ـقـرـودـمـيـسـقـتـنـكـمـيـوـ.ـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـلـاـلـقـحـجـيـتـاـرـتـسـالـ
ـنـاـبـجـيـثـيـحـ،ـلـحـارـمـثـالـثـىـلـاـ مـاـغـلـأـلـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـعـرـشـ
ـلـوـصـوـلـاـمـتـ دـقـ جـمـاـنـرـبـلـلـ قـمـاـعـلـاـفـاـدـهـأـلـاـنـاـنـاـمـضـلـاـهـعـيـمـجـىـفـوـتـسـتـ
ـحـيـضـوـتـوـ مـاـغـلـأـلـاـقـلـاـزـاـلـبـقـنـيـدـافـتـسـمـلـاـ دـيـدـحـتـ:ـ يـهـ لـحـارـمـلـاـ هـذـهـ.ـ اـهـيـلـاـ
ـعـيـمـجـلـحـدـعـبـ أـدـبـيـ مـاـغـلـأـلـاـ قـلـاـزـاـ!ـ بـقـاـقـحـتـسـالـاـ اوـ قـيـنـونـاـقـلـاـبـنـاـوـجـلـاـهـفـاـكـ
ـقـقـحـاـلـلـاـقـلـحـرـمـلـاـ يـهـ اـرـيـخـاـ ئـىـلـوـالـاـقـلـحـرـمـلـاـ يـفـ قـقـلـعـمـلـاـاـيـاضـقـلـاـ
ـلـصـوـتـلـاـمـتـ دـقـ عـوـرـشـمـلـلـ قـيـدـبـمـلـاـ قـيـمـنـتـلـلـ يـدـمـوـجـقـئـاعـمـاـغـلـأـلـاـلـكـشـتـ.ـ اـهـيـلـاـ
ـقـجـيـتـنـقـقـزـمـمـلـاـتـاـعـمـتـجـمـلـاـ قـيـمـنـتـلـلـ يـدـمـوـجـقـئـاعـمـاـغـلـأـلـاـلـكـشـتـ.ـ اـهـيـلـاـ
ـبـجـيـ اـمـكـ.ـ قـيـمـنـتـلـلـ عـسـ اوـ رـوـظـنـمـلـاـلـخـ نـمـ اـهـيـلـاـ رـظـنـلـاـ بـجـيـوـ بـوـرـحـلـلـ
ـيـهـ اـمـ بـلـثـمـ،ـ قـيـنـاـسـنـإـلـاـ ضـاـرـغـأـلـلـ مـاـغـلـأـلـاـقـلـاـزـاـ قـيـلـمـعـيـاـ يـفـ قـلـيـسـأـ حـرـطـ
ـقـقـزـمـمـلـاـتـاـعـمـتـجـمـلـاـ دـقـعـاـسـمـ قـيـحـاـنـ نـمـ قـيـلـوـأـلـاـ اـلـ نـوـكـيـ يـتـلـاـبـنـاـوـجـلـاـ
ـنـمـ دـافـتـسـيـسـ نـمـ؟ـقـرـمـتـسـمـ قـيـمـنـتـ ىـلـعـ لـوـصـحـلـاـ يـفـ بـوـرـحـلـلـ قـجـيـتـنـ

ڦل ازا نم ءاهتن الادع ب تر مطملا ق طان ملل ل صحيبيس اذام؟ ماغل ال ڦل ازا
 لامع ال اي ف ڦل اغلا ٽيموک حل ريغت امظنمل ا ىل ا قبسنل ابف؟ ماغل ال
 درجم قطشن الذه ربت عت ال، ٽين اسن إل ا ضارغ ال ماغل الاب ققل عتملا
 نم ل هست قروص ب اهل مع ب جي قطشن ا يه لب، ٽهورزمل ا ماغل ال ڦل ازا
 عارصلل ققحاللا ٽيداصتقا-ٽيءامتد جالا ٽيمن تلا
 ٽيلودلا ٽمظنمل ا يمو ٽيموک حريغت امظنمن ثالث لثمت
 ٽمظنمل او ماغل الاب ٽين عمل ا ٽيراشتس الاق ٽيرفل او نيقو عمل
 يف ٽيمل اعل ا تاردقل ا نم ريباك عزج ٽي ب عشل ا ٽدع اس ملل ٽيجيورنل
 ٽيلاح تالاکول ا هذه فظوطت، ٽين اسن إل ا ضارغ ال ماغل ال ڦل ازالا جم
 جم اربو اهتل ازا او امييل عتو ماغل ال جسم يف ٽيل جم ريبخ 4000 ٽيل او
 ٽاعم تلکش دقو. ماغل الاب ٽدش ب ٽاعوبوم ٽلود 20 يف امر طبخ ٽيءاعوتلا
 ٽيروطتل ال اس وو ٽيل بقتس ملل ا لامع ال ادشري ٽكرتشم ٽدابم ن اي ب
 ٽيل اتل ا ٽدابم الذه لمشت. ماغل الاب ققل عتملا لامع الاب تصالخ
 ٽاعم تجملا تابل طتمل ي عوضوم ل ٽيل حت دوجو ىل ا ٽجا حل -
 ٽطورشل ا هذه ءافيتس ال تايبل معل ا ٽارج او ڦلکي هو، ٽقرض تتملا
 ٽرابت عالا يف ٽيفاقيق ثلات اي ساحل ا ذخا ىل ا ٽجا حل -
 هذه مهفظوت ن ٽيل ا ن ٽيفاظوملا ق مال س ٽي حان ل وؤس م بول س ا ىل ا ٽجا حل -
 ماغل الاب ققل عتملا لامع ال اي ف ٽمع عل تالاکول
 ن ٽيسح حت يف رارمتس ال او ٽدو جومل ال اس وول رمتس م ٽيو طتب ما زتل -
 ٽندی دجل ا ٽرطلا او ماغل ال اي جولون کت ٽي حان ي عوضومو ي عقا او بول س ا -
 ءاهتل ازا إل
 و ٽيل م ريغ "ٽع ٽيرس لول ح" ٽي دافت ىل ا ٽجا حل -
 ٽاعم تجملا يف ٽيل حمل ا تاردقل ا ٽيمن ت أدبم معد ىل ا ٽجا حل -
 ٽقرض تتملا²⁰

ٽيموک حل ريغت امظنمل ا هذه رظن ٽهجو نمو، ٽقامع قروص ب
 ضارغ ال ماغل الاب ققل عتملا لامع ال اس س ا ٽدابم ال هذه صخلت
 ٽدع اس مل ا ميدقت ىل ع زکري بول س ا ٽين بنت ىل او عدت يه. ٽين اسن إل
 ٽيلوت ىل ع ءان ب ٽقرض تتملا ٽاعم تجملا ىل ا ٽيل سلس قروص ب
 ال عقاول اي ف نکلو، ٽيراشمل ا ذي فنت لباق ٽي وق ٽيس اس ا تان اي ب
 لامع ال جم ارب دجتتف. ن اي ح ال نم ريثك يف لسل س تلا اذه عابتا مت ي
 يف اسفن ٽئراطل ا تالا حل ا ٽل ع زکرت ٽيتل ا ماغل الاب ققل عتملا
 ام ٽل حرم ب قل عتت ٽيس اس ا ت امول عم عيهم جت لواحت ن اي ح ال ا ض عب
 يف ضور فمل اف. ٽلمعل ا عدب نم ٽل ٽيوط قرفت دعب طي طختل ال بق
 اهيلع لوصحل ا مت دق ٽيس اس ال ا تان اي بـلـا نـوـاـكـتـنـاـ ٽـيـلـاـ ٽـمـلـاـ تـالـاـ حلـاـ
 ىلـاـ فـدـهـيـوـ،ـمـيـيـقـتـلـاـ مـاـمـ ٽـيـاـهـنـ بـأـدـبـيـ يـذـلـاـ ٽـلـاـ ٽـلـاـ حـسـمـ نـمـ
 رـطـخـبـ ٽـيـعـوـتـلـاـ قـطـشـنـ أـبـ ٽـدـبـلـاـ لـبـقـ عـصـوـلـلـ قـمـاـعـ ٽـعـجـارـمـ ىـلـعـ لـوـصـحلـاـ
 رـيـبـكـ ٽـوـتـسـمـ ىـلـعـ مـاـغـلـ الـ ڦـلـ اـزاـ اوـ مـاـغـلـ الـ

ٽين اسن إل ا ضارغ ال ماغل ال ڦل ازا او ٽيراجتلا ده عتملا
 ڦل ازا ن يبو ٽيركس عل ا ماغل ال ڦل ازا ن يب ٽيرهوج قرف ٽكانه
 ٽيركس عل ا تادحو لل ٽي دبم ن کمي. ٽين اسن إل ا ضارغ ال ماغل ال

ٽيجيورنل ا ٽمظنمل او دارفالل ٽيراشتس ال ٽمظنمل او نيقاعملل ٽيلودلا ٽمظنمل
 20- 1998م ماغل الاب قل عتت ٽيراشمل ٽي ضرع ٽبن، ٽي ب عشل ا ٽدع اس ملل

تالکو اه عبّت پیتل اری یا عمل اسفنن بسح ماغل آل اری مطتب مای قول
ن کمی، ن ی قول عمل ادحال امک ن کلو. ئین اسن إل اضارغآلل ماغل آل ۋەزى
اھن كمی ال ن کلو، ئضييتسىم نوكىت و اۋەزىرس نوكىت نا ماغل آل ۋەزى
ئېلىو دلما ماغل آل ۋەزى ارای عم ۋەزىتمىلا مەمالاتىدح دق و²¹ بنان ثالا عمجمت نا
بىبسو. ۋەزىتمىلا ماغل آل نم ۋەزىتمىلا 99.6 ب ئين اسن إل اضارغآلل
²² يراجتلا دەعەتلالىي سەت وە ۋەزىتمىلا مەمالا راي عم سىيىست
اديدج آبۇل سأ ئين اسن إل اضارغآلل ماغل آل ۋەزى ارېتىت
تايىلمۇع عم ادب ئىپسىرىلا ماغل آل اب ققطنم شولت ۋەچۈشم ۋەچۈرمل²³ ئىپسىنى
جىل خىلدا بىر جى دىعې تېرىكىل ايفون اتسىن اغفا يېف ماغل آل ۋەزى
قېبسىنلاب نآل روتەت ۋە حىزم يېف يە ئين اسن إل اضارغآلل ماغل آل ۋەزى
اي جولۇن كىتل او لى اسولالى قېبسىنلابو اهييف ئاكىرتىشىمىل افارطاالا ىل
نم ماغل آل اقاڭ ۋەزى مەدمۇل اسفنن لەمحت تىل از ام امن كلو، ۋەلەم عەتسىمىلما

ماغلآل ايل يلزملي فاك ريغ وف 99.6 ملاري عم اما ماغلآل لوقح
مت ي فلآل كل ئورزم ماغلا ئعبرا كرت ي من ال ئين اسن إل اضارغآل
ءانب لممعت ئين اسن إل اضارغآل ماغلآل ئازان اىرن كل ذل اهتل ازا
ن ييراجتل ان ييل ماعلن ييب ئعبتملا كلت نع قفلت خم دودح ىلع
ئين اسن إل اريي اعملاب ساح ماغلآل لوقح ريمطت مت ي ثيچ، شيجل او
ماغلآل ايل يلزم قمال سب مامت هاابو

باقری مطع مک حتلل لضف اماظن وہ انہ بول طمل ا
ل امعالا رئی اودل رای عم فصو مت دقو . امی یقت یفو ڈیرا جتل ا ماغل ال
ضارغ ال ماغل ال ا ماغل ال ڈیلو دل ا ری اعمل ا یف ماغل الاب بقل عتمل ا
ل ثم سرامی ده عتم وا قمظنم ڈیا لبق نم اهتاعارم بجی یتلا ، ڈین اسن إل
ل اسول ا مظعم ری ی اعمل ا مده لمشت ال²⁴ بری مطتل ات ایلمع کلت
تاد عمب ماغل ال ا ماغل ال ثم نی درا جتل ان ده عتمل ال لبق نم ڈلم عتمس مل ا

میلسن راب رب وک ویل (مطلع این اطیوب)، "پیضرالا ماغلآل خیرات"، لورک کیام 21، 1998، 92-صفحه.

ای ای وس کام بنورمکلا یف، "هین اس ان ال الام عالی ماغل ال افل ازا فل ضع عم" هترتب وه نود 22
بوتنروت)، "تھیضر رال اما غل ال ارض حل ۃیمبل اعل ۃکر حل با فو خ ریغ نم پیش ملل"

تامول عم زکرم، هری غو سیند، ولر اب یف، "1991 ذنم ماغل ال قلازات ایلمع روطت" 23
لاماعل ال ماغل ال قلازا، نوس یادام سميچ ظعماج، یقین اسن ال لاماعل ال ماغل ال قلازا
دیم تاعوبطم قل الكو (این یجرف، انور یف)، تاین قتلا، لی اسولا بتاعزن لای (یقین اسن ال)
1997، ۱۴ اف

اذا خت اب جي يبتلا ئيف اض إل ات او طخل المشت و بـ الـ كلـ الـ اـمـ عـتسـ اوـ ئـيلـ آـهـانـ بـتـ يـبتـلـ اـكـلـ تـبـ هـيـ بشـ ئـابـمـ بـ مـازـتـلـ الـ ذـيـفـنـ تـلـاـ قـدوـجـ نـامـضـلـ دـدـعـاسـمـلـ ئـيـجـيـورـنـلـ اـقـمـظـنـمـلـ اوـ مـاغـلـ الـ اـبـ يـينـعـمـلـاـ يـيرـاشـتـسـالـاـقـيـرـفـلـاـ قـقـيـثـوـلـاـ يـفـ قـرـوـكـذـمـ يـهـ اـمـكـوـنـيـقـاعـمـلـلـ ئـيـلـوـدـلـاـ قـمـظـنـمـلـ اوـ ئـيـبـعـشـلـاـ قـيـسـنـتـلـ اوـ مـاغـلـ الـ اـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـ"ـ دـحـتـمـلـاـ مـمـالـاـ قـسـاـيـسـبـ فـصـاخـلـاـ²⁵ـ الـ اـعـفـلـاـ

ديـفـمـلـاـ نـمـ،ـتـاـيـلـمـعـلـاـ يـفـ قـفـلـكـتـلـاـ دـيـشـرـتـ ئـلـاـ قـبـسـنـلـاـبـ ئـلـاـزـإـلـ موـيـلـاـ ئـتـحـتـيـرـجـأـ ئـيـلـمـعـلـمـشـاـ يـوـ(ـ)ـ ئـيـتـيـوـكـلـاـ قـبـرـجـتـلـاـ قـنـرـاقـمـ قـفـلـكـتـ تـنـاـكـ بـنـاـتـسـنـاـغـفـاـ يـفـ تـرـجـ يـبـتـلـاـكـلـتـ عـمـ (ـاـيـراـجـ مـاغـلـ الـ الـ 700ـ)ـ عـبـرـمـ رـتـمـولـيـكـ لـكـلـ رـالـوـدـ 961.538ـ تـيـوـكـلـاـ يـفـ مـاغـلـ الـ الـ 728ـ رـالـوـدـ نـوـيـلـمـ مـفـنـمـ لـتـقـ،ـيـبـنـجـ مـاغـلـ الـ لـيـزـمـ 4000ـ لـكـلـذـلـمـشـيـ.ـ مـلـكـ 2ـ رـالـوـدـ نـوـيـلـمـ قـرـمـطـمـ رـيـغـ مـاغـلـاـ ئـلـعـرـوـثـعـلـاـ مـتـ دـقـلـوـ بـرـيـهـتـمـتـلـاـ قـاـيـلـمـعـلـالـخـ 84ـ لـاـمـتـحـاـلـاـنـهـوـ قـرـيـبـكـ قـطـانـمـ حـسـنـ الـاـمـتـيـوـ،ـ قـدـوـجـلـاـنـمـ قـقـحـتـلـاـءـاـنـثـاـ يـفـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـ جـمـانـرـبـ اـمـاـ²⁶ـ بـرـيـهـتـمـتـلـاـ قـدـاـعـاـبـلـ طـتـتـسـاـنـاـنـمـ نـمـ مـهـبـلـغـ،ـصـخـشـ 4000ـ يـلـاـوـحـ فـظـوـيـفـ نـاـتـسـنـاـغـفـاـ يـفـ مـاغـلـ الـ الـ يـفـ ئـيـنـ طـوـلـاـتـارـدـقـلـاـ ئـيـمـنـتـ مـتـ مـنـاـيـنـعـيـكـلـذـ،ـنـيـلـحـمـلـاـنـيـفـظـوـمـلـاـ ئـلـعـرـالـوـدـ نـوـيـلـمـ 90.1ـ قـافـنـ!ـ مـتـ دـقـلـوـ بـرـيـبـكـ قـرـوـصـبـ مـاغـلـ الـ الـ اـجـ مـتـوـ،ـ 1990ـ يـفـ جـمـانـرـبـلـاـ ئـيـادـبـ ذـنـمـ نـاـتـسـنـاـغـفـاـ يـفـ مـاغـلـ الـ الـ 621.889ـ وـاـقـرـتـفـلـاـ ذـهـ يـفـ عـبـرـمـ رـتـمـولـيـكـ 145ـ رـيـهـتـ 339.649ـ رـادـقـمـبـ لـقـاـواـ،ـعـبـرـمـ رـتـمـولـيـكـ بـتـيـوـكـلـاـ

ئـيـنـاـسـنـإـلـاـضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـلـيـوـمـتـ
ضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـلـيـوـمـتـ ئـيـلـمـعـرـبـتـعـتـ
لـاـمـعـالـاـجـمـارـبـنـاـوـوـ دـكـؤـمـدـحـاوـ ئـيـشـلـاـكـاهـنـزـكـلـوـ،ـدـنـقـعـعـمـ ئـيـنـاـسـنـإـلـاـ
لـاـوـمـأـلـاـيـفـصـقـنـنـمـ يـنـاعـتـ ئـيـنـاـسـنـإـلـاـضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـ
بـوـلـطـمـلـالـمـاـكـتـمـلـاـ ئـدـمـلـاـ دـيـعـبـلـاـبـوـلـسـأـلـاـ دـاعـلـيـوـمـتـلـاـتـاـهـجـمـعـدـتـلـوـ
ضـعـبـلـضـفـيـوـ،ـ ئـيـنـاـسـنـإـلـاـضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـيـفـ
رـاـمـعـالـاـوـ ئـيـمـنـتـلـلـ يـلـوـدـلـاـلـكـنـبـلـاـلـثـمـنـيـيـسـيـئـرـلـاـنـيـحـنـاـمـلـاـ
ذـيـفـنـتـ يـفـ نـيـدـهـعـتـمـلـمـرـاـيـتـخـاـدـنـعـ ئـيـرـاجـتـلـاـوـ قـصـاـخـاـتـاـكـرـشـلـاـ
وـاـ ئـيـسـاـيـسـبـاـبـسـأـلـاـمـاـكـلـذـنـوـكـيـوـ،ـ ئـيـنـاـسـنـإـلـاـضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ
لـبـقـنـمـتـدـافـأـدـقـوـ بـنـوـعـدـيـ اـمـبـسـحـ قـفـلـكـتـلـاـيـفـ دـيـشـرـتـلـاـبـبـسـبـ
ئـيـنـاـسـنـإـلـاـضـاـرـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـلـلـ ئـيـمـوـكـحـ رـيـغـتـاـمـظـنـمـ
قـاـلـغـإـلـاـمـتـحـاـيـنـاـطـيـرـبـلـاـمـاـغـلـالـاـبـ يـينـعـمـلـاـ يـيرـاشـتـسـالـاـقـيـرـفـلـاـلـثـ
تـاـيـلـوـأـاـهـتـبـبـسـقـئـاـوـعـنـيـرـخـآـهـجـاوـيـوـ لـاـوـمـأـلـاـصـقـنـبـبـسـبـجـمـاـرـبـلـاـ
اـدـجـ قـرـيـثـكـتـاـبـلـ طـتـمـوـ ئـحـنـاـمـلـلـلـوـدـلـلـ ئـدـمـلـاـ قـرـيـصـقـلـاـلـيـوـمـتـلـاـ
لـاـوـمـأـلـاـلـاـمـعـتـسـالـ

يـفـ "ـمـاقـرـأـلـاـ ئـيـضـقـ"ـبـ قـلـعـتـتـ يـبـتـلـاـ ئـرـخـالـاـ ئـيـضـقـلـاوـ
دـيـدـحـتـ قـلـواـحـمـ يـهـ ئـيـضـرـالـاـمـاـغـلـالـاـنـمـصـلـخـتـلـاـ ئـلـاـقـدـاـلـاـ ئـكـرـحـلـاـ
لـاـلـخـمـاـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـاـ ئـلـعـرـيـقـوتـ ئـاـنـثـاـ قـفـلـتـخـمـ ئـحـنـاـمـتـاـهـجـتـدـهـعـتـ دـقـلـ بـرـيـخـالـاـ دـقـعـلـاـ
عـرـبـتـلـاـبـ 1997ـ لـوـالـاـنـوـنـاـكـ/ـرـبـمـسـيـدـ يـفـ اوـتـاـ يـفـ مـاغـلـالـاـ رـظـحـ
مـتـوـ،ـ مـاغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـالـ اـمـعـالـلـ رـالـوـدـ نـوـيـلـمـ 500ـ مرـدـقـ يـلـاـمـجـاـغـلـبـمـ

لکشی ام مددحه ریغه توچیش تن اک امن کل تاده عتل اهه بی حرمتا
طی طخت عضوی داده فدھت دیدی از تم دوهج کانه هو .اه بعت دن ع قبوعص
تفرص یتل اغلابمل اراده مو ل او مألا فررص یفیک نیبی حض او
یتل اشو حبل اربت عتو .اطل جا نم تفرص یتل اهه دده جمل اباس اأ او
دو هجل ا نوکتس امک ،دو هجل ا کلت ل ثم دجا یه ریدرق تل اذه لم عل تیرجا
،تما قل ا تاوون سل ا یف قمم ڈادا یضرالا ماغل اأ دصر قمظنم مل قرمتس مل ا
یمہألا امامت حضتت ،ماقرألا اذه نیع مهو عیم جت ٹلوا حم دن ع نکل و
میدقتل سی یاقم دوجو یف افشل انم دیزملا دوجول یوصقلا
بریراق تل ا

فقی عتمل الام عالا معد قیرفل ددھمل ا ریدراق تل ادحا جردی
لبق نم یئان شل ا مع دل ا نیبی یذل ا ددھتمل ا ممال ا یف ماغل اب
ن یرشت / ربمفون فصتنم یتح ماغل اب ققی عتمل الام عالل نیجن امل ا
میت یتل ا عیراش مل او لو دل مدقیمل ا ڈھن امل ا لو دل ا ماقرأ 1998 ین اثلا
اہب ده عتل ا میت یتل ا او مألا عومجم غل بی .غلابمل ا رادقمو اہل یومت
امب نکلو ،یک یرمأ رالود نویلم 430 یل اوح ماغل اب ققی عتمل الام عالل
قدع یل امج اوہ امض عب نیل ا ففاضالا ب یل این هز مددحه ریغ لخ ادل ا نا
ل یومتلا عضول لم اک مھ یل ا لوصول ا نکمی ال ، یل ام تاوون س
اہل یومت میت یتل ا عیراش مل ا فصو زیمیتی ، کل ذل ا ففاضالا ب
یقیقیح ل یل حت یا ئارچ ایل ری یاعم مدقی ال و حضول ا مدھو یی یوم عل اب
98 ب ت ادب ڈھن ام لو د رش ن ا یل ا یدن ک یم وکح ریدرق ت ریشی
،غري خال ا رش 12 لالخ ڈلود 25 یف ماغل اب ققی عتمل الام عالل جم ارب
تاعریبتلا قودن صراش²⁷ . یدرخال یصافت یا درس ریغ نم
میت ہن ا ترن رتن الی یف مه عقوم یف ددھتمل ا ممال ا یف ین امیتس ال
فقی عتمل الام عالل جم ارب یل ع تقوفن او رالود نویلم 49 ب ده عتل ا
تداف او . 1994-1998 نیب ام تاوون سل ا عبرالا فرت ف عانثا ماغل اب
ل ام عالا جم ارب غل بم ڈایزب ادھول تماق دق اهن ا ددھتمل ا تای الول
92 یل ا 1991 یف لو د 5 ل رالود نییالم 10 نم ماغل اب ققی عتمل ا
جم ارب بل اذه نم دیدھل ان اہب نکلو ، 1998 یف ڈلود 21 ل رالود نویلم
فھر عم نکمی ال ، ماغل اأ ڈل ازا یل ع ب یرد تل ل شیج یل اشیج نم مدقی
ڈھور زمل ا ماغل اأ ڈل ازا یل ع قفنی ی یذل ا یل عفل ال امل ا رادق
قرور پڑ یل ع قافت الاب یغ بف . ہری حم قروصل ا ، راصت خاب
زیمیت ماغل اب ققی عتمل الام عالل مدقیمل ا او مألا ن ع ریدراق ت میدقت
عق او دصر ل یحت سمل ا نم نکی مل ن ا ب عصل ا نم نوکی ، یف افشل اب
یف یف افشل ریغ نف . ماغل اب ققی عتمل الام عالا جم ارب ل یومت
یدم با سح فور ظل ا لضفا یف ب عصل ا نم نوکی بریراق تل ا میدقت
ب ج ی ، ماغل اأ راظح ڈھا عم ڈی فن تل مم عوضو مل ا اہب ن اہب و مدقی تل
ماقرأ دیلو ت نم تان ایبل ا کلت نکمیت یکلو . یف ضقل ا اذه ڈھا و
قص اخال ریدراق تل ا میدقت زیمیتی نا ب ج ی ، فن راقمل او س ای قل ل ڈلب اق
ن ا ب ج ی ، لقالا یل ع . یف افشل اب ماغل اب ققی عتمل الام عالا ل یومت
ندی فیتس مل ا ڈلودل او ڈھن امل ا ڈل اکول ا / ڈلودل ا ریدراق تل ا کلت ل ثم ددھت
ن ا ب ج ی امک یل یومتلا فرت فو ڈف نمل ا ڈل اکول او عورشم مل ا فصو و
تل م عتس ا یتل ال او مألا نم یل عفل ا قبس نل ا یل ا ریدراق تل ا ریش
ڈلودل ال خاد جم ارب یف .

ماغل الاب فقل عتملا لامعالا جماربل ليومتلابسنتدار دقـل
 فـدقـملـالـاـومـأـلـاـقـمـيـقـتـدـاـزـاوـ،ـنـيـجـنـاـمـلـاـدـدـعـداـزـاوـ،ـةـيـنـاـسـنـإـلـاـضـارـغـأـلـ
 نـاـحـضـاـوـلـاـنـمـنـكـلـوـ.ـفـدـيـدـجـعـيـرـاشـمـعـدـبـلـوـ"ـأـيـلـاحـفـدـجـوـمـلـاـجـمـارـبـلـلـ
 تـحـرـطـيـتـلـاـتـاحـارـتـقـاـلـاـدـحـاوـ.ـيـفـاـكـرـيـغـلـازـاـمـيـلـاحـلـاـلـيـوـمـتـلـاـ
 عـرـبـتـلـاـبـلـوـدـلـاـمـوـقـتـنـاـمـاغـلـاـبـفـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـاـلـاـمـعـدـفـدـيـزـلـ
 لـامـعـاـلـاـعـيـرـاشـمـيـفـاـهـعـافـدـتـاـيـنـاـزـيـمـنـمـةـيـاـمـلـاـبـدـحـاوـقـبـسـنـبـ
 قـبـسـنـ28ـبـيـكـيـرـمـأـرـالـودـرـايـلـمـ74ـىـلـاـ1998ـوـ1988ـنـيـبـاـمـيـفـعـافـدـلـاـ
 لـامـعـأـلـلـيـكـيـرـمـأـرـالـودـنـوـيـلـمـ740ـرـفـوـتـسـمـقـرـلـاـكـلـذـنـمـةـيـاـمـلـاـبـدـحـاوـ
 لـحـنـكـمـيـ،ـمـازـتـلـاـلـكـلـذـلـثـمـدـوـجـوبـ.ـاـيـونـسـمـاغـلـاـبـفـقـلـعـتـمـلـاـ
 دـوـقـعـنـمـأـلـدـبـتـاـوـنـسـلـاـخـفـلـكـشـمـلـاـ

**ماغل الاب قل ازا او، ليومتل او، ريوطتل او، ثوحبل او، اي جولونكتل ا
 ةيناسن إل ا ض ار غ أ ل ل**
 مويل ا قرفوتمل ا جهانمل ا مول عو اي جولونكتل ا فلتخت ال
 بـرـحـلـاـدـعـبـقـدـجـوـمـنـاـكـيـتـلـاـكـلـتـنـعـاـرـيمـدـتـوـمـاـغـلـاـنـعـفـشـكـلـلـ
 ةـيـلـمـعـمـاـغـلـاـلـاـقـلـاـزـاـقـيـلـمـعـلـعـجـتـقـرـفـوـتـمـلـاـتـاـوـدـأـلـافـ.ـةـيـنـاـشـلـاـقـيـمـلـاعـلـاـ
 عـمـنـكـلـوـ.ـقـلـاـعـفـرـيـغـ"ـسـاـيـقـمـيـاـبـسـحـوـتـقـوـلـاـنـمـرـيـثـكـلـاـكـلـهـتـسـتـ
 ثـوـحـبـلـاـعـيـرـاشـمـنـمـدـيـدـعـلـاـتـأـدـبـ،ـمـاـغـلـاـلـقـلـكـشـمـبـيـعـولـاـدـاـيـدـزـاـ
 اـهـبـدـهـعـتـلـاـمـتـيـتـلـاـلـاـومـأـلـاـىـلـعـلـوـصـحـلـلـسـفـانـتـلـاـيـفـرـيـوـطـتـلـاوـ
 نـاـوـهـةـيـنـاـسـنـإـلـاـضـارـغـأـلـلـمـاـغـلـأـلـاـيـلـيـذـمـلـ"ـسـدـقـمـلـاـرـاعـشـلـ"ـنـكـلـوـ
 انـمـأـرـثـكـاـ"ـةـيـلـمـعـلـاـلـعـجـىـلـاـمـاـغـلـأـلـاـقـلـاـزـاـلـقـدـيـدـجـ"ـعـرـسـوـ
 روـثـعـلـلـلـذـبـتـيـتـلـاـدـوـهـجـلـاـنـمـدـدـعـ"ـأـيـلـاحـدـجـوـيـوـ،ـ"ـاصـخـرـوـةـعـرـسـوـ
 لـولـحـلـاـنـمـأـيـاـلـصـتـمـلـ،ـمـوـيـلـاـىـلـاـنـكـلـ.ـفـلـكـشـمـلـلـيـئـاـهـنـلـحـىـلـعـ
 اـهـنـمـضـعـبـلـاـنـاـعـ،ـنـاـدـيـمـلـاـىـلـاـقـمـدـقـتـمـلـاـايـجـولـونـكـتـلـاـتـاـذـةـحـرـتـقـمـلـاـ
 رـيـخـلـابـرـشـبـيـ

نـمـثـلـاـقـظـهـاـبـلـاـرـيـوـطـتـلـاوـثـوـحـبـلـاـعـيـرـاشـمـنـمـدـدـعـبـبـسـ
 ،ـةـيـنـاـسـنـإـلـاـضـارـغـأـلـلـمـاـغـلـأـلـاـقـلـاـزـاـرـهـاـوـدـنـيـبـقـلـقـلـاـضـعـبـةـعـدـبـمـلـاوـ
 ضـارـغـأـلـابـقـلـصـبـتـمـتـاـلـحـاـصـمـوـهـاهـئـاـرـوـنـمـعـفـاـدـلـاـنـاـاـوـدـبـيـيـثـيـحـ
 ايـجـولـونـكـتـلـاـتـاـذـلـلـوـلـحـلـاوـعـيـرـاشـمـلـاـمـيـيـقـتـبـجـيـ.ـةـيـنـاـسـنـإـلـاـ
 ةـيـلـبـاـقـوـقـفـلـكـتـلـاوـةـيـنـاـسـنـإـلـاـتـاـجـاـيـتـحـاـلـاـىـلـعـءـاـنـبـمـدـقـتـمـلـاـ
 لـامـعـأـلـاـاـهـبـمـتـتـيـتـلـاـقـطـاـنـمـلـاـنـمـةـعـسـاـوـلـاـقـلـيـكـشـتـلـاـفـ.ـرـاـرـمـتـسـاـلـ
 ءـاـنـبـوـاتـاـرـبـتـخـمـلـاـيـفـقـرـمـجـأـلـاـمـيـمـصـتـنـمـلـعـجـتـمـاـغـلـاـبـفـقـلـعـتـمـلـاـ
 قـرـهـجـأـلـاـهـذـهـنـاـنـظـلـاـبـلـغـاوـ.ـادـجـبـعـصـءـيـشـقـدـوـدـحـةـيـنـاـدـيـمـبـرـاجـتـىـلـعـ
 ةـاـدـأـكـطـقـفـلـمـعـتـسـتـسـنـاـدـيـمـلـاـيـفـلـامـعـتـسـاـلـلـقـرـهـاجـنـوـكـتـاـمـدـنـعـ
 نـمـنـوـكـتـيـيـذـلـاوـ"ـأـيـلـاحـدـوـجـوـمـلـاـ"ـتـاـوـدـأـلـاـقـوـدـنـصـ"ـدـعـقـيـفـاـضـاـ!
 بـاـلـكـلـاـبـوـةـيـكـيـنـاـكـيـمـلـاـوـةـيـوـدـيـلـاـقـلـاـزـاـلـاـوـفـشـكـلـاـ
 رـيـوـطـتـةـيـنـاـسـنـإـلـاـضـارـغـأـلـلـمـاـغـلـأـلـاـقـلـاـزـاـإـتـاـلـاـكـوـمـعـدـتـ
 لـامـعـاـلـاـدـوـهـجـنـمـلـاـوـمـأـلـاـذـخـأـتـاـلـدـوـهـجـلـاـذـهـتـمـاـدـاـمـقـدـيـدـجـاـيـجـوـلـونـكـتـ
 نـيـجـنـاـمـلـاـلـبـقـنـمـقـفـافـشـكـاـنـهـنـوـكـيـنـاـبـجـيـمـاـغـلـاـبـفـقـلـعـتـمـلـاـ
 نـمـةـيـنـاـسـنـإـلـاـضـارـغـأـلـلـرـيـوـطـتـلـاوـثـوـحـبـلـاـيـفـرـاـمـثـتـسـاـصـوـصـخـبـ
 ةـيـفـيـكـدـدـحـتـيـتـلـاـىـدـبـمـلـاـثـيـحـنـمـاضـيـأـوـقـفـنـمـلـاـلـاـوـمـأـلـاـثـيـحـ
 قـيـسـنـتـلـاـيـفـدـوـهـجـلـاـنـمـدـيـزـمـلـاـلـذـبـلـةـجـاـحـلـاـنـهـدـجـوـتـوـ.ـاـقـفـنـاـ

ت ابل طتم ذخان ان امضلو رو يوطتل او شو جبل دوه ج رارك ت يدافتل
رئاود ىل ع، عقاول اي ف رابت عال اي ب ئين اسن إل اضار غآل لام عتسالا
ي عسلا، اهدوه ج ئيل اعف نيسحت يف تبغر اذا رو يوطتل او شو جبل
ن او ه عيش مهار، اهيل اعامتسا او نيمدخت سمل احئاصن عارو طاشن ب
ئيل احل لاسولان يسحت ىل ع بصنم يس اس ال از يكرتلا نوك ي
فل از! ئدابم يف رو يوطتل انم اديزم ىل افادهال دوه جل اعم قيسن تلاب
اق يبسطت يفو ئين اسن إل اضار غآل ماغل ال

ٰيس اس ال اتان اي بـلا باي غ
عقاوم لوح تامول عمل انم ليلى قل ادجوي، هالعا ركذ ام بـسـح
درـلـاـ يـمـلـاـعـلـاـعـمـتـجـمـلـاـعـيـطـتـسـيـيـكـلـوـمـاـغـلـأـلـاـلـوـقـحـقـرـطـخـاـقـطـانـمـلـاـ
دـحـاـنـوـكـيـنـاـبـجـيـهـلـاـعـفـقـلـكـتـبـوـهـرـسـبـقـمـزـالـاـكـلـتـلـشـمـىـلـعـ
لـامـعـأـلـلـطـيـطـخـتـلـلـقـيـسـاسـأـتـانـاـيـبـىـلـعـلـوـصـحـلـاـوـهـقـيـرـهـوـجـلـاـفـادـهـالـاـ
عـضـوـمـتـيـاـقـيـبـطـتـلـوـقـيـنـاسـنـإـلـاـضـارـغـآلـلـاـضـارـلـاـبـقـلـعـتـمـلـاـ
موـيلـاـىـلـاـنـكـلـوـهـقـلـتـخـمـتـاـيـوـتـسـمـوـذـحـمـعـارـجـالـالـخـنـمـذـاعـسـاسـالـاـ
تمـاقـ،ـالـوـأـبـقـيـلـوـأـلـاـتـاوـطـخـلـاـكـلـتـلـشـمـذـاخـتـاـمـاـتـفـقـوـيـتـلـاـبـاـبـسـالـاـ
ماـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـيـفـلـمـعـتـيـتـلـاـتـالـاـفـوـلـاـنـمـدـيـدـعـلـاـ
ةـئـرـاطـلـاـتـالـاحـلـلـقـيـاـدـلـاـيـفـمـاـغـلـأـلـاـهـلـاـزـاـبـقـيـنـاسـنـإـلـاـضـارـغـآلـلـاـ
تـزـرـبـوـيـدـمـلـاـقـرـيـصـقـىـرـخـاـفـادـهـالـوـمـهـاـيـدـىـلـاـنـيـئـجـالـلـاـقـدـاعـإـلـاـ
يـدـمـلـاـقـدـيـعـبـتـامـازـتـلـاـيـفـتـاـيـلـمـعـلـاـتـلـخـدـامـدـنـعـحـسـمـلـاـىـلـاـقـاحـلـاـ
قـلـعـتـيـطـاشـنـحـسـمـلـاـرـابـتـعـاـيـفـقـبـوـعـصـنـيـحـنـاـمـلـاـدـجـيـ،ـأـيـنـاـثـ
فلـاـزـاـوـهـمـوـهـفـمـلـاـوـيـلـعـفـلـاـطـاشـنـلـاـعـقـنـرـاقـمـ،ـمـعـدـبـجـيـمـاـغـلـأـلـاـفلـاـزـاـبـ
ماـغـلـأـلـاـ

لـالـخـقـيـنـاسـنـإـلـاـضـارـغـآلـلـمـاـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـروـطـبـ
حـسـمـعـارـجـاـىـلـاـقـاحـلـاـىـدـمـاـحـضـاـوـحـبـصـاـ،ـقـيـضـاـمـلـاـهـلـيـلـقـلـاـتـاـوـنـسـلـاـ
يـفـقـيـمـوـكـحـلـاـرـيـغـتـامـطـنـمـلـاـنـمـةـعـومـجـ1997ـيـفـتـعـمـتـجـاـوـقـسـنـمـ
حـسـمـجـذـامـنـوـقـبـسـانـمـلـاـسـيـسـأـتـوـتـارـبـخـلـالـدـاـبـتـلـلـسـكـورـبـ
قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـتـاـيـلـمـعـلـلـضـفـاـقـيـسـاسـأـتـامـولـعـىـلـعـلـوـصـحـلـلـاـ
يـفـلـمـعـلـاـقـيـرـفـ"ـسـيـسـأـتـوـهـاـقـلـلـاـاهـدـهـقـيـتـنـتـنـاـكـوـمـاـغـلـالـاـ
تـامـظـنـمـلـاـلـبـقـنـمـقـرـدـاـبـمـلـاـهـذـهـرـبـتـعـتـوـ"ـ1ـيـمـلـاـعـيـوـتـسـمــحـسـمـلـاـ
دوـهـجـلـاـيـفـقـرـيـخـالـاـقـدـمـلـاـيـفـتـامـهـاـسـمـلـاـمـاـنـمـقـيـمـوـكـحـلـاـرـيـغـ
ىـلـاـرـظـنـاـ)ـمـلـاـعـلـاـرـادـمـىـلـعـمـاـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـأـلـلـقـيـلـبـقـتـسـمـلـاـ
(ـقـحـمـلـاـيـفـقـيـمـلـاـعـلـاـقـيـضـرـالـاـمـاـغـلـأـلـاـحـسـمـجـمـانـرـبـرـيـرـقـتـ

ضـارـغـأـلـلـمـاـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـهـجـاـوتـيـتـلـاـتـاـيـدـحـتـلـاـ
قـيـنـاسـنـإـلـاـ
ىـلـعـدـرـلـاـاهـيـلـعـبـجـوـدـيـدـجـلـاجـمـيـهـمـاـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ
قـيـمـنـتـلـاـتـاـبـلـطـتـمـوـقـيـدـرـفـلـاـقـوـقـحـلـاـايـاضـقـوـقـئـرـاطـلـاـقـنـاعـالـاـايـاضـقـ
مـدـقـتـلـاـنـمـمـغـرـلـاـبـنـكـلـ،ـقـلـئـاهـتـاوـطـخـزـاجـنـاـهـتـدـقـلـيـدـمـلـاـهـدـيـعـبـلـاـ
اـرـخـؤـمـدـقـنـلـاـىـلـاـمـاـغـلـالـاـبـقـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـتـضـرـعـتـ،ـقـقـحـتـيـذـلـاـ
يـفـاـقـافـنـاـهـتـيـتـلـاـدـرـاـوـمـلـاـقـيـلـاـعـفـيـدـمـنـعـلـوـسـتـلـاـمـتـدـقـفـ²⁹ـاـسـاـيـقـنـكـمـيـقـرـرـضـتـمـلـاـتـاـعـمـتـجـمـلـاـيـفـقـيـوـقـجـئـاتـنـقـيـقـحـتـ

رث أو مجحويدم صوص خب لباق نم ڏو جو مل ات ان اي بـلا بـا يـغـنـكـلـوـسـاـيـقـاـهـلـالـخـنـمـنـاـيـمـ طـبـاوـضـ سـيـسـأـتـ ڦـيـلـمـ نـمـ بـعـصـ ڦـلـکـشـمـلـاـ بـجـيـ ڦـرـيـبـكـ لـاـمـعـاـ لـاـنـهـ لـازـ اـمـ ڦـاغـلـاـبـ قـلـعـتـمـلـاـ لـاـمـعـالـاـ ڦـيـلـاـعـفـ حاجـنـلـاـ ىـدـمـ نـيـبـتـ ڦـمـاعـ ڦـرـوـصـبـ ڦـلـوـبـقـمـ رـيـيـاعـمـ سـيـسـأـتـلـ اـمـامـاتـ!ـ ڦـرـوـصـبـ ڦـيـلـوـدـلـاـ ـعـمـتـ جـمـلـ حـرـشـلـ ڦـلـوـذـبـمـلـاـ دـوـهـجـلـاـ ـيـفـ رـاـمـتـسـلـاـ بـجـيـوـ لـاـمـعـاـلـاـبـ مـاـزـتـلـاـنـوـكـ ڦـيـمـهاـ ڦـصـاخـ ڦـرـوـصـبـ ڦـحـنـاـمـلـاـ رـيـلـوـدـلـ اوـ ڦـمـاعـ ـيـدـمـلـاـ ـدـيـعـ ـاـمـاـزـتـلـاـ ـاـمـاـغـلـاـبـ ـقـلـعـتـمـلـاـ

یم مسی ام یف یل احالا صق نل اه اارو بابس آل ان ددع لکانه دجوی
دو هچل ڈی بسن للا قثاد حل ا وه اهدح آ، ڈیدا صتق الـ آـ ڈی عامت جالا تارش ئمل اب
س ان للا ررضت قم جررت قبو عصو قس نمل اه اغل الاب ققل عتمت الامع الـ
لب باق " ڈی ش ىل اه اغل الـ اک اش م نم مل ااعل ا رادم ىل ع تاعمت جمل او
ن ا امک ، کل ذل یس یئر لمع ڈی س اس الـ تان ای بـ لـ بـ اـ یـ غـ نـ اـ کـ دـ قـ ". مـ اـ یـ قـ
لوصولا ڈی لـ مـ عـ نـ مـ لـ عـ جـ لـ وـ دـ لـ اـ نـ یـ بـ قـ رـ ظـ اـ نـ تـ مـ لـ اـ مـ اـ قـ رـ لـ اـ قـ رـ اـ قـ مـ فـ لـ وـ اـ حـ مـ
یـ یـ تـ لـ اـ عـ رـ خـ الـ اـ بـ اـ بـ سـ آـ اوـ . ڈـ اـ جـ قـ بـ عـ صـ تـ اـ جـ اـ تـ نـ تـ سـ الـ اـ کـ لـ تـ لـ شـ ىـ لـ
فـ وـ زـ عـ ىـ لـ اـ مـ طـ بـ رـ نـ کـ مـ یـ لـ مـ اوـ عـ یـهـ جـ یـ اـ تـ نـ قـ یـ قـ حـ مـ دـ عـ ءـ اـ رـ وـ فـ قـ
ڈـیدـاـ صـ تـ قـ اـ تـ اـ رـ یـ خـ تـ مـ اـ دـ خـ تـ سـ اـ نـ عـ نـ آـ لـ اـ یـ تـ حـ ڈـ لـ وـ سـ مـ لـ اـ فـ اـ رـ طـ الـ
سـ اـ نـ لـ اـ حـ اوـ رـ اـ ڈـ لـ عـ رـ عـ سـ عـ ضـ وـ نـ ڈـ فـ وـ خـ کـ لـ ذـ نـ ، ہـ اـ جـ نـ لـ اـ ڈـ مـ لـ سـ اـ یـ قـ مـ کـ
مـ ھـ دـ اـ سـ جـ اـ ڈـ لـ عـ

فُلْ وَاحِم يِفْ قَوْجُوم قَمَاهْ ئَيْلِمْع لُكَاشِم لَكَانَهْ، كَلْذِلْ اَقْفَاصِ الْاَبْتَاتِ اَيْلِمْع نِيَبْ تَانِرَاقْمْ ئَارْجَا بْعَصْلَانِمْفْ مَاغْلَالْا فَلْازِرَثْ اَسْايِقْ فَفَلْتَخْتَنِا يِعْيِبْطَلْا نِمْ، لِلْاَثْمَلِا لِيَبْسِ عَلِمْع مَاغْلَالْلَ قَفْلَتْخِمْ تَالِازِرْ رَاتِمْلَالْا سَفْنِ رِيْ مَطْبَبْ نِامْوَقْيِيْنِ اَقْيِرْفْ اَهِيلِا لِصَوْتِيْيِيْتِلِا جِئِتِنِلِا مَادِخْتِسِا بِجِيْ، بِابِسِلْا مَذْمُلْ فَفَلْتَخِمْ لِمْع فَوْرَظْتَخْتِنِكِلِوْ تَعْبِرِمِلْ لِمَاعِلَلْ مَاغْلَالْا فَلْازِرَثْ اَعْفِيْدِمْ مِيْيِيقْتِ دَنِعْ قَمْمَتِمْ حَاجِنِ رِيْيِاعِمْ ئَةِينِ اَسْنِلِا

فقـل عـتمـل الـامـعـالـا خـيـرـاتـ يـفـ طـقـفـ قـدـحـ اوـ قـسـارـدـ ءـارـجـاـتـ
الـامـعـالـا اـتـايـلـمـعـلـ يـداـصـتـقـالـاـيـعـامـتـ جـالـاـرـيـثـأـتـلـابـ قـلـعـتـ مـاغـلـالـابـ
يـفـ مـاغـلـالـاـقـلـازـلـ طـيـطـخـتـلـاـقـلـاـكـوـ قـسـارـدـ يـوـ مـاغـلـابـ قـلـعـتـ مـاغـلـالـابـ
رـئـاـودـ لـعـبـجـيـ 30ـ لـوـلـاـنـيـرـشـتـ/ـرـبـوـتـكـأـ يـفـ نـاتـسـنـاعـفـاـ
تـاءـارـجـالـاـذـاخـتـاـبـيـرـقـلـاـلـبـقـتـسـمـلـاـ يـفـ مـاغـلـالـابـ قـلـعـتـ مـاغـلـالـابـ
يـفـ تـيـرـجـاـ يـتـلـاـلـثـمـتـاسـارـدـلـاـنـمـ دـيـزـمـلـاـجـاتـنـاـلـقـيـرـوـرـضـلـاـ
تـاـرـشـؤـمـ لـبـقـتـسـمـلـاـ يـفـ نـيـحـنـاـمـلـاـبـلـطـيـنـاـ يـهـيـدـبـفـ بـنـاتـسـنـاعـفـاـ
رـثـكـاـنـوـكـتـ،ـمـاـغـلـالـابـ قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـجـمـارـبـ رـثـاـسـاـيـقـلـلـضـفـاـ
قـتـبـاـثـتـاـرـيـغـتـمـ سـيـسـأـتـ.ـيـدـمـلـاـقـدـيـعـبـلـاـقـيـمـنـتـلـاـجـمـارـبـعـمـ أـطـابـتـراـ
نـيـيـعـامـتـ جـالـاـءـمـلـعـلـاـلـمـشـتـنـاـبـجـيـوـ دـقـعـمـقـيـلـمـعـ وـهـ فـدـمـلـاـاـذـقـدـخـلـ
الـامـعـالـاـرـئـاـودـعـمـنـوـاعـتـلـابـنـيـيـمـيـدـاـكـأـلـاـنـمـهـرـيـغـنـيـيـدـاـصـتـقـالـاـوـ
نـيـحـنـاـمـلـاـمـعـدـ لـعـقـظـفـاحـمـلـلـقـيـاـغـلـلـمـمـطـمـنـلـاـاـذـهـ.ـمـاـغـلـالـابـ قـلـعـتـمـلـاـ
الـامـعـالـلـمـاـغـلـالـابـ قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـيـفـمـهـمـاـتـهـاـىـلـعـوـ لـبـقـتـسـمـلـاـ يـفـ
نـيـبـ لـاـجـمـلـاـاـذـهـ يـفـ نـوـاعـتـوـقـطـشـنـالـاـضـعـبـأـيـلـاـحـدـجـوـيـ.ـقـيـنـاسـنـإـلـاـ
يـنـاسـنـإـلـاـلـمـعـلـاـيـفـ قـلـمـاـغـلـاـقـلـتـخـمـلـاـقـيـمـوـكـحـلـاـرـيـغـتـاـمـظـنـلـاـ

ماغل الارطخب ئي عوتلما

ن ع قس ارد" من اتسن انغفا يف ماغل الاب ققل عتملا لامع الـ دـحـتـمـلـا مـمـالـا جـمـانـرـبـ 30
من اتسن انغفا يف ماغل الاب ققل عتملا لامع الـ اـيـلـمـعـلـ يـدـاـصـتـقـ الـ بـيـعـ اـمـجـاجـ الـ رـثـاـ
1998ـ لـوـالـاـ نـعـدـشـتـلـاـ بـوـتـكـاـ مـاـغـلـ الـ كـلـ اـلـ طـيـطـخـتـلـاـ كـلـ اـكـوـ لـبـقـ نـمـ يـلـ حـرـمـ رـيدـقـتـ

رطخ ضييف ختل تامول عم جمارب ماغلآل رطخب ئي عوتلالمش ي
 رطخب ئي عوتل افدهتو . قرضت ملتاعم جمل اىل ع ئي ضرالا ماغلآل
 تاييلآل االخ نم ئي ضرالا ماغلآل اي احص ددع ضييف خت ئلا ماغلآل
 يعولارشن و ريطخلاكولسلا رئييغت ئل ع زكرت ئعونتم ئيميل عت
 يف ماغلآل رطخب ئي عوتل اىل اجاح كانو . قمالسلا تاءارجاب صاخل
 نكميو . ماغلآل ئلازاتايilmعب مايقلا ئانث أو لبق قرضت ملتاق طانمل
 تاونس قدع قدش ب قموغلملالو دل ايف ماغلآل ئلازاتايilmعم رمتست نا
 ئيف يك مل عت ن ييل حمل ان الكسل اىل ع بجيف . امر يه ملت يىتح
 رئيغ رئاخذلاب ئعوبوملا قطانمل ايف ئيموييل امهت ايح يف رارمتسالا
³¹ رطخلاكىلذ نم سل ختل ملت ين اىل اقرجفنمل

قرضت ملتاعم جمل ايف اهتظحالم نكمي ئاعي اش رصانع كانه
 تالمح عيمج ناكلذ ينعي بتأفالت خالا و همهالا نكلو ، مل اعلارادم ئل ع
 لك ئل ع نكلو ، ئني عم رصانع يف لكرتست ماغلآل رطخب ئي عوتل
 نابجي . ديل اقتلل او قفاقشل او قيل حمل اتاجاييت حالا يطغت نا ئلمح
 رطخب ئي عوتل جمارب ياريوطت قبس يينادييم لمع ئارجا ملت ي
 ئل ع ئانبلى اسرل اللكشو ئوت حم ئغايص ملت يىتح ، ماغلآل
 عيمجتو يينادييم المعل اءارجا دعب . ن ييل حمل ان الكسل اتاجاييت حا
 ئغايص نكمي ، ئني عم ققطنم يف اي احصل او لكولسلا لوح تامول عمل
 ئعوم جمل او ققطنملا بسانت قروصب ماغلآل رطخب ئي عوتل الى اسر
 لمشت نابجي ، فلتخت نانكمي تايوت حمل اضعب نا عم . قفتسملا
 ماغلآل رطخب ئي عوتل ئلمح ييايف ئيملاع ئكرتشمل اطقنل
 ىدر ، رطخلاكىلذ نم نيرخآل او لكسفن ئيامح قرط ، رطخل اقفرعم : ييل اتل
³² بكاردى رئيغ نم قموغللم ققطنم يف تل خدا كل عف

نم يه ماغلآل رطخب ئي عوتل ايف الامعتسسال ئاسولاريثك
 كلذ ينعي دادعو . قرضت ملتاعم جمل اعم رش ابلال اصلتالا لالخ
 فلت خم قرايزب نوموقى نيدل ان ييل حمل ان يبردملا بيردت
 ئرقى او ن يئجاجاللاتامي خم يف بيردتلاب نوموقى ئي ثيحتاعم جمل
 كارتتشالل سانلىا هييف عم جت ين انكمي رخ آنكمي يا يف وا سرادمل او
 رئيغ رئاخذلاب قبذاك ماغلاب بيردتلاداوم لمشت دادعو . بيردتل ايف
 رطخب ئي عوتلاب قل عت تاموسرو ل ئاسر لمحت تاقصلمو قرجفنمل
 تطرش او ئيتوص قطرش او روصل او تابي تكيل او تاروشنمل او ماغلآل
 رطخب ئي عوتل الى اسرل اخدى نكمي ، كلذ ئل افلاس ااب ويديفل
 نكمي ييتلاب عقللا و اتصقرللا و ئيحرسملاب سورعلا يف ماغلآل
 ييتل الى اسولاديدجت بجي . اب كارتتشالا قفتسملا ئعوم جمل
 لمعلا نم ئاهتنالا دعب ماغلآلاب ئعوبوم ئني عم ققطنم يف مدختسست
 ئل ع ئعونتملا ب ييل اسألا رابت خاو ، (مييقىتل - تاجاحلا) يينادييملا

بابسألا فيدرعىت يه ماغلآل رطخب ئي عوتل جماربلى قمهملما ئيادبلما طقندحا 31
 ئلارظن ، ئلماش ئمىاق ئل عل وصحللى . ئينعملما قطانملما يف ماغلآل شداحل ئاعي اشل
 ، "ماغلآل رطخب ئي عوتل جماربب نصلاغلما مل عتلى ئيلودلات اهيجوتللا" . فمسينوي
 لبف نم قردايملما ذه ئعننت . 1999 ئيناشلانون اكارييانى 26 ، ئيائهنلادوسملما
 ئاعي اشلارصانعلىا ضعب فاشكتس اولا اهيلا ترىپيك ئجاح دجوري ييتل او فسىنوي
 تالمح نا انه ئلكشىملما ماغلآل رطخب ئي عوت ئلمح لمع نم نكمتلى امتهج اوم بجي ييتل
 لمشت البو ، ئل جترم نوكتو ئلكييملما عوس نم يناعت ماغلآل رطخب ئي عوتل
 نع ريدقت ئل اضي ارظن . ئي عوتل راسم يف ماغلآل نم قرضت ملتاعم جمل
 قحلملما يف فمسينوي طاشن
 قباسلا ردىصلما اسفن 32

ةي عوتنل ئلاماش ئلمح ب مايقلال بق قفتسملا ئعومجملا نم قن يع
ما غلآل ارطخب

ةي عوتنل قشنالا بلص نم يه هالعا قروكذمل اتاوطخلان ا عم
لئاسر رشنل مالع إلائاسو ىل اذونفل ا داج مهلانم، ما غلآل ارطخب
تاقصلمل الامعتسا و هكل ذلمع قرطلادحا ما غلآل ارطخب تي عوتنل
تالصل او مل ا قرط رادم ىلع ما غلآل ارطخب تي عوتنل لئاسر لمحت يتل
طخب تي عوتنلاب قل عتتتابيتكو تاروشنم عيزوتوا ئيسيرلا
لمعتسن نانكمي امك. قرضتملا تاعمتجملا ىلع ديلاب ما غلآل
ىلع هتردقب زيمت ي مالع إلائف، وي دارل او نويزفلتلابيف تانالع إلإ
نكلو، ئاي بسنهن قض فخنم راعسأب سانلابن مم خض دادعألى لوصولا
لحم لحي نانكمي ال يعولارشنل مالع إلائاسو عيمج مادختساىت
مالع إلائاسو نوكت كلذل. تيميل عتلابي حانلابن رش ابملابيردت
باتاعمتجملل رش ابملابيردتللممتم لمع فورظلال لصفا يف

ةي عوتنل ئلمح حاجن ىدم سايقل تارشؤم قدع مادختسانكمي
قداع لم اوعلالمشت، ما غلآل ا ئلا زا عم ئلا جلا يه امك. ما غلآل ارطخب
ي فهو ل اومآل اقفن اي ف ما غلآل ارطخب تي عوتنل ئلمح ئيلاعف
تاي جيتارتاسا ذيفنن يفو نيملا عملابيردت يفو طي طختل
ذيفنن تلا جماربب قص اخلات امول عملابي جيتقداع متيو. بتامول عملاب
ييف نوكبي حاجنلا ىدملا مهالاسايقل انكل. حاجنلل سايقمك امي دقتو
وأ، ما غلآل ارطخب تي عوتنل ئجيتن مكولس طامنآل سانلاريءيغت ىدم
ييلاعلاكولسلابي دافتبا قفتسملا ئعومجملا موقت له، رخآريي بعت
تي عوتنل لئاسر نم هتملا عت امل ئجيتن ئيموييل اهتاي ح يف قروطخل
باتاباصإ او ثداوحلا بسنهن يف لصالح بذبذتلابيفو، ما غلآل ارطخب
لم اوع رابت عالاب ذخآل ا مملا نم، مييقتل او دصرلابا ئحصن نم دكأتللو
فكرح اما. بتاباصإ ا تاءاصح اي ف بذبذتلابيف مهاسن نانكمي ىرخ
ما غلآل ا ئلا زاو ئينمالاتاردابمل او اييل خادن يدرشملاو نيءجاللا
ييف داصحلا مس اوم واعزارزلابيف لمعلا ىلابسانلابجاحو قرمتسملاب
رطخب يعولابي وتسه اهييل عرثؤي امك، ما غلآل اثداوح بسنهن ىلع رثأت
جمانرب بابايغ وادوجونع رظنلابض غب ناكسلال بق نم ما غلآل
نع ممملييلد ميدقت تاباصإابسنهنل نكمييو. ما غلآل ارطخب تي عوتنل
قوصبو ئيانعب امىحف مت نامع قروصب جمانربلا ئيلاعف.
ةي عوضوم

ةي ضرالا ما غلآل اي احص قناع!

بعصلانم، مل اعلابيف ئي ضرالا ما غلآل ا ددع عم ئلا جلا يه امك
وه قبو عص ريثكل او بطبضلاب ئي ضرالا ما غلآل اي احص ددع ديدجت
ةي ضرالا ما غلآل اي احص نع ئلماك قروص ىلع لوصحل ئلواجم
رركتملا ئيشل انكلو، ىرخا ىلابلا ئلودنم اي احصلا تاي فلخ فلتختو
ن. ئي عين دملانم مه ئي ضرالا ما غلآل اي احص نم ئمظعلابي بلغآلان او
ءيشلاب، ئدي ديج قرهاظب سيل و ه ما غلآل ل اي احص دوجوناع
ه ببس ئيش و هو، ئي ضرالا ما غلآل اي احص ىلع زيكرتلاب و ه ديدجلا
ئي مل اعلابلا ئكحرحلاب دوهجنع جتانلاب ئلكش محلاب يعولابيف لئاهل ا ومنلا
، ئعورزملا ما غلآل ئلا زاو، دارفأ ل داضملاب ئي ضرالا ما غلآل ارطحل
ملاعلارادم ىلع قرضتملا تاعمتجملا او اي احصلا ىلابناع إل ا ميدقت

ڦلکشمب عس او ڪارڊا ديلوتب ڏدعاسملا یف رظحل ا ئظرح موقت
تاعمتجملو ڦيضررالا ماغلآل اي احضا لکاشمبو، ڦيضررالا ماغلآل
راطإ ڦسي رظحل ا ئظرح تمدق امك. قماع قروصب ماغلآلاب ڦررضتملا
رظح ڏهادعيم يو ال، ڦيضررالا ماغلآل همزا بن او ج عيمج عم لماعتله
طلس یف ڦيضررالا ماغلآل دصر ڦمظنمل ريدقت لوادعاسميو. ماغلآل
ن ع ڦرفوتمل ا تامول عملا یف ڏدوجوملا ټوجفل ا یلع ئاوڻملا
مل اعلما یف ماغلآل انم ن ڦيررضتملا

اي احضا لقناع او ماغلآل ا رظح ڏهادعيم
نم طوغضلانم ريثكلام اغله رظحل ڦيلودل ا ڦلمحل اتسرام
ترقأثي ح. ماغلآل اي احضا لقناع اباب صاخ ڏهادعملما یف صن لمش لجا
قناعالا ميدقتل اه عسوب ام لمع"فارطالا لودلا ٿٻ غرب ڏهادعملما ڦمدقم
ڄاميالا ڏداعا لکل ذلمشيو، ٻليهأتل ا ڏداعا لو اي احضا لاب ڦي ان علل
. "ما غلآل اي احضا لپدا صتقا ل او یعامتجالا
یف ڏدوجوملا" فرط ڦلود لک یلعن ا ڏهادعملانم 6 ڏدام صنت
ڏداعا لو اي احضا لاب ڦي ان علل لقناعالا ميدقت اهي لع، ڪلذ نم ان ڪمي عقوم
،ما غلآل اي احضا لپدا صتقا ل او یعامتجالا ڄاميالا ڏداعا لو ڦي هأتل
لک چ یلعن صنت امك. "ما غلآل ا رطخل ڦي عوتلا جماربل لقناعالا ميدقت و
هذه ن ڦيبتو. اي احضا لپدا یلعن لوصحلل عاطتسملالذب یف ڦهج
یف اي احضا لپدا ڦناع جمارب معده یف ڦيلودل ا ڦعمتجملا ڦيلوؤسم ڦاملا
دراملا یف صقون نم ڦيناعت ڦيتلما ماغلآلاب ڦعوبوملا لودلا

"ما ڦرالا ڦي ضق" و ما غلآل اي احضا و تان اي بـلا عيمجت
ما غلآل اي احضا نع ڏلکؤم تامولعم یلعن لوصحلاب عصلانم
عيهمج ڦلـا ٽـعـفـ ڦـهـجـ اوـمـ مـاـيـقـلـاـ یـفـ ڦـيـلـوـدـلـاـ عـمـتـ جـمـلـاـ ٿـبـ غـرـ نـاـ عـمـوـ
دي ازـتـ ڦـلـاـ اـتـدـاـ ڦـيـضـرـرـالـاـ مـاـغـلـآلـاـ ئـاـبـوـبـ ڦـلـصـتـمـلـاـ ڦـقـعـمـلـاـ ايـاـضـقـلـاـ
ڪـاـنـهـ لـازـ اـمـ،ـ ڦـمـظـنـمـ قـرـوـصـبـ مـاـغـلـآلـاـ ايـاـحـضاـ نـعـ تـاـنـ ايـبـلـاـ عـيـمـجـتـ دـوـهـجـ
بـيـلـصـلـاـ ڦـنـجـ ٿـلـاـزـ اـمـ،ـ ڦـظـحـلـلـاـ ڦـهـذـهـ ڦـيـفـوـ بـتـاـمـوـلـاـ یـفـ دـيـدـشـ صـقـنـ
عـيـمـجـتـبـ تـماـقـ ڦـيـحـ،ـ ڦـاـلـوـمـشـ رـدـاـصـمـلـاـ رـشـڪـاـ ڦـيـلـوـدـلـاـ رـمـحـاـلـاـ
دقـوـ³³ـ ڦـلـوـدـ 22ـ یـفـ تـاـدـتـبـاـ ڦـورـشـ 45ـ لـالـخـ نـمـ 1979ـ ذـنـمـ تـاـمـوـلـعـمـلاـ
120.000ـ نـعـ ڦـيـزـيـ اـمـ 1979ـ ذـنـمـ ڦـيـلـوـدـلـاـ رـمـحـاـلـاـ بـيـلـصـلـاـ ڦـنـجـ تـعـنـصـ
فرـطـ 11.300ـ مـلـانـيـبـ نـمـ.ـ ٻـرـتـبـاـ 80.000ـ نـعـ ڦـيـزـيـ اـمـ یـلـيـعـانـصـ فـرـطـ
ماـ غـلـآلـاـ ايـاـحـضاـ وـهـ 7.200ـ 1997ـ یـفـ اـعـيـنـصـتـ مـتـ ڦـيـتـلـاـ یـعـانـصـ
ٻـيـلـوـدـلـاـ رـمـحـاـلـاـ بـيـلـصـلـاـ ڦـنـجـ بـسـ حـوـ،ـ ڪـلـ ذـنـمـ ڦـغـرـلـاـ یـلـعـ
لـوـدـلـاـ لـوـحـ اـبـ قـوـثـوـمـلـاـ تـاـنـ ايـبـلـاـ یـفـ مـاعـ صـقـنـ لـڪـاـنـهـ ڦـدـجـوـيـ"
ماـ غـلـآلـاـ ايـاـحـضاـ زـيـلـكـرـتـ ڪـاـنـهـ نـوـكـيـ نـاـنـ ڪـمـيـفـ.ـ ماـ غـلـآلـاـ ڦـرـرضـتـمـلـاـ
نـمـ ڦـعـمـ جـمـلـاـ تـاـنـ ايـبـلـاـنـ ڪـلـوـ بـتـاـيـ ڦـفـشـتـسـمـلـاـ لـلـثـمـ نـڪـاـمـ یـفـ
اماـ ٻـطـقـ فـنـ ڦـيـبـاـصـمـلـاـ ماـ غـلـآلـاـ ايـاـحـضاـ بـقـلـ عـتـتـ تـاـيـ ڦـفـشـتـسـمـلـاـ
قرـسـأـ یـلـعـ رـثـآلـاـ ڦـدـمـبـوـ اوـلـتـقـ نـيـذـلـاـبـ ڦـقـلـ عـتـمـلـاـ تـاـنـ ايـبـلـلـ ڦـبـسـنـلـاـ
تـاـنـ ايـبـلـاـ رـثـڪـاـوـ ٻـرـخـاـ رـدـاـصـمـ نـمـ اـهـيـلـعـ لـوـصـحـلـاـ بـجـيـفـ ڦـيـحـضاـ
تـاـيـ ڦـفـشـتـسـمـ نـمـ اـمـ اـهـيـلـعـ لـوـصـحـلـاـ مـتـ ڦـيـتـلـاـتـاـنـ ايـبـلـاـ یـهـ ڦـهـصـ
لـوـدـلـاـ یـفـ حـسـ تـرـجـاـ ڦـصـصـ خـتـمـ ڦـسـاـرـدـ ڦـقـرـفـ نـمـ وـاـرـمـحـاـلـاـ بـيـلـصـلـاـ
نـمـ سـيـلـوـ.ـ ئـاـبـوـلـاـ مـوـلـعـ بـقـصـاـخـ ڦـيـمـلـعـ ثـاحـبـاـبـ ڦـقـلـ عـتـيـ ڦـرـرضـتـمـلـاـ

ال) تھصھ ختملا تاساردل اکلت لثمل لیومت ىل علوصحل الھسلا
تان ايبل اعیم جت نوکي ن انکمیف ، ("قناعإ" تاساردل اذه ربتعت
اھباق او ع ببس ب تامول عمل اتبك نکمی امک ب رطخ یتھ ب عص ئیش
قوط خل ا وھ تامول عمل لھ جھ عیم جتف . ٽیرکس علوا و ٽیس ایسلا
ن ع ٽیح انل اذه نم ءابولا اذھ فلتھی الو ، ءابو یا ٽھج اوم یف ىل وال
34. ٽرخالا

ٽیضرالا ماغل ال دصر قمظنم لودلا ریدراقت تعمجم دقو
ریشیف . قناعإ جماربو ماغل ال ایاحض لوح تامول عمل انم ٽلیاکشت
یف صقانت یف ایاحض لاددع انل اثمل ال یبس ىل علوالا ریدرقتل
قنسوبلا و ناتسن اغفلا لودلا اذه لمشت تو ، ٽیل اع قروطخ اھب لود دفع
ٽیل اموصل اضرالا او قیبمزموم او غاراکین ایت اورکو ایدوبمکو
صقانتلاب اب ابس ال یلحت بجی نکل ، ٽع جشم تامول عمل اذه دیکأتلاب
ثوحبلانکل ، قنکمھل اتاریس فستل اضعب لودلا ریدراقت مدقتو
ال و آ ٽینیم خت تاریس فتلانوکت ام ابلا غو اماظتنان مدعب زیمتت
دوعی ن انکمی ، ایدوبمک لثم تالاحل اضعب یف . ایئان دجاجوت
ءیش یا ىلوا و ٽریبک قروص ب صقانت دق لاتقل ان ا ىل اضافخن ال
ٽیعوتل ا جمارب ریثأت ىل اکل ذ دوعی ن انکمی ٽرخات الاح یفو ، رخا
ما غل ال ٽل ازا جماربل تعضو یتل ٽیلوا ىلوا ، ما غل ال رطخ ب
عقاوم نم ما غل ال ٽل ازا ىل عزیکرتل ایدؤی ال ثم ، اذھیفنت ٽیفیکو
بات اص ال ددع ضیفخت ىل اهیل امه عوجر لباق نیئجاللدا نیطوط
ثیح ضافخن ال لوصح ببس لوح حض او مھ ىل ال وصولا مھملان نمو
اممل عت مت یتل اسوردلا قیب طتل قصاخ ، ٽیبطختل ا جماربل مم کلذ نا
ما غل ال شداوح ددع ضیفخت ىل ع ٽرخات الاح ىل ع
ٽحض او تان ایب ىل علوصحل ا ىل ع ما غل ا رارصل ا ربت عی ال
ریوطتل مھم تاءاصح الاف . ٽیل مع جئاتن ىل ایدؤی وھ ، ضماغ ئیش
ىل ع رثأی تھصھ ختملا تامول عمل ا ىل علوصحل ان امک قناعإ جمارب
ن اک اذا ، ٽل اثمل ال یبس ىل ع رابت عالا یف ذخأت یتل ا جماربل ا عونا
نوکت ن ا بجی ، ٽل افطل انم مه ام ٽلود یف ما غل ال ایاحض نم ریبک ددع
ری خص مقرل اکل ذ ن اک ول ن ع ٽفلت خم ٽل ااحل اکلت یف قناعإ جمارب
در اوملل لضفال امعتسا ىل ایدؤت ٽدی جل اتان ایب لاف ، ایبسن
ٽحی حشل ا

عیم جت ن انم فواخم ن ع ضعب ار بع ، تقول ا سفن یف
رثکا ررض ىل ایدؤی ن انکمی ، ما غل ال ایاحض حس قصاخ ، تان ایبلا
ریثأت مل سو ممل لم عب ما کحاب طبترم نکی مل و رشتن اذا عفن نم
ررض تمل ا عمت جمل ا ىل ع

قناعإ او تاجاحل ا : ما غل ال ایاحض
لوح ٽیس اس ال ا تان ایبلا یف صقان لكانه نوکي ن انکمی
لک یف ما غل ال ایاحض ل ٽیس اس ال ا تاجا یتھ حلال ا نکل ، ما غل ال ایاحض
لمشت یف ، ففورع من اکم
ٽئر اطل ا ٽیبطل ا ٽیان عل ا
ٽیلم علل ٽق حلال ا ٽیان عل او رتبلا تایلمع

طوغضل او تاجا یتھ حلال بارفالل داضمل ا ما غل ال ایاحض قناعإ ، دن البوک نبور د 34
(1997 ب آس طسغا ، ٽیلودلا رمح الابیل صل ا قنجل ، فینج) ، ٽیجیارتسس ال او
5. ٽفھص

ةيـنـدـبـلـاـلـيـهـأـتـلـاـقـادـاعـ
ةـيـعـانـصـلـاـفـارـطـالـاـ
تـازـاـكـعـلـاوـذـكـرـحـتـمـلـاـيـسـاـرـكـلـاـ
(ـاـمـهـرـيـغـوـمـمـصـلـاوـىـمـعـلـاـ)ـرـتـبـرـيـغـنـمـاـغـلـأـلـاـيـاـحـضـقـنـاعـ!
ةـيـسـفـنـلـاـلـيـهـأـتـلـاـقـادـاعـ
ةـيـعـامـتـجـالـاـقـمـصـوـلـاـقـحـفـاـكـمـ
يـدـاـصـتـقـالـاـجـاتـنـالـاـفـلـجـعـىـلـاـيـاـحـضـلـاـقـادـاعـ

تیضرر ال ا ماغل ال ا اي احضل قبول طملا مدقق عمل ا تاج احل ان ا عم
ى ل ا اي احضل قناعا دراوم نم ىمظعل ا ئىبل غالا هجوت ، رىيڭىلل ىف سورىم
لى ھأتل ا قداما معدل ۋەرفۇتمىل ا دراومل اف. يېنى دىبل او يېبىطلا لىيەأتل ا قداما
نم مغىلاب ، رىيڭىلب لقا ېداصتقا-يىعامت جالا جامدىل ا قداما او يېسفنل ا
ما غل ال ا اي احضم قرىيڭىك تالاح يىف شىيعىسىس ، مەعدل ا اذه رىغ نم من ا
قىن جل ئابطأ دحا مرکىز امىبس حف . چىتنم رىي خو ۋەلزۇنم ڈايم ۋەي ضرر ال
ىلىع لىيەأتل ا قداما يىف زىيگىرتلىل ارمتسىي ”، ۋېلىودلا رەمحالا بېيلىصلدا
لەذبت ئېنى دىبل الىيەأتل ا قداما ن اثىيح ، ققابىل ان نم ئېنى دىبل ا بن اوچلا
مەت ناڭلۇ ، رۇت بىللا صاخشىللى ئېسفنل ا مەعدل ا مىيدقت يىف دەجل ا ضۇع
مىيدقتو رو ربکا ئېسفن قناعا مىيدقت ىل ا تاج احل ا قرىيپاڭ ۋەرسىب لە حاجت
غضون نع ۋەل يىلىق تامول عم لكان ھف . عەمت جەملە يىف مەلق أتلىل دەعاسىملە
لەلەدلا اضىع ب يىف . مەتا ايح يىف ققحال ۋەرفتىف يىف رۇت بىللا صاخشىللى
ييفو ، مەض فر يىذلە عەمت جەملە ىلىع او بىلقىن ييو تابا صىع رۇت بىللا لەكشىي
ىل ع ئېنى بىم ن يىق اعمالا صاخشىللى مەعدلانم عون لكان دەجوي ، ئەرخا لود
قبارقىل ا ىلىع وا قرسالا³⁵

تايضررالا ماغلآل ادصر قمظنم لودلاريدراقت حوضوب نيبت
ماياغلآل اي ايا حض قناعيل قصص خمل اتحي حشل ا دراويملا نم ربکالا عزجلانا
يفو عبطلاب ،تاي عانصل ا فارتطللو تيروفل ا تي بطل ا تاجاحلل يه
كلت وتح ظافاوم نكمي ال ،قرمم دديدع لود يفوتالا حل انم ريثك
ىل ا تجاج كانه ناردق ي ،ل ا ثملا ليبس ىلع الوغنى يفف بتاجايت حالا
رتبلا تالاح ئاراجمل قنس لك ديدج يع انص فرط 5000 نع ديزى ام
يف وجاتن ا هتي ام يف عض نم رثاكا لداعي وهو ،طقف ا ايلاح دنوجومل
نيبت تايضررالا ماغلآل ادصر قمظنم ثوحب نكلو . ايلاح ئلودل اكلىت
ماياغلآل اي ايا حض لبقيتسىم نع قسىاب قروص ئرخالا داعب ئلود يف
تايضررالا

نم تي اعمرل اىل ع لوصل حلا اىل ع رصت قي رُتْبِلَا ل بقتسم "الوغن
..." اي احضل اتالى اع لبق
،"ةيلم علل فق حال قن اءا اىل ع ماغل آل ا اي احضم بل غال صح ي ال" بل اموصل ا
قي عمجم تأر ،دح او موبي يف" 1998 ين اتشلان ييرشت /ربوتكأ يفو
يف ددعاسم نوجاتح يرتبا ن يتس ئيل اموصل ا رمحالا بيلصل ا
. "كرحتلا اىل ع ددعاسم قزهجا اىل ع لوصل حلا
ةيس اس الا قماعلا تامدخل او ئيت حتللا ئينبل ا دجوت ال ئيلمع" بن ادوسل ا
اي احضل ئيعامتحال او ئيسفنل ا معدل اقفارم اما". "ن ادوسل ا بونج يف
..." بتدواوت نا ئيفاك رويغ يهف ماغل آل

ي عامت جالا جامدالا قداعا جمارب دجوت ال ،قطاس بب" : اي بمولوك
يف بورحل او ئيضرالا ماغلآل اي احضن يق اعملل يداشتقا لا او
. اي بمولوك

مطبعم لصحبي ،ي عامت جالا نامضل انم اعون دجوي منا عم" : اوغاراكين
. مهتالى اع نم معدلا ىلع اي احضن
فارطا ىلع اولصحن يذلار تبل ققحال قرایز لكانه دجوي ال" : سوال
. سوال يف قلماعل اقتسل ازكارمل لبق نم ئعوضوم ئي عانص
ئيندبلالى هاتلا قداعا و ئي عامت جالا - ئيسفنل ا جماربل " : ناجي بردا
." قدو جوملارىغ مكح يف
، اي تاورك يف ئي عانصل ا فارتالل لمع تاشرو لكانه دجوي ال" : اي تاورك
نيق اعملان عم قن راقم صاخ جالع يا ىلع ماغلآل اي احضن لصحبي الو
." نيرخآل

اي احضن قناعي جمارب ىلا ت SSC خملال اومآل ليلحت ٽلواجم
فقلى عتملا لامعالا جماربل قصص خمل اكلت نم لسانتسيل ماغلآل
ل احل اي ه امك ، تان اي بيل ا عيم جتل ئيزكرم دوهج دوجو دن عىت ح ماغلآل اب
لامعالا معد قيرفت موقعي يذلار يمسرلا رىغ تامول عمل ا عيم جت عم
ئيانثلا ن يحن امل ا معد لوح قدحتملا مامآل ماغلآل ب ققل عتملا
ديكأ ليلحتب ماي قيلان كممي ال ، ماغلآل اب ققل عتملا لامعالا عيراشمل
مدقت . ريراقتل ا ميدقتل رىي اعموس ساس لكانه دجوي ال من ال تان اي بيل
فقلى عتملا لامعالا معد قيرفت امردصي ييتلا ماقرآل او قئاقحلا ققررو
تامول عمل ا عيم جتل رداصلما لمتشانم يو قدحتملا مامآل ماغلآل اب
ال امن اكل ، 1998 ئين اثلان يرشت / ربمفون ئتحتان اي ب مدقت ، مويل ا
ىرخال ٽلود نم فلتخي ان كممي وهو ، ئين عمل ا ئينمزلا قرتفل راكتدت
³⁶ مهت اعربت امي طغت ييتلا ئينمزلا تارتفلان يبي لو ، ٽل جسم
صوصن خب ريراقتل ا ميدقت يف ئيفافشل او ميظنتل اب ايغ سفن
ل عجي ماغلآل اب ققل عتملا لامعالا معد حاتجا يذلار ماغلآل اي احضن معدلا
اذه يف ليحت سحملاب بش مكح يف تحض او قروص ىلع لوصحلان
طغضلا ئيضرالا ماغلآل ا دصر تمظنم لواحتس ىرخا ئي حان ڏهو بتقولا
ربك ا حوضو ىلع لوصحلل اهييل

بن اج لكانه ، قريح نوكت نان كممي قماعل ا قروصلان ا عم نكل
نم روکدم و ه امکو اي احضنلا قناعي قدمقملال اومالا نا و هو دادج حض او دحاو
ليومتيل قدمقملال اومالا نم ريثكب لقا يه موسفنان يحن امل ا بق
لامعالا معد قيرفت ماقر او قئاقح قورو عجارت ماغلآل ا ٽل ازا جمارب
ٽلود 16 نم مدقملما يئانثلا معدلا قدحتملا مامآل ماغلآل ب ققل عتملا
قامع قروصب ن يحن املان ييب دقو . ٽلود 35 ىلا يبوروالا داحتال او ئحن ام
رطخب ئي عوتليل واب يردتليل واماغلآل ا ٽل ازا ل اومآل اتنالك ن امييف
يف اب يرققت رالود نويلىم 410 ن يب دقو . اي احضنلا قناعي واماغلآل
اي احضن معد ىلا رالود نويلىم 23.6 نم براقي ام هج و ، ئيانثلا معدلا
رشؤم هذه ماقرآل او قئاقحلا قورو ربتعت . ىرخاب و ا قروصب ماغلآل
تاوجفلانم ريثكلا ىلع ييوتحت اهن ا حض اولان هو ، طقف دحاو
قناعي ىلا تSSC خملال اومآل انع قروصب مدققت امنكل ، شوشتل او
معلالا يف ئيس يئرل ا ئحن املالو دلاب لبق نم ماغلآل ا ٽل ازا او اي احضنلا

اي احضلا تا ج اي ت حا ٰه ج او م

ٰه ج او م قم ظن آن م عز ج قم اع قروص ب اي احضلا قن اع رب ت عت
قرمدتم لار دل اي فو . هي لع نوك ت ناب جي ام و هو هل دل ٰه عامت جال او
ٰه عامت جال او ٰه ي ب طلا ٰه ي ساس الات ام دخل ا داد زت ، عارصل ا ب ب س ب
فور ظل ا ل ضف ا ت حت ٰه ي عض قد اع يو ، لم اكل اب راهن ت و اف عض
عيم ج عم هل ا حل اي احضلا اي احضلا هل ا حل ا كلت يف ين اع ي
رم حال ا ب ي ل صلا قن جل ت ماق و . قن اع إل اى لان ي جات حمل ا ص ا خش ال
ض عب يف ل خ دت لاب دد حتم لام مال ات ال اك و ٰه ي مو ك ح لار ي غت ا ماظن مل او
ٰه ي ضر الام اغ ل آن ا اي احضلا ٰه ي ان حل ل د ي جول ا ر دص مل ات ح ب ص او لود ل
ي ه ٰه ي ضر الام اغ ل آن ا اي احضلا تا ج اح نك لو ، ن ي رخ آن ا بور ح ل ا اي احضلا
اهت ام دخ عاطق ل ام ريو طت يف لود لام عد ب ج يف . ي دمل ا ٰه ي عب دد اع
ي ف هل ك ش مل ا عم ل ماع ت لان م نك م تت ي ت ح ٰه ي عامت جال او ٰه ي حصل ا
ه ل از ا ب قل عتم لام هل داع مل ا نم رخ آن ا عز جل ا عم هل ا حل اي ه امك ، ل ب قتس مل ا
م اغ ل آن ا

ت اي حاصل لال خ نم قق اع إل اي اضق عم ل ماع ت لاب جي ، ٰه ي ل اث م
ه ل ام عل او م ييل عت ل ات ار ازو ل ثم ت ارا زول ا نم ديد عل ل قرفوت مل ا
طق ف س يلو ، ٰه ي ل ام ل او ٰه ي ل خ دل او ٰه ي عامت جال ان نو شل او في طوت ل او
اي اضق ل ال ٰه ج او مل ي دور ض ل م اكت مل ا بول س آن ا كلت ل ثم . ي حصل ا عاطق ل
قد اع او ٰه ي ضر الام اغ ل آن ا اي احض ل ي ه ات قد اع اب هل ص متم ل ا ٰه عون ت مل ا
ه ل م اكت مل ا ٰه ي ان حل ا كلت ل ثم م عد يف هيل و دل اعمت جمل ا جات حي . م ه ج ام دا
ت ار ارق ل اذا ختا يف توص ن يق اع مل لان ام ضل قرط ل ع رو ش عل اى ل
ن ك ام آن ا يفو . م ه رس ا ٰه ي ح ل ع رو ث ات ت ل او م هت ا ي ح ل ع رو ث ات ي ت ل
ب جي ، هت ام دخل ا م ي دقت او اب ل خ دت ل ا ٰه ي ل و دل ات ال اك و ا بول ا تر طض ا ي ت ل
ٰه ي ل ح ج م ارب ل ا ح ب صت ي ت ح ت ار دقل ا ٰه ي م نت ل ع ل م ع ل ا ٰه ي ل ع
ٰه ي ن ا سن إل ال ام ع آن ل م اغ ل آن ا ه ل از ات ال اك و فده عم ل احل ا و ه امك ، ٰه ي ت اذو
ن ا هيل عو ، د ي ز مل ا ل م ع هيل و دل اعمت جمل ا ل ع ن ا و ه ا نه د ي صق ل ات ي ب
ل ض فا قروص ب ك لذ ل م ع ي . ٰه ي حض " قمل ك ف ير عت و ه هل ك ش مل ا نم عز جل اذه نم رخ آبن اج

فده ٰه ي ضر الام اغ ل آن ل ٰه ج يتن او ب ي ص آن ي ذل ا دارف آن ا نو ك ي ناب جي
ي ف . م ه ي غ نم رث ك ا رش ا ب م ه ل ك ش ب او ب اذ عل ان م اون اع مهن اى ل قن اع إل ا
و هو ، ٰه ي حض قمل ك عن ع مل عس و ا ف ير عت لوب قن نك م مل ا نم ، تقو ل ا سفن
ن ي ب اص مل ات ال ائ اع ل م ش ي ن ا نك م يو ه ب بو غرم ٰه ي ش عق او ل ا ي ف
في ر عت ل ام عجت س ا نك ل و . قم اع قروص ب م اغ ل ا ب قر رض ت مل ات اع مت جمل او
ن ا نو د ت اع مت جمل او ت ال ائ اع ل اع فن ي ناب جي ج م ارب ل ل طي طخت ل ل عس و ا
ل ي ب س ل ع . م ه س فن ا اي احض ل ل ددق ع مل ات اج احل ا ل ع ٰه ي ب ل س رث ا ي
دش ب ٰه عوب و م ققط نم ي ف ع مت جم ٰه ي م نت ل ٰه دج عس او ج م ان رب ، ل اث مل ا
ن اك اذا ال " م اغ ل آن ا اي احض ل قن اع إل " من ا ل ع ل م اع ي ال ناب جي م اغ ل الاب
ك لذ ي ف قق اع إل اب هل ص متم ل ا اي اضق ل ال ٰه ج او مل ٰه حض او م اك حا ك ان ه
ٰه عس او ل ات اع مت جمل ا ٰه ي م نت جم ارب ب ي ض ام ل ا ي ف ت ل هاجت دقل . ع مت جمل ا
ال ثي ح ، (م هري غ و ار ت ب اون اك ءاو س) ن يق اع مل ا ص ا خش الال ك اش م ٰه دج
م ت اذا ال ٰه داع ٰه ي ش م اه ل او قم وص و مل ات اع موم جمل ا كلت ل ثم ديفتس ت
37 . ج م ارب ل ل طي طخت ل ا ي ف حوض و ب اتم ش

جاما! ىل ا ئيضرالا ماغلأا ىلع ديدجل ا زيكرتلا ل يوحت بجي
نابجييف، ئين طولات اس ايسل اي احضا ن اق اعاب صاخلا طيطختلا
وان يرخآلابور جلا اي احضا ن ع ئيضرالا ماغلأا اي احضا لصف متى ال
عمتجملا نم مدقملامعدل ازكري نابجيون. نيقاعمل ا صاخشان انع
ي بطلاليهأتل ا دداع رابت عاو، ئين طولاقردملا ئيمانت ىلع ييلودلا
رشؤمك اضي او لم الكلاليهأتل، ئي اهل قطقن سيلو، رشؤمك يندبلا
للك عمتجمل اي احضا لليقيف حيadicatc-ي عامت جا جامد دداع
صاخشان او ماغلأا اي احضا مصو مدع نمضت تان امض دجوى ال من ا عم
لم الكتم بولسأ دوجو يدوئي نانكمي هتاق اع انم نوناعي نيزلى ان يرخآل
عمتجمل ىلع بجي،اري خا. قل كشملا هذه هـج اوم ىلا اىدملا ديعب ييل حم
يذلى ا معدل او اب موقعي پتل ا جماربلان ان امضل ئيدجب لمعل ا ييلودلا
نم اديزي وامهتال اعو ئيضرالا ماغلأا اي احضا مصو اع جشي نل مدقى
بكلذ

ناف، ئيسىئرلا تايىدحتل ادحا يه قدى ازتملا قناعلا تناك اذا
تايىصوت عضول نيتىض املان يتنسلال ا لاخ مهت تارداربملانم ددع
تأدب يذلى، "نريب نايب" وه كلذ ىلع ئلثمال ادحا. لمعلل سىياقمو
رمحالاب يىصللا قنجلو فسىنويو ئيملاعل ا ئحصللا قمظنم ميف
قناعي ىلع لماعلا قيرفل ا عضو امك. ئيرسىوسلا قموكحل او ئيلودلا
سسا يذلى ئيضرالا ماغلأا رظحل ئيلودلا ئلمحلل عباتلا اي احضا
ريغ قمظنم 25 نمبراقي ام نم نوكمل او 1998 طابش رياربف يف
". مەليهأت دداع او اي احضا لاب ئيان علل تاهي جوت" ئيموكح
قوچفل اعلم ىلا قناعلا حي حص عبتتو عيم جت يدوئي ال
قصص خملادراوملا ئلقو مل اعل ارادم ىلع اي احضا لات اجاج نيپ دوجوملا
عباتلا اي احضا لاب قناعلا ب ين عمل ا لماعلا قيرفلما ماق. مهتناعال
1998 ناسين ليربأ يف ئيضرالا ماغلأا رظحل ئيلودلا ئن جلل
ئلامش ليهأت دداعاب قطبترملاف ييل اكتلان يبي مره ريوطنتب
لماعلا قيرفلاءاضعال غتساف. ئيضرالا ماغلأا نم قدح او ئي حض
ئحصللا قمظنم ب تماق حسم جئاتن و ئين اديمل ا ئي صخشلا مهتر بخ
تلصوت او رىي خو يك يدمألا رمحالاب يىصلل او فسىنويو ئيملاعل
لالخ نم مقرلا ىلالصوتل امتو. ئي حض لکل رالود 9000 مردق مقر ىلا
ىلوا لا فاعنى اب دعب ئعونتم تاناعل ئز دقمل ا ئفلىكتلاب باسح
ين دبلا لىهأتل ا دداع او ئي عانصل ا فارطأ او ئيراطلا ئي بطل ا ئي ان عل او
معدل او يقىي بطلاب يردتلى او يعامت جالا-يىفنل ا معدل اب ئاهتن او
بئيا ئاظول ا ىلع روثعل اب صاخلا

ييل او حب مل اعل ا يف ئيضرالا ماغلأا اي احضا ددع ردقى
بولطملا ييل امجلا ا غلبملانوكى، مقرلا لكى ذ ىلع ئانب، 300.000
ئلمحل ا ت عدد دقلىو. رالود رايىلم 3 ييل او حب اي احضا لللماش معد ميدقتل
ل اومألا هذه ميدقت ىلا ييلودلا عمتجمل ئيضرالا ماغلأا رظحل ئيلودلا
عمتجملا يدحتب ئيك يدملا قموكحل اتمقاو. بتاونس رشع قرفت لالخ
مل اع قيتحت مدققلا ادق علا لالخ ايونس رالود رايىلم عمجل ئيلودلا
عزج ئيملاعل ا قمزالا هذه اي احضا نوكى نابجي عبطلاب. ماغلأا نم يل اخ
دان اعم نم يل اخ رىغ منكلاو ماغلأا نم يل اخ مل اعف؛ يدحتل اذه نم
دشن ي ال مل اع و هاي احضا

ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ليومت

ليومت نع ڦلماشو ٿه حي حص ڦروص یل الوصول ادج بعصلانم ڦروص ميدقت نڪمي ،کل ذن ع رظننا ضغب .ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ريراقت و شوحب لامعتسا ب یمل اعل اعرضوا نع ٿيمالع او ٽيل يثمت ام ٽيضرالا ماغل الادصر ٿمظنم تددح دقل .ٽيضرالا ماغل الادصر ٿمظنم ققل عتملا لامعالا یل ع ڦافن إل انم يكيردم رالود نويilm 640 نم برافق ڦي ڦافن إل اذه بلغوا ،ٽيس ٽيئر ٿحنام ٿهج ڦرشع عبس لبق نم ماغل الاب 1998.

يلع یمل اعل ايلامجي إل اق ڦافن إل ابراق یا ال غلبم الکلذ نکلو سکعي غلبم اذه نايل سيل ،مويلدا یتح ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ال من ال ٽضيالب ،طقف ٿحنام ٿهج ڦرشع عبس هب تماق یذل ال ٽيومتل اتاهجل ا هذه ضعب هب تماق یذل ا ٽياحضل اقنا یل ع ڦافن إل امشي 1998 ڦنسن ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ليومت لمشي ال من امك .ٿحناملا تاهجل ا هذه نم رخآل اضعبلا هب تماق یذل ا ٽلبق یتلاتاونسلا وا مدقملاماغل الاب ققل عتملا لامعالا ليومت لمشي ال ٽضياو ،ٿحناملا ماغل الادصر ٿمظنم تلواح امك .ٽيموك حلات الکول او تارادإل اعيمج نم یف ٽيوطتل او شوحلل ٽصصحمل ال اومال الصف ٽيضرالا مل رخآ غلبم کان هو .عومجملا اذه نع ماغل ال ٽل ازا ٽزه جاو ايچولون ٽكت لامعالا ليومتل يكيردم رالود نويilm 175 وهو عومجملا اذه یف رکذی ضعب یف نال ،ٽيبوروألا ٽعومجملا نم مدقن ماغل الاب ققل عتملا ٽيبوروألا ٽعومجملا یل اتاعربت نييس ٽيئر نيحن ام لجس تاچل ا ال .ماغل الاب ققل عتملا لامعالا یل ع یل حمل ا هف ڦافن إنم عزج امنا یل ع هذه ضعب نم (دقنلا سکع یل ع) ٽين یغل اتامهاسمل ا عومجملا اذه لمشي اب موقعي یتل ا ٽريباکل ا ٽين یغل اتامهاسمل ال و ٿحناملا تاهجل ا ن. ٽيـخـانـيـحنـامـ

يلع یمل اعل ايلامجي إل اق ڦافن إل انوکي نا دب ال ،کلذ یل ع ٽانب مل ان ع لقا ل یل ع نیيالمل اتارش عب دیز ی ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ٿهج رشع ٽعبس اهتمدق یتلار ٽيراقتلا نم ٽعومجملا رالود نويilm 640 رالود نويilm 500 مل اع ٽنراقممل ديفم مقرلا اذه نکل ،ٽيس ٽيئر ٿحنام یف او اتا ڏهادعم یل ع ٽيقوقتل ارمتأم لال خ طقف اب ده عتل ا مت یتل ا فدتسملا ٽيونس رالود راييلمل ا غلبم وا ،1997 لوالا نوناک /ربمس ید 2010 ٽدحتمل ات اي الول ا ٽردابم لبق نم

ٽيئر چل یصافت رشع ٽعبسل ا ٿحناملا تاهجل ا مظعع تمدق و ،ماغل الاب ققل عتملا لامعالا یل ع ڦنس لکل هف ڦافن إن یب ی لقا ل یل ع ىدمو تاعزنل ا یل ع مي ٽيقتل ا نم عونب مايوقلل ٽلذ ٽصرفلا ن یطع ماقرالا هذه یل ا رظنل ا مدعي بجي من ايرخا ٽرم ري ڏختل دونو .مدقنلا یوقت تاموک جل انا ٽابتنالا یل او ،ٽتن اک ٽروص یا ب ڦلماش اهن ا یل ع ڦافن إل ا عيمجت دن ع ٽبن اجتم ري غ لکش ب تامولعمل ا هذه عيمج جتب تاهجل ا من ع غلبت یذل ا ماغل الاب ققل عتملا لامعالا یل ع یونسلا :یل اتل اک جئاتنل ا نوکت ، 1993 ڏنم ٿحناملا نويilm 41: 1994؛ (ٿحنام تاهج 6 نم ٽيراقت) رالود نويilm 22: 1993: 94: 1996؛ (ٿحنام تاهج 9) رالود نويilm 64: 1995؛ (ٿحنام تاهج 8) رالود ؛(ٿحنام ٿهج 11) رالود نويilm 100: 1997؛ (ٿحنام تاهج 10) رالود نويilm .(ٿحنام ٿهج 11) رالود نويilm 169: 1998.

قریبکل ا قدایزلانع چستان 1998 ىل 1997 نم ڈئیاھل ا ڦرفقل ا
ڏدحتمل اتاي الول او (رالود نويлем 18.7 امردق ڏدایز) ادنک لباق نم ڈادج
این امل ال بق نم قریبک تادایز ىل ا تقاضا اب ، (رالود نويлем 17.6)
نويлем 4.1) جیورنلا ، (رالود نويлем 4.7) دیوسلا ، (رالود نويлем 5.2)
(رالود نويлем 2.1) ادنلن ف ، (رالود نويлем 3) ڏدحتمل ا ڦاکل ممل ، (رالود
نويлем 12 یل او 1998 یف تقوفن ا ایل اطیا نا اًضیا رکذلاب ریدجل او
ثالثلا ىدم ىلع هتفن ا یذل ا غلبم انع دیزی غلبم وهو ، رالود
30% براقي ام وهو رالود نويлем 8.7 نابايل ا تقوفن او ، ڦقباسيل ات او نس
ال) . ڦقباس ماغل اب ڦقل عتملا لامعال ات مدق یتل ا ل او ملا ا ڦفاک نم
(قراقملا ضارغإل نیتل ول ا ڪللت 1997 ب ڦصالخ ماقرأ دجوی

ماغل اب ڦقل عتملا لامعال ن ی یس ی ئرلا ن ی حن امل ا

بکل ذريغ رکذ مت اذا ال اي گيرم ال رالود اب ماقرال ا عيمج

رالود نويлем 146.3 - ڏدحتمل اتاي الول ا

ل یومت لمش ي الو ، 1993-1998 ٿييل امل ات او نسلل وه یيل اتل
ایاحضل "ي هييل" قودن ص عومجم ناک ، 1999-98 یف . ایاحضل ا قناع!
ىلع قفنت قودن صل ا اذه یف ل او ملا بلغاو ، رالود نويлем 50 بر جل
ما غل ال ا اي احضا

ريوطتل او ٿو جبلل ڦصصخم رالود نويлем 45 لمش ي ال من ا امك
جمارب ىل ا اتامهاسم ن ڏدحتمل اتاي الول ا تركذ دق ، ما غل ال ا ڦلازا یف
ىل ا لصتس ريوطتل او ٿو جبلل ڦصصخم نمو ما غل اب ڦقل عتملا لامعال
1999 ٿييل امل ا قنسلا یف رالود نويлем 100.

1993	رالود نويлем 10.2
1994	رالود نويлем 15.9
1995	رالود نويлем 29.2
1996	رالود نويлем 29.8
1997	رالود نويлем 30.8
1998	رالود نويлем 48.4 ³⁸

رالود نويлем 66.6 - جیورنلا

نويлем (398) 1994-1998 ٿيجراخلا ڦرازو نم ل یومت اذه لمش ي
1994-1997 ڀومن تلا نواعتلل ٿي جيورنلا ڦلکول او (ٿي جيورن ڦنورك
دق و . ایاحضل ا قناع إل یومت لمش يو ، (ٿي جيورن ڦنورك نويлем 101)
نويлем 120 ٿافن إب 1997 لوالا نوناک / ر بمسي ید یف جيورنلا تدهعت
ما غل اب ڦقل عتملا لامعال ىلع تاوونس سمخ ڦرتفلال خ رالود

1994	رالود نويлем 4.0
1995	رالود نويлем 11.6
1996	رالود نويлем 13.5

یف ما غل اب ڦقل عتملا لامعال ىلع افق افنانع ريدقت ڏدحتمل اتاي الول ات مدق 38
رغص ال ا مقرل ال ام عتسا مت ٻرالود نويлем 91.8 و رالود نويлем 66.1 نا مقرل ال لمش
(نوغان بنبلل ريوطتل او ٿو جبلل رالود نويлем 17.7 صقان) ان ه

1997	رالود نویلم 16.7
1998	رالود نویلم 20.8

رالود نویلم 52.1 - دیوسلا
 (ئېدېپوس انورك 417 1990-1998 قىتفلل لىيومت اذەلمشىي
 اي احىضلى قناعىلىا اصىيىصخت مەت 10% يىداوح ناردقىملانم.

90-1993	رالود نویلم 5.5
1994	رالود نویلم 2.6
1995	رالود نویلم 5.1
1996	رالود نویلم 10.4
1997	رالود نویلم 11.9
1998	رالود نویلم 16.6

رالود نویلم 49.7 - دەحتمىل ئەكلەممە
 الو، 1999-98 ىلىا 1993-92 ئېلەملا قنسلا نم لىيومت اذەلمشىي
 عېراشىم ىلىا دەحتمىل ئەكلەممە قەمەسەم و اىي احىضلى قناعىلىلەيىم لىمشىي
 يىف دەحتمىل ئەكلەممە تىلاق دقو. ماغلىڭ ئازىل ئېبورۇڭ ئەعومجىلما
 ىلىا ئېيونسلا اتتامەسەم فەاضتسەنەن او اتتايىف دەھا عملا عېقوقت رەتتۈم
 (16) يىنيلرتسى! ھينج نىيىالم 10 دەعوم جمەم ىلىا ماغلىڭ ئازىلا قەطشىن
 2001 قنسىتىح (رالود نویلم).

1992-1993	رالود نویلم 2.8
1993-1994	رالود نویلم 5.1
1994-1995	رالود نویلم 9.6
1995-1996	رالود نویلم 7.9
1996-1997	رالود نویلم 7.1
1997-1998	رالود نویلم 7.1
1998-1999	رالود نویلم 10.1

رالود نویلم 42.4 - اين امەل
 نوئىشلا قرازو لبىق نم 1998-1993 نم لىيومت اذەلمشىي
 ئېمنتلىلەو نواعتلە قرازوو (يىن امەل لەرام نویلم 51.3) ئېجراخىلا
 قناعىلىلەيىم لىمشىي ھنار دېبىيە، (يىن امەل لەرام نویلم 31.2) ئېداصتقىالا
 ىلىع (رالود نویلم 5.4) يىن امەل لەرام نویلم 9.5 قافنەمەت امك. اي احىضلى
 قنسلىكلى لېصفت دەجويي. ماغلىڭ ئازىباب صاخىلار يەۋەتلىلەو شەوحبىلا
 قرازو يىف لېصفت دەجويي ال ثىچ، طقق ئېجراخىلا قرازو لىيومت يىف
 ئېداصتقىالا ئېمنتلىلەو نواعتلە.

1993	رالود نویلم 0.3
1994	رالود نویلم 0.5
1995	رالود نویلم 0.8
1996	رالود نویلم 7.9
1997	رالود نویلم 4.9
1998	رالود نویلم 10.1

رالود نویلم 38.7 - نابایل

نویلم 30 براقی ام اذه لمشی، یونس لیصفت دجوی ال من ا عم ، 1998 یف (نی نویلم 106) رالود نویلم 98.65 و 1997 یتح رالود یف نابایل ا تدهعت دقو . ایاحصل ا قناعی یومت لمشی من ا ودبیو نویلم (85) نی تارایل 10 قافن اب او ات ا یف دهاعمل ا عیقوت رمتؤم بتاونس سمخ لالخ (رالود

رالود نویلم 37.7 - کرامن ادل

تیکرم ناد قنورک نویلم 90 لمشیو ، 1998-1992 ل غلبمل ا اذه قنورک نویلم 175 و تیئانشلا تامهاسمل ا یف (رالود نویلم 13) بیلصل ا قنجلو قدحتمل ا ممالا تالاکول (رالود نویلم 24.7) تیکرم ناد قناعی یومت لمشیو ، تیموك حل ا ریغ تامظنمل او تیلودل ا رمح ال ا تامهاسمل ا ییونسل ا تیلاتل ا لیصافتلا لمشت ال . ایاحصل ا تیئانشلا.

	رالود نویلم 1.9
1992	رالود نویلم 1.7
1993	رالود نویلم 2.0
1994	رالود نویلم 2.3
1995	رالود نویلم 7.2
1996	رالود نویلم 4.7
1997	رالود نویلم 4.9
1998	

رالود نویلم 37 - ادن ک

- 1993 یف تیدن کلا تیلودل ا تیمنتل ا ڈلکو ق افن ا اذه لمشی ق افن او ، (رالود نویلم 11.1) یدن ک رالود نویلم 16.8 یل اوحل 1997 یدن ک رالود نویلم 6.2 یل اوحل 1989-1997 یف تین طول ا عافدل ا ڈرازو یف تیدن کلا تیضرالا ماغل ال ا قودن ص ق افن او ، (رالود نویلم 4.1) لمشیو ، (رالود نویلم 21.7) یدن ک رالود نویلم 33 یل اوحل 1998 ریوطتل او شوحبلل رالود نویلم لمشی ال او ، ایاحصل ا قناعی یومت ق افن اب 1997 لوالا نون اک / ربمسید یف ادن ک تدهعت . ماغل ال ا ڈل ازا یف سمخ لالخ ماغل ال اب ققل عتمل ا لامعالا یل ع یدن ک رالود نویلم 100 بقدا قل اتاونس

1989	رالود نویلم 1.7
1993	رالود نویلم 2.2
1994	رالود نویلم 2.9
1995	رالود نویلم 1.5
1996	رالود نویلم 4.0
1997	رالود نویلم 3.0
1998	رالود نویلم 21.7

رالود نویلم 35.7 - اسنرف

کنرف نویلم 142 یل اوحل 1998-1995 یف لیومتل ا اذه لمشی

داحت الـل ماغـلـلـابـ قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ جـمـارـبـ ىـلـاـ اـبـ قـمـهـاسـمـلـاـ مـتـ
قـنـاعـإـلـيـوـمـتـ لـمـشـيـوـ،ـيـيـئـانـشـلـاـ جـمـارـبـلـلـكـنـرـفـ نـوـيـلـمـ 72ـ وـ يـبـورـواـ
قـنـسـ لـكـلـ لـيـصـفـتـ دـجـوـيـ الـ.ـيـاحـضـلـاـ

رالود نويـلـمـ 30.2 - ادنـلـوـهـ
ـيـعـوـتـلـ اوـ مـاـغـلـلـاـ ـقـلـازـإـلـ ،ـطـقـفـ 1996-1998ـ مـلـ وـهـ لـيـوـمـتـلـاـ اـذـهـ
ـيـاحـضـلـاـ قـنـاعـ اوـ مـاـغـلـلـاـ رـطـخـ

1996	رالود نويـلـمـ 10.7
1997	رالود نويـلـمـ 10.2
1998	رالود نويـلـمـ 9.3

رالود نويـلـمـ 22.9 - ايلـارـتـسـاـ
ـالـوـ (ـيـلـارـتـسـأـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 36ـ)ـ 1999ـ 1994ـ مـلـ وـهـ مـقـرـلـاـ اـذـهـ
ـتـدـهـعـتـ دـقـوـ.ـيـاحـضـلـاـ قـنـاعـإـلـمـشـيـ منـاـ وـدـبـيـوـ،ـيـونـسـ لـيـصـفـتـ دـجـوـيـ
(ـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 65.2ـ)ـ يـلـارـتـسـاـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 100ـ قـافـنـابـ اـبـ اـيـلـارـتـسـاـ
ـ2005ـ قـنـسـ ـيـتـحـ مـاـغـلـلـابـ قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـاـ ـىـلـعـ

رالود نويـلـمـ 22.4 - ايلـاطـيـاـ
ـ1997-1995ـ يـفـ (ـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 10.45ـ)ـ قـرـيـلـ رـايـلـمـ 18ـ اـذـهـ لـمـشـيـ
ـلـمـشـيـ منـاـ وـدـبـيـوـ،ـ1998ـ يـفـ (ـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 11.7ـ)ـ قـرـيـلـ رـايـلـمـ 20ـ وـ
ـيـاحـضـلـاـ قـنـاعـإـلـيـوـمـ

رالود نويـلـمـ 16.9 - ارسـيـوسـ
ـقـنـاعـالـ رـالـودـ نـوـيـلـمـ 11ـ لـمـشـيـ 1993-1997ـ مـقـرـلـاـ اـذـهـ
ـجـمـارـبـلـ رـالـودـ نـوـيـلـمـ 400.000ـ ،ـمـاـغـلـلـاـ ـقـلـازـإـلـ رـالـودـ نـوـيـلـمـ 5.5ـ وـ،ـيـاحـضـلـاـ
ـمـاـغـلـلـاـ رـطـخـبـ ـيـعـوـتـلـاـ

1993	رالود نويـلـمـ 2.7
1994	رالود نويـلـمـ 3.5
1995	رالود نويـلـمـ 4.1
1996	رالود نويـلـمـ 2.6
1997	رالود نويـلـمـ 4.0

رالود نويـلـمـ 14.4 - ادنـلـنـفـ
ـجـمـارـبـ لـمـشـيـ نـاـكـ نـاـ فـوـرـعـمـ رـيـغـ،ـ1998ـ 1991ـ مـلـ وـهـ مـقـرـلـاـ اـذـهـ
ـرـالـودـ نـوـيـلـمـ 226ـ صـيـصـخـتـبـ اـدـنـلـنـفـ تـدـهـعـتـ دـقـوـ.ـيـاحـضـلـاـ قـنـاعـ
ـ1998-2001ـ قـرـتـفـلـاـ يـفـ مـاـغـلـلـابـ قـلـعـتـمـلـاـلـامـعـالـلـ

1995	رالود نويـلـمـ 0.7
1996	رالود نويـلـمـ 1.3
1997	رالود نويـلـمـ 4.5
1998	رالود نويـلـمـ 6.6

رالود نويـلـمـ 5.1 - اـكـيـجـلـبـ

1994- يف ماغل الاب ققل عتملا لامعالا ىلع قافن إلأ اذه لمش ي
ماغل الاب ازار يوطتو شوجب ىلع رالود نويilm 2.65 قافن إمتو 1998.

رالود نويilm 4.2 - اسمنلا
ىلأ (نلش نويilm 54) 1998-1994 قرفلل وه ليومتل اذه
ماغل الاب ازار تيموك حلار يغتامظنم ىلوا قدحتملا ممالات الکو
ماغل الاب اي احضا قناع إلأ و ماغل الاب رطخب ئي عوتل ا جماربلو

رالود نويilm 4 - ادنلري
(هينج نيريال 3 نع ديزي ام) 1997-1994 قرفلل وه ليومتل اذه
لودلا جمارب ىلأ مدقق معد لمش ييو، ليلهأتل ا قداع او ماغل الاب ازار عيراشمل
عومجم ناك تيموك حلار يغتامظنمل او يناميتسالا تاعربتل ا قودنصو
هينج نويilm 1.14 ييل اوح 1997.

ماغل الاب ازار يف ريوطتل او شوجبلالي يومت

ليومت انكمم كلذن اك امثيح هالعا قروكذمل ا ماقرالا لمشت ال
يف نكل ،اهتزهچ او ماغل الاب ازار اي جولون كت يف ريوطتل او شوجبلالا
يف تلمش دق تاموك حلار تاناك اذا دكأتل انكمي ال تاحلا ضعب
تددح .ماغل الاب ازار يف ريوطتل او شوجبلال يومت ئيلام جالا اهغل ابم
بريوطتل او شوجبلال ىلع يلاتل اقافن إلأ ئيضرالا ماغل الاب دصر قمظنم
(1995-1998) رالود نويilm 45.4 :قدحتملا تايالول ا *
1999 ل قرقما رالود نويilm 17.7 ىلأ تفاصيل اب
*(1994-1998) رالود نويilm 22.5 اب ييرقت بديوسل ا *
*(1997-1998) رالود نيريال 10 اب ييرقت :ادنللوه *
*(1998) رالود نويilm 2.65 :اكى جلب *
*(94/1995-98) رالود نويilm 1.7 :قدحتملا ئكل ممل ا *
ىلوا قنسيل ا ييو ، 1998 يف دحاو رالود نويilm ييل اوح :ادنلوك
؛ رالود نويilm 11.2 مردق تاونس قسم خ هتدم جمانربل
-1998 يف رالود نويilm 2.6 قفنتس اهن ايلارتسا ترکذ *
2002؛
رالود نويilm 18 :ئي بوروالا ئعومجم ا *

ماغل الاب ققل عتملا لامعالا نم نيريئرل ا نيدي فتسمل

ن ع قنراكميل ىل اب قطباقو ئيلم اك و قح حص ماقرأ ىل الوصول ا ئيلمع
رثكاي ه ماغل الاب ققل عتملا لامعالا نم نيريئرل ا نيدي فتسمل
ققل عتملا لامعالل نيريئرل ا بقساخلا ماقرأ ىل الوصول ا نم قبو عص
لودلا ريراقت و شوجب نم ئاقتسمل ا ئيلاتل ا ماقرالا مدقق تو .ماغل الاب
لامعالا ئيلعومت ىوتسم نع فركف ئيضرالا ماغل الاب دصر قمظنم
امن اب املع ، ماغل الاب قرضتم ئعونتم لود يف ماغل الاب ققل عتملا
دافتتسمل ا لودلا ربکان ا احضا ودبی .ن اي حمل ا بيلغا يف ئيلم اك ريع
لوجن او ئسرمل او قنسوبيل او اي دوبمك و قي بمزو و ن اتسن اغفا يه
ققل عتملا لامعالل قدحتملا ممالا جمانرب ل يومت غلب دق و
يت ح 1991 نم رالود نويilm 113 ن اتسن اغفا يف ماغل الاب

ةي عوٽل او ماغلآل اقل ازا مقرلا اذه لمش ي 1998 لوالا نيرشت/ربوتكأ نوؤشل اقرازو تركذ دقو اي احضلا قناع! لمش ي ال من كل و ماغلآل ارطخب نع داز 1998 ىتح 1993 نم ماغلآل اقل ازال يومت نا قي بمزومل ئيجراخلا ديدحت نم ماغلآل ادصر قمظنم تنكتمت دقو رالود نويлем 116 فقل عتملا لامعآل ايلع تقفن رالود نويлем 93.5 ل يصقتل اب .ةحن ام تاهج اب تدهعتو 2001-1994 قرتفلل قي بمزوم يف ماغلآل اب ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا زكرمل ئيدقنقلا تاعربتل اتغلب تاعربتل انكل ، 1998-1994 نم رالود نويлем 63 ييل اوح يدوبكمكل دقو ن ييالملا تارش عب نكميو ن ييالملا ب لكى ذن ع تداز ئيني جل ا تاعربتل انم رالود نويлем 83 نم برافق ي ام نع ةحن امل اتاهج اتنل عا ئيل ا ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا تاعربت تغلب دقو بت ازتيل الا او ام 1998-1996 قرتفلل يف ةحن ام تاهج رشع لباق نم لكسرمل او قنسوبلا ليهات دداع عورشم يلودلا اكن بيل امعديو ، رالود نويлем 36 هعومجم 51 نم برافق ي ام الوغن اتملتيس او رالود نويлем 30 مردق برحلا اي احض 1998 ىتح ئيس يئز ةحن ام تاهج نم رالود نويлем 11.8 يبوروالا داحت الا او ةحن ام تاهج سمخ تقفن ادق ن اتس درك يف ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا قطشن ال اب تدهع رالود ففاص ب جومب من اركذو 1998 لوالا نيرشت/ربمفون ىتح ئيق ارعلا صيصخت مت ، ددحتمل امم الالخ نم تمت ييتل اءاذغل الباقم طفنلا ن اتس درك يف اهحسمو ماغلآل اقل ايل ددحتمل امم ال رالود نويлем 16.5 ت امدخل ددحتمل امم الابتكم ئيل اتصص خثيح ، 1998 يف ئيق ارعلا تاعربتل انم رالود ن ييالم 5 نع سوال مفوك حتنل عا دقو .عيشارملما قودنصل ايل ا ئيني جل اتاعربتل انم رالود ن ييالم 8 و ئيدقنقلا 1996-1998 قرتفلل يف قرجمنلا ريع رئاخذلل يو للا ئيناميتسالا نم رالود نويлем 26 نع ديز ي ام نع ةحن امل اتموكح اتنل عا دقو .سوال ئيل اتادهعتل او تاعربتل

رالود نويлем 13.2 ب ادهدعتو اهعربت نع ةحن ام تاهج تتس تتنل عا او غاراكين يطسو لا الكيرمأ لود يف ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا ليومتل قييرطن ع اهبل غان اك ثيح ، الامييت او خو الكيراتس و لكو سارودن هو عافدل ا ئي عمجو ئيكيرم ال لودلا قمظنم عم نواعتيلاب ، يميلىق ! جمان رب ييل اوح 1998 ىتح ددحتمل اتايالول اتقفن ادق دقو ئيكيرم ال ئيني جل ا 8.2 و ادن اور يف ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا جمارب ىلع رالود نويлем 12 نويлем 7.2 و اييرت يير ! يف رالود ن ييالم 8 و ايبيويثأ يف رالود نويлем 26 اب ييرقت تتقفن ايتأورك ن اركذو .ايبيهمان يف رالود انكل و ، ماغلآل اب فقل عتملا لامعالا قطشن ايلع اهتین ازيم نم رالود يلودلا عمتجملا نم رالود نويлем 4 نم برافق ي ام تملتسا

ةي ميلق ! قماع تاعج ارم

ايقي رفا

ادامات ع او ماغلآل ارظح ددهاعم ىلع عيقوتل ا ت عقو ، ايقيرفا يف ڦلود ن يعبرآل او ئين امثلان ييب نم رمتؤم ئانثا ن ييثالثو سمخ) ماغلآل ارظح ددهاعم ىلع ڦلود ن يعبر 1997 لوالا نون اك / ربمسيد لئ اوأ يف اوانتا يف ددهاعمل ايلع عيقوتل ا

يېسنىربو يمۇت ناسو اىبماز يو نىحل اكلىذن مىرخا لىلد قىمىخو
 (قدها عمل اىلا تەمىضن اىتلا ئىلىا اوتسىلا اينىغۇن وىلدارىسى داشت و
 رزجو ىطسولى اىقىيرفا ئىرىومج يە عقوت مل يىتلا لىولد او
 ئىطارقىمىدىلا وغۇنكىلا ئىرىومج (لىافازارب) وغۇنكىل او رمقلان
 لاموصىل او اىرىيجىن و اىرىيېبىلۇ او غارالكىن و
 رشۇ ئىجىلس قدها عمل اتەمدتغا، 1999 راذا سىرا 31 خېرات ئىتتە
 بىسح ئىلىاتلا لىولد اىھو، ئىعقولما ئىلۇد نىيەبرالان ئىب نم ئىلۇد
 يوبابىمىزىو يىلامو يىتوبىچىج سوپىشىرىوم: يىنەزىلابىيەرتىللا
 ئىلىا اوتسىلا اينىغۇقىبمىزومو يوالمۇ ئىبۈنچلە اىقىيرفا او
 وتوسىيلو اينىغۇنبو لاغۇنسىل او اىبىيمان و صاف انىيڭىروبىو
 دصر ئەملىكلى لىولدارىراقىت رېشت. رەجىنلە او دەنخواو دەنلىزىواسو
 لىولدالا فىصلەن يىلدا وح يە ئىراج داماتغا اتاءارجىن ئىضرالا ماغلەل
 دىعب قدها عمل اتەمدتەت مل يىتلا

دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل ئەمەختىسا
 ماغلە عزب قدها عمل اىلۇع ئەعقول ئىلۇد يە و لوغۇن ئەمۈكەت تەماق
 تاوق "اضىيا تەماق امك، 1999" و 1998 يە دارفألل ۋەاضەن ملە دىيدج
 بىدجىت يىذىلا اتىقىلما يە دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل عزب "اتىنوي"
 ناتلىلۇد امەو، لاغۇنسىل او واسىيەب-ايىنېغۇن ئەمەن ئەندىبىي
 شىيەلما تاوق دەپ ئەمەلتەق دەن ماغلەل ئەمەختىسا، ناتەعقول
 قدها عمل ادامات عاب لاغۇنسىل اتەماق. 1998 يە واسىيەب-ايىنېغىي 1998 لولىي اربىمتىس يە
 تاءاعدا لەكانەن. نارىيەنلەل فەقۇ قىرتىف ئانىشا 1998 لولىي اربىمتىس يە
 ۋەاضەن ملە ماغلەل يوبابىمىزىو دەنخواو دەن اور ئەعقول ئەمەختىسا بى
 نەكل، ئىطارقىمىدىلا وغۇنكىلا ئىرىومج يە مئاقىلما عارصىلما يە دارفألل
 عززىب امما يەققەت ملە لىولداترەن ئەدقىل و تېباشلىلىد لەكانە دىجويى
 ماغلەل

لېق نم 1999 لەواواو 1998 يە ماغلەل ئەمەختىسا دىقل
 دەنخواو واسىيەب-ايىنېغۇن يىتوبىچىج و لوغۇن ئەققەن ئەتلىلما تاوقىلما
 "اضىيا لەكانەن امك لاموصىلما يە ئەعقول ئەمەختىسا دىقىلما
 ئىرىومج يە دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل ئەمەختىسا بى قىركىتم تاءاعدا
 شوپىچل او راۋىشل او ئىمەوكەللىكلى ئەتەوقىلما لېق نم ئىطارقىمىدىلا وغۇنكىلما
 نم نادۇسلىا يەفو ئىمەوكەللىكلى ئەتەوقىلما لېق نم اىرىتىرىءىيەفو ئىبنجىلا
 راۋىشل او ئەمۈكەللىكلى لېق

دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل ئەرىدىصىتىۋ جاتىن
 يە دارفألل ۋەاضەن ماغلەل يەردىصىم وائىچەتنم "ايىلاخ دىجويى" ئە
 قىرشىلما مىسىقى يە تەجرىدا ماغلەل ئەجىتنىت تەل از ام يىتلا رىصىم). اىقىيرفا
 قېباسلىا يە تەجىتنى. (رېرقەتلىا اذەنم ئىلماشىلما اىقىيرفا/طسولالا
 ماغلەل اىبىيمان ئەمەتھاو يوبابىمىزىو دەنخواو ئىبۈنچلە اىقىيرفا
 قەدىصىم لىود يوبابىمىزىو ئىبۈنچلە اىقىيرفا تەن ئەكتىو، دارفألل ۋەاضەن
 ". اضىي

دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل ئەنۋەزمەن
 دارفألل ۋەاضەن ملە ماغلەل دەدعەن ئەتكۈم تەن اىب لەكانە دىجويى
 ئەعقولما رىغوا امنم ئەعقولما ئاوس، ئىقىيرفألل لىولدان نوزخەم يە ئەتلا

اهن وز خم ريم دتب لودلا ض عب تماق دقو
 نم ن ط 50) اي بيمان و مغل 243.423 (ةي بون جل ا اي قيرفا تر كذ
 نم ي برحلا ا من وز خم لك ا ترمد ا منا (قر جفن ملار ي غرياخ ذل او ما غل الـا
 ادن خوا الـا ا مت حاو واسـيـبـ ايـنـيـخـوـ يـلـاـمـتـمـاقـوـ ،ـدارـفـأـلـلـ دـادـاضـمـلـاـمـاغـلـالـاـ
 دـارـفـأـلـلـ دـادـاضـمـلـاـمـاغـلـاـنـوـزـخـمـ نـمـ عـزـجـ رـيـمـدـتبـ نـوبـاغـوـ
 دـادـاضـمـلـاـمـاغـلـالـاـنـمـنـوـزـخـمـبـ ظـفـتـحـتـ يـتـلـاـلـوـدـلـاـلـمـشـتـ
 ،ـرمـقـلـاـرـزـجـ الـاـمـتـحـاـ اـدـعـ اـمـ ،ـةـعـقـوـمـلـاـرـيـغـلـوـدـلـاـعـيـمـجـ دـارـفـأـلـلـ
 -ـايـنـيـخـوـ نـوبـاغـوـ ايـبـويـثـ اوـ يـتـوبـيـجـوـ دـاشـتـوـ الـوـغـنـاـىـلـاـقـفـاـضـالـاـ
 قـيـبـمـزـوـمـوـ ايـنـاـتـيـرـوـمـوـ يـلـاـمـوـ يـوـالـمـوـ رـقـشـغـمـوـ ايـنـيـكـوـ وـاسـيـبـ
 ايـبـمـازـوـ نـادـوـسـلـاوـ نـوـيـلـاـرـيـسـوـ لـاـغـنـسـلـاوـ اـدـنـ اوـرـوـ رـجـيـنـلـاوـ
 ايـنـيـخـوـ يـدـنـوـرـوـبـوـ انـاـوـسـتـوـبـ تـنـاـكـنـاـ دـاـكـأـتـلـاـنـكـمـيـالـوـ .ـيـوـبـاـبـمـيـزوـ
 نـوزـخـمـبـ ظـفـتـحـتـ وـغـوـتـوـ اـيـنـاـزـنـتـوـ

ماـغـلـالـاـبـ قـقـلـعـتـمـلـاـلـاـمـاعـالـاـ اوـ ةـيـضـرـالـاـمـاغـلـالـاـ قـلـكـشـمـ
 لـمـشـتـ ثـيـحـ ،ـقـمـوـغـلـمـلـاـتـاـرـاـقـلـاـرـثـكـاـنـمـ اـنـاـ ايـقـيرـفـاـ فـصـوـتـ
 ضـرـالـاـ اوـ لـامـوـصـلـاوـ قـيـبـمـزـوـمـوـ الـوـغـنـاـقـشـبـ قـرـضـتـمـلـاـلـوـدـلـاـ
 عـرـخـاـلـوـدـىـلـاـقـفـاـضـالـاـبـ ،ـايـبـوـيـثـ اوـ ايـرـتـيـرـاـوـنـاـدـوـسـلـاوـ (ـقـيـلـاـمـوـصـلـاـ
 اـدـنـخـوـاـوـ يـدـنـوـرـوـبـوـ ايـبـيـمـانـوـ دـاشـتـوـ ايـبـمـازـوـ اـدـنـ اوـرـوـ يـوـبـاـبـمـيـزـلـثـ
 ايـرـيـبـيـلـوـ نـوـيـلـاـرـيـسـوـ ايـنـاـتـيـرـوـمـوـ ةـيـطـارـقـمـيـدـلـاـ وـغـنـوـكـلـاـ ةـيـرـوـمـجـوـ
 يـوـالـمـوـ يـتـوبـيـجـوـ لـيـافـاـزـاـرـبـوـغـنـوـكـلـاـ اوـ وـاسـيـبـ-ـايـنـيـخـوـ لـاـغـنـسـلـاوـ
 دـنـلـيـزـاـوـسـوـ ةـيـبـوـنـجـلـاـ ايـقـيرـفـاـوـ رـجـيـنـلـاوـ
 قـيـبـمـزـوـمـوـ الـوـغـنـاـ يـفـ ةـيـدـاـجـ مـاـغـلـالـاـ قـلـاـزـاـلـتـاـيـلـمـعـكـانـهـ
 اـهـاحـجـنـبـسـتـ فـلـتـخـتـ ،ـيـوـبـاـبـمـيـزوـ اـدـنـ اوـرـوـ ايـبـيـمـانـوـ
 ئـلـاـزـاـتـاـيـلـمـعـىـلـعـرـالـوـدـنـوـيـلـمـ 116 نـمـ بـرـاـقـيـ اـمـ قـافـنـاـمـتـ
 اـمـ عـرـخـاـ قـلـوـدـ يـاـنـعـ دـيـزـيـ غـلـبـمـ حـجـرـالـاـىـلـعـ وـهـ ،ـقـيـبـمـزـوـمـ يـفـ مـاـغـلـالـاـ
 الـوـغـنـاـ يـفـ رـالـوـدـنـوـيـلـمـ 50 نـعـ دـيـزـيـ اـمـ قـافـنـاـمـتـ دـقـوـ ،ـنـاتـسـنـاـخـفـاـ دـعـ
 يـفـ نـيـيـالـمـ 10 نـمـ بـرـاـقـيـ اـمـوـ ايـرـتـيـرـاـ يـفـ نـيـيـالـm 10 نـعـ دـيـزـيـ اـمـوـ
 ايـبـوـيـثـاـ

نـاتـكـيـرـمـالـاـ

ادـهـامـعـ اوـ مـاـغـلـالـاـ رـظـحـ قـدـهـاـعـمـ عـيـقـوتـ
 قـقـطـنـمـ يـفـ مـاـغـلـالـاـ رـظـحـ قـدـهـاـعـمـ يـمـلـاـعـ هـبـشـ مـعـدـ لـكـانـهـ
 نـاـتـلـوـدـلـاوـ ؛ـقـدـهـاـعـمـلـاـىـلـعـ قـلـوـدـنـيـثـالـثـوـ قـثـالـثـتـ تـعـقـوـ دـقـفـ نـاتـكـيـرـمـالـاـ
 اـبـوـكـوـ قـدـحـتـمـلـاـتـاـيـاـلـوـلـاـ اـمـهـ قـدـهـاـعـمـلـاـ اـعـقـوـتـ مـلـنـاتـلـلـاـنـاـتـدـيـحـولـاـ
 يـفـ قـلـوـدـ رـشـعـ ظـعـسـتـ تـدـمـتـعـ ،ـ1999 رـاـذـاـسـرـامـ 31 خـيـرـاتـىـتـحـوـ
 زـيـلـبـوـ اـدـنـكـ :ـ(ـادـهـامـعـاـخـيـرـاتـ بـسـحـ)ـ يـوـ رـظـحـلـاـ قـدـهـاـعـمـ قـقـطـنـمـلـاـ
 رـزـجـوـ الـكـيـاـمـاـجـوـ وـرـيـبـوـ لـكـيـسـكـمـلـاوـ اـيـفـيـلـبـوـ وـغـابـوـتـوـ دـادـيـنـيـرـتـوـ
 سـتـيـكـ تـنـاـسـوـ اوـغـارـاـكـيـنـوـ يـاـوـغـارـاـبـوـ اـمـنـبـوـ سـاـرـوـدـنـهـ اوـ اـدـانـيـرـغـوـ اـمـاـبـلـاـ
 الـكـيـنـيـمـوـدوـ الـكـيـرـاـتـسـوـكـوـ روـدـافـلـسـلـاوـ سـوـدـاـبـرـبـوـ سـفـيـنـوـ
 الـاـمـيـتـ اوـغـوـ

اوـغـيـتـنـاـ يـهـ دـعـبـ قـدـهـاـعـمـلـاـ دـمـتـعـتـ مـلـ اـنـكـلـوـتـ تـعـقـوـ يـتـلـاـلـوـدـلـاـ
 ئـيـرـوـمـجـلـاوـ ايـبـمـوـلـوـكـوـ يـلـيـشـوـ لـيـزـاـرـبـلـاوـ نـيـتـنـجـرـالـاوـ اـدـوـبـرـبـوـ
 تـنـاـسـوـ ايـسـوـلـ تـنـاـسـوـ يـتـيـاـهـوـ اـنـاـيـخـوـ روـدـاـوـكـإـلـ اوـ ئـيـكـيـنـيـمـوـدـلـاـ
 نـاـثـيـحـ ،ـالـيـوـزـنـفـوـ يـاـوـغـورـوـأـوـ مـاـنـيـرـوـسـوـ نـيـدـاـنـيـرـغـرـزـجـوـ تـنـسـنـفـ

ىل ع لودلا مده فصن يف ئيراج قدها عمل ا دامت عال ئي عيرشتل ا تاءارج ال
لقالا.

دارفألل قداصملاماغلآللامعتسا
ما غلآل ا عزز مت من اىل ع ليلد دجو ييتل ا ندي حول ا قلودلا
ثيح ، اي بمولوك يه 1999 لئ او 1998 يف اهي ف دارفألل قداصمل
، "زراف" و "نالا يي-يس وي" قصاخ ، راوشل انم تاعومجم دفع تماق
قرجفتمل ا قرهج ال او دارفألل قداصملاماغلآللامعتس او جاتناب
باتاون سل انم ديدعل ا ذنم قل جترمل ا

دارفألل قداصملاماغلآلاري دصت و جاتن
تفقوت ، ئيل حمل اتس ايسلى او ما غلآل ا رطح قدها عمل ئجيتن
ي هو دارفألل قداصملاماغلآل جاتن انع ققطنمل ا يف لود عبس
وريبو او غاراكين و اي بمولوكو يلىش و ادنكول يزاربل او نيتن جرالا
لبق نم فشتكي ملف ، 1996 يف تفقوت يتل ، اي بمولوك جاتن اما
ي ف رشن ن ادع ب ال ئيموك حل ا ريغت ا ماظنمل ا لبق ن هو عدا تاموكح
". 1999 ئي ضرالا ماغلآل ا دصر قمظنم ريدقت"
ما غلآل ن ادي حول ا ناجتنمل ا ابوكوا دجتميل اتس ايالول ا ىقبت
اذه ئي ضرالا قركل ا فصن يف دارفألل قداصمل
ما غلآلاري دصتب موقت ققطنمل ا يف قلود ئيا ايلاح دجو ي ال
مت عضو يذل ا ديم جتل ا دجتميل اتس ايالول ا تلوح دقف دارفألل قداصمل
ابوك تحرصو ، 1997 يف مئا د رطح ىل ا ريدصتلى ىل ع 1992 يف
ة عقولمل ا لودلا تماق دقو . دارفألل قداصملاماغلآل ريدصت ال انا اي مسر
اق باس ريدصتلى اب يلىش و ادنكول يزاربل او نيتن جرالا

دارفألل قداصملاماغلآلان وزخم
نم يبرحلا امن وزخم لك ريم دتب رو دافلسلى او ادنك تماق
ن وزخم ب ظفت حت ال امنا الامي ت او غت حرصو ، دارفألل قداصملاماغلآل
نم لك يف نوزخممل يىزوج ريم دت مت دقلو . دارفألل قداصملاماغلآل ان
ي او خورو او دجتميل اتس ايالول او او غاراكين
قداصملاماغلآل ان نوزخم ب ظفت حت ئيل اتسلى لودلا ن دقت عي
ابوكو اي بمولوكو يلىش و ل يزاربل او نيتن جرالا : دارفألل
ي او خورو او دجتميل اتس ايالول او او غاراكين و ان ايغور رو داوك إل او
ظفت حت ال امنا ئيكيرملال لودلا قمظنم وري ب ت غلب دقو . ال يوزن فهو
لى ا ريشت ريراقت لكانه نكل و دارفألل قداصملاماغلآل ان نوزخم ب
مان يروس و ي او غارابو امن ب تن اك ن ا فورعم ريغه ، كل ذض يقىن
دارفألل قداصم ماغلاب ظفت حت
تاقوالانم تقو ي اي ف كلت مل ئيل اتسلى لودلا ن دقت عي
سدابربو اماهبل ا رزجو ادوبربو او غيتنا : دارفألل قداصملاماغلآل
ئير و مجم او ئكين يمودو ئكير اتس و كويلى وب و زيلب و
تن اس و ئكيس كمل او ئكى اما جو سارودن هو يتي اهو ادان يرخو ئيكين يمودل
ن يدان يرخ رزجو تن سفن تنس اس و اي سول تنس اس و سيفن و ستيك
و غابوت و دادىن يرت و

ما غلآلاب ققل عتميل ا لامعآل او ئي ضرالا ماغلآل قل كش م

ن ييتكيرم ال اي ف قرمتس م قل كشم قل ازملاري غ ماغل ال لكتش
ل ودل ال لمشت او غاراكينو اي بامولوك يه امن ار رضت لودلا رشك او
الكيراتس وکو سارودنه ماغل ال لكتاشم نم يناعت يتلا ىرخ ال
رجز ىل اتفاصلاب رو داوك إل او وريپ دودج ىل عو ال اميتس او غو
ما غل ال نم ددع ربكا نا اودبيو اهيلع عزانتملاس ان يفام / دن الکوفلا
ن يتن جر ال اعم يليش دودج يف عورزم ، نويسلم ىل 500.000 نيب
قليلق تاباص ! ىل ال اي دئوي ال ما غل ال هذه نكلو ، وريپو اي فييل وبوا
ددحتملا تاي الول ا تدهعت دقو ، ومان تن او غ يف ئير حبل ا تاي الول
1999 ئي امنب ققطن مل ال نم دارفالل دداض مل ا ماغل ا عيمج قل ازاب
يف ئير اج ئي ان اسن إل امع ال ماغل ال قل ازاب جمارب كان و
عم نواعتلاب اه عيمج) ال اميتس او غو الكيراتس وکو سارودنه او غاراكين
متو . (ئين يبلا ئي كيرم ال عافدلا ئي عجمجو ئي كيرم ال لودلا قمظنم
رو داوك إل او وريپ نيب 1998 رخ او يف لكرتشم قافتا ىل اصوتلا
يف سارودنه "شتيم" راصع إرمد دقلو . ام دودج ىل ع نم ما غل ال قل ازاب
ال ا ماغل ال قل از ا دوهج رخا ي مل من كل و ، 1998 ين اثل ان يرشت / رب مفون
قيفتحت نم ئطسو لوا ئي كيرم ال لود عيمج نكمتتسو . طقف رو ش دفع
ادع ام ، 2000 قنس لول حب ما غل ال نم ئيلاخ لود اهنالعا ىل ا حمامطا ل ا اهدده
را صع إل ا ببس ب 2004 ىل ا رخأت فدملا نا اودبي يذلا او غاراكين
ىرخ ال ماو عو .

دداع ال لكرتشم جمانرب لوح مهافت ئركذم ىل ع عيقوتلا مت
ادنکو كيس كمل ال لبق نم ئطسو لوا ئي كيرم ا يف ما غل ال اي احضا ل يهأنت
قلوممل ا قردادبل ا موقتسو ، 1999 ين اثل انون اك / ريان ييف واهبو
برحل ا اي احضا تاجاح مي يقتتب يدنك رالود نويسلم 3.5 امردق ئحنمب
اهتھج او موسارودنه او غاراكينو رو دافلس ل ا يف
قول عتملا لامعا ل ا جمارب ىل ال اومأب ددحتملا تاي الول ا تعربت
رالود نويسلم 173 اب يرقت) ىرخا قلود يانع ديزت ئيملاع ا ماغل ال
ثوحبلل رالود نويسلم 63 او ، اي احضا ل ا قناس ا ىل ا ماغل ال قل ازاب
قهم ىرخا ئحنام قلود ادنك ربت عت امك . (ماغل ال قل ازاب يف ريو طتل او
(رالود نويسلم 26 اب يرقت) ماغل الاب قول عتملا لامعا ل .

ي داھل ا طي حمل ا / اي س آ

ادامات عاو ما غل ال ا رظح قدھاعم ع عيقوت
يي نامث نيب نم ما غل ال ا رظح قدھاعم قلود رش ع ين امث ت عقو
قطنملا يطعي يذلا) يداھل ا طي حمل ا - اي س آ ققطنم يف قلود ن يعستو
ييف يداھل ا طي حمل ا رزج ىل ا برغل ا يف ن اتسن اغفا ن يب ئحق او ل
قرشل ا .

اي دوبمکو ينوربو ش دال غنبو اي ل ارتتس ا ئحق ومل ال لودلا لمشت
رزجو في دلمو اي زيلامو ناب اي ل او اي س ين ودن او يچيپو اکوک رزجو
دنل ياتو ن اميلس رزجو اوماسو ن يب يل فل او وينو ادنل يزو ين و ل اشر ام
بوت اون افو .

امروبو ن اتوبو ن اتسن اغفا ئحق ومل ا ريغ لودلا لمشت
ايروکو ئيل امشل ا ايروکو ييتا بير يکو دن مل او ن يصل او (رامان يم)
وال ابو ن اتسا کابو لاب ينلا او وروان و ايل و غنم او اي زين رک يم و ئي بون جل ا

ول افوتو اغنوتو اكنال يريسو قروفاغنسو قديدجل اينيغ اوبابو
مانتييفو

1999 راذا سرام 31 خيرات ىتح طقف لود ينامث تدمنت عاو
ينمزلا بيتترتلابسح امو، ئققونم ئلود رشاع ينامث نيب نم قدھاعمل
ناميلس رزجو اييلارتسو دنلياتوناباييل او اوماسو يجييفو وين
ادنليزوينو.

دارفالل قاضملاماغلآل امعتسا

ما غلآل امعتساب ئعقولملالودلا ما ييقىل علليل دجوي ال
ايديبمك يف تضراعملاتاواقنارىبىك لامتحان هو، دارفالل قاضمل
ما غلآل اتلمعتسا اهن راكنت قموكحلانكلىو 1998 يف ما غلآل اتلمعتسا
لودلانيب لاممعتسالارمتسىو. قدھاعملاعيقوتنىم دارفالل قاضمل
قموكحلالبىقنم امروب يف ئيموي بىش قروصب ئعقولملارىغ
يئناليريسلاشىجلارمتسىو. ئحلسم ئيقرع تاعومجمو ئيركسىل
دارفالل قاضملاما غلآل اعرزب (يئييتىتلى) "لىماتلارومن" راوشو
لاممعتسا يف امرارمتسابناتسناغفا يف تضراعملاتاواق فرتعتو
نابلاطلا مایقىن عقدکوم رىغ ريداقت كان هو، دارفالل قاضملاما غلآل
ارخوم دارفالل قاضملاما غلآل امعتساب.

دارفالل قاضملاما غلآلاريدىصتوجاتنا

ما غلآل جتنىت يتلاملاعلاب يف ئيقبتمللود ينامثلاعقت
ايروكودنملانىصل او امروب يو ققطنملا هذه يف دارفالل قاضمل
مانتييفو قروفاغنسو ناتساكابو ئىبونجلاءيروكوىئيلامشلا
دارفالل قاضملاما غلآل جاتنانع تفقوت يتلالودلما
يەف ئىلجم ئيسايسابسال و قدھاعملل اھعېقوت بېبسېءاوس
دنلياتوناوياتونىبىلفللاباباييلما

ما غلآل اييلاردىصت ققطنملا يف ئلود ئيانا دقتعي ال
ناتساكابناتردىصلاناتلودلاتعضاو دارفالل قاضمل
نم لك تحرص امنىب، ريدىستلماىل عيمىرجت قروفاغنسو
ناموقىالامناباقيباس قردىصللودييەمانتىيفونىصلما
قطنم يف ئرخا ققباش قردىصللود دجوتالىنآلاريدىستلاب
ايروكودنملاناقظحالملاب ريدىجلاننمكلىو، يداهلاتىچمل/ايسا
دويقىيادجويال. ريدىستلماىل عيمىرجت نعاتلناع ئىبونجلاءييلامشلا
ايروكوا مروب لبىقنم قوحوضوم ريدىستلماىل

دارفالل قاضملاما غلآل انوزخم

مغلنويلىم 110 نم برaciياماهىدل يتلانىصلانادقتعي
يف دارفالل قاضملاما غلآل انم نوزخم ربىكاب ظفتتحت دارفالل قاضم
داضمىغلىنىلىم 4-5 نمبراقيياماهىدل يتلا، دنملانامك، ملأعل
نمنانويلىمنمبراقيياماهىدل يتلا، ئىبونجلاءيروكوىئيرافل
ما غلآل انوزخم نم رىبك ددعىناظفتتحت، دارفالل قاضملاما غلآل
ما غلآلاريمدىتب ققطنملا هذه يف لودلانملىلىق ددعىدب
مغلن (2.460) اماغلاريمدت نم نىبىلفللاتەتناف، دارفالل قاضمل
يف ما غلآل انم رىغصلانوزخم دنليزوين ترمددىلو. (رومەيلك
ترمدو، ددعىن قرجىملارومەيلكما غلاب طقف ظفتتحت تو 1996

نابايلا موقت دارفالل داضم مغل 72.000 نم براقي ام ايوبمك
دارفالل داضم مغل نويilm براقي يذلا انوزخم ريمدل قطخ ريوطتب
ماغلالا نم نوزخم ظفتخت ققطنملا لود عيمج نادقتعي
فيديلو ناتوبو نيبيلفل او ادنليزويين ادع ام دارفالل داضمل
يداملا طيحمل رزجلودو (طقف روميلك) ديدجلا اينيغ اوبابو
لابينلا الامتحاو

ماغلالاب ققلعتملا امعال او ماغلالا قلتشم
اررضت لودلا رشكانم ناتسناغفاو ايوبمك ربتعت
ماغلالا نم عبرم رتموليك 164 ريمطت مت دقل مل اعل اي ف ماغلالاب
راطننا يف درخا عبرم رتموليك 713 دجوي نكلو، ناتسناغفا يف
10- يل اوحب ناتسناغفا يف تاباصلا ددع ردقي ريمطتل اي ف امرود
عبرم رتموليك 184 ريمطت مت 1993 ريدقت فصن وهو مويلاب 12
انافورعم درخا عبرم رتموليك 644 اكان هو، ايوبمك يف يضارالانم
كانه ناكو. قموغلمنوكت نا يف ثوكشم عبرم رتموليك 1400 او قموغلمن
لبق مریدقت مت يذلا ددع اثلث يل اوح 1998 يف قباصا 1.249
ةيضم ام قل يلدق تاونس.

نكلو، ندش ب قموغلمن يفو ن يصلان يب دودحل اتناك دقل
انان يصلا يعدهت ثي ح ماغلالا قل ازا ايلام ع ارارجا ب اماق نافرطلا
لئ او او 1998 يف يضارالانم عبرم رتموليك 100 نع ديزى ام ترمه
قناو غ ظفاحم يف ءادتبالا ديف قديدج ماغلالا قل ازا ةيلمع كان هو 1999
يف ماغلالا نم قرضتملا قطانمل رشكانم يهو مانتييف يف يارت
نكلو ندش ب قموغلمن ايوبمك عم دنليات دودح نا امك. مانتييف
يسير ماغلاب قل ازا جمانرب يف نآل الى اوؤدبى مل ن ييدينلى اتلا
،اكناليدرس يف انفاج قريزج قبس يف قريطخ ماغلالا قلتشم كان و
نم ماغلالاب ققلعتملا امعالل جمانرب سيسأت ايلاح درجي نكلو
راشتنا نم يناعت سوال تل از امو. ئيمن تل قدرتملا ممالا جمانرب لبق
تيين يصودن ملابورحنع ئاجتنالا قرجفنمل اريغرئاخذل ديدش
195 ريمطت مت ثي ح ريمطتل دوهج عسوستو، ماغلالا الى افاضالاب
ىتح 1998 يف راتكه 239 و 1997 يف يضارالانم راتكه
عم اهدودح يف ماغلالا لكاشم نم امروبيين اعutto. (لوالان ييرشت ربواتك
قمنم تايلمع ذيفنت مت ي مل نآل الى انكلو، شدالغنبو دنليات
ايروكواناتسلاكب ابوب دنمل او ايزييل امو شدالغنب يناعت. ماغلالا قل ازا
يف اهبلغا، ماغلالا نم ئيفي فقط لكاشم نم ئيبونجل ايروكو ئيل امشلا
بدوحلا قطانم

يف مل اعل اي ف قدئارل لودلا نم ايلارتس او نابايلا ربتعت
39 يل اوح نابايلا تمدق دقف، ماغلالاب ققلعتملا امعالل جربتلا
تمدق، (دحو 1998 يف رالود نويilm 8.65 كيلذلمشى) رالود نويilm
رالود نويilm 23 يل اوح ايلارتسا.

ىطسولاياس آ/ابوروا

ددامتع او ماغلالا روضح ددهاعم عيقوت
يف قلود نيسخو ثالث نيب نم قلود نيثلاثو عسست ت عقو
ذنم لود عبرا كلذلمشى، ماغلالا روضح ددهاعم ىطسولاياس آ/ابوروا

ي هو 1997 لوالا نوناك/ربمسيد يف قدهاعمل ايلع عيقوتلا رمتؤم
اين اوتييلو ايناركواو (تمضن ايتل) اينوسامو اينابل
ناجيبرذاؤ اينيمرا ييف قرشع عبرالا ئقوقملارىغلىودلا اما
ناتسزىغريقو ناتسخازاكو اي جروج ادنلنفو اينوتسأو سورالىبو
اي فالسغويون اتسكبازاو ايكرتو ناتسكيجاطسو رو ايسبورو ايفتال
قرشع يدح! لمشت تمئاقلا هذه نا انه قظحالملاب ريدجلانمو . ققباسلا
داحتالا لود عيمجت عقو دقو . ققباسلا ييتسيفسولدا حاتالا نم ڭلود
، ايكرت ادع ام يسل طالا فللحل لود عيمجو ، ادنلنف ادعام يبوروالا
اي فالسخوي ئيرومج ادع ام ئيقرشل/ ئطسولابوروالود عيمجو
، ئيلاردىفللا

ي يتسيفسولدا حاتالا لود ييف تددرت يذلتقولا يفسو
رمتؤم يف قدهاعملان اتكرت ت عقو ، عيقوتلا يف ققباسلا
ييف ڭلود عبار ت حبص او ، 1997 لوالا نوناك/ربمسيد يف عيقوتلا
مم روطت يفو . 1998 يناثلانا نوناك/ريان ييف قدهاعملادمت عت مل اعل
10 لكت ممت ڭلود ي هو 1999 طابش ارى اربف يف قدهاعمل ايئناركوا ت عقو
تل عفو ؟ مل اعل اييف قن اسرت ربكا عبار ، دارفالل داضم مغلن ييالم
عيقوت ئيق يطلب ڭلود لوانولكت كلدبوب ئيشلا سفن اين اوتييل
قدهاعمل ا

نم قدهاعمل دامت عاب ققطنمل اييف ڭلود ن يدش عو عبرا تماق
ادنلريا : (ينمزلا بيتترتلابسح) ي هو ن يثلاثو ن امث نيب
اي راغن هو ارس يوس وون يدرام ناسو ېيلوسرل ايسركل او ناتسنانكم رتو
ايئن امل او اسنرفو جيورنل او ارودن او اسمنل او لكرامن ادل او ايتكرو
ايئنوسامو ڭسركل او قنسوبل او اكىچىلبوبو ئدحتمل ئكلمملا
ايتكافولسولاغتربل او اينابس او ديوسل او و كانومو ايئن يفولس
ايئنابل اييف قدهاعمل دمت عت مل ييتل ئل ڭلود رش ع قسمخلا اما
اييلاطيا او ادنلس يأونان وييل او ئيكىيشتلا ئيروممجل او صربق
ادنللو مو افودلمو اطلامو غروبمسكولو اين اوتييلو ن ياتشن ت خيلو
دعب يمسدن ايبلان وييل اتردص او . ايئناركوا او اينامورو ادنللو
طورشلالامكتسا متي امل اح " متيس دامت عالا نا ييف تراسا عيقوتلا
ايئن اوتل تردص امك ، " ئين عملان قدهاعمل امك حذيفن ت ڭلستمل
موقت نل اتن ايل ادنللو ب تراس او . عيقوتلا تقو مي بشن ن ايبل
عيمج اه لكرتشم قحب ئيملاع " حبصت ن ادع ب ال ا قدھاعمل ذيفن ت
دارفالل داضمملاماغلأيل ئادب ادنللو بتتجو ، " ئيس يئرل لودلا

دارفالل داضمملاماغلأيل ام عتسا
يل 1997 لوالا نوناك/ربمسيد نم قرتفللا يف من او دبى
اي فالسخوي ييف دارفالل داضم ڏيىدج ماغلاب عزز ، 1999 لئ او
، فوسوك ريرحت شىجو يف فالسخويلا شىچىلابق نم ققباسلا
يل ا ئىعادلا ئىدركلال ئاصفل او قموكحلابق نم ايكرت يفو
ن اك امك . ن يي جروجى بزحلالبق نم ايزاخبا يفو ، لاصفنالا
ن يي بزحلالبق نم لام عتسا تايلم عن قرمتسن تاءاعدا اضي اك ان
لمشت ال بناتسكىجاط يف راوثلالبق نم ، اي جروج يف ن يي زاخبالا
قدھاعمل ايلع ئعقوم لود تالام عتسالا هذه نم ايا

دارفالل داضمملاماغلأيلاريدصتوجاتنا

ةييس اييس بابس إل واقددها عمل اىل ع اهعيقوت ببس ب اووس
عن ع فقوت اب ققطنمل اذه يف ڨلود نيرش عن اتنثا تماق، تيل حم
الكى جل بو اسمنل او اينابل ا: يهو ، دارفالل ڏاضمل ا ماغل ال جاتن ا
اکر امن ادل او ئيكيشتل ا ئيرومجل او ايٽ اورکو ايٽ اغلى بو ڦنسوبال او
ادنل مو ايٽ اطي او ايٽ اغنى هو نانوييل او اينامل او اسنرفو ادنلن فو
ديوسلى او اينابس او اينامورو لاغتربل او ادنلوبو جيورنل او
صر بقو سورال یب ض عبل افصو) . ڏتحتمل ا ڻڪل ڦمپل او ارس یوسو
نقو (. اقباس و اٽيلاح جاتن ا ياركنت اهنكل ، ٿجتنم لوڈك اينارکواو
ليصافت نع "1999 ٽيضرالا ماغل ال دصر ڦمظنم ريدقت" فشك
ماغل ال جاتن ا يف قباسل ا اينابل ا روڊب ڦل عتت
ٿجتنمل ا ڏدي حول ال لوڈلا ايفالس خويو ايٽرتو ايٽسور ىقبت
ماغل ال جاتن ان اهقوت نع ايٽسور تنلعا دقف ، ققطنمل ا يف
رداضملا ض عب بس حو 1998 يف دارفالل ڏاضمل ا ئيٽ عسل ا
يٽ دارفالل ڏاضمل ا ماغل ال جاتن ا يارجي مل ، ئيٽفالس خوييل
ن. ڦينسلانم ديد عنل اذنم ايفالس خوي
ريٽ صتب هوقت ققطنمل اذه يف ڦلود يادجوت ال من ادقعت عي
ڏاضمل ا ماغل ال دصر ڦمظنم تدبح دقو ، دارفالل ڏاضمل ا ماغل ال
قددها عمل اىل ع هقو و دقو ؛ ققباس ڦردصم لوڈك ڦلود ٿرش عن امث دارفالل
ريٽ ماغل الاريٽ صت اىل ع ديم جت ايٽسور ت عضوو ، ڦلود ٿرش عن تنس
انل ع ايفالس خوي تحرصو ، ريم دتل ا ئيت ازري خو فشك ل ڦلباقل
ماغل الاريٽ صت نع تتفوقت امن ا

دارف آلل ڏاڻ ملا ماغل آلا نوز خم

هذه يف دارفألل داضم مغل نو يلم 100 نم براقي ام نكانه دجوبي
موقت امك ،نو يلم 60-70 ييل او حب اي سور ظفت حت ثي ح، ققطن مل
نكمي و دارفألل داضملا ماغلآل نم نييالملان يذختب سورالا يب
ظفت حم اي فالسخوي نولكت نانكمي امك .نييالملانم تارش عل
هن ايل ادنلن فتراش او .فورعم ريه ددععلان اعم ادج ريبك نوزخم
مغل نو يلم نع ددادعت لقى دارفألل داضملا ماغلآل نم ددععب ظفت حت
لود هب ظفت حت نوزخم ربکان ادقتعي ، 1999 لئ او اىتح
(نويالم 7) اي اطي او (نويالم 10) اينارکوا يه قدها عمل ايلع ئعقوم
(850.000) قدحتمل اتكلمل او (نويالم) اينابل او (نويالم 3) ديوسل او
مت ي و ايراج وف اريمدت اما .(595.000) اينابس او (650.000) اسنرفو
ن ويلا ان ادقتعي امك .ايinابل ادع ام ،قلود لك يف مل طي طختل
مريمدت يونت ال انكل و ماغلآل نم ربک نوزخم اضي ا ظفت حت
بن الـ اـ يـ تـ حـ

،قری خال ات اون سل ا یف ماغل ال نم نیی ال مل ریمدت هت دقل
ن ویلم 1.7) این امل او (نیی ال مل قثالث) ارس یوس لباق نم تصاخ
(430.000) دحتممل ا ٹکل ممل او (430.000) اکی جلبو (750.000) اس نرفو
(225.000) یل اوح) این ابس او (255.000) ادن لوو (315.000) دیوس ل او
(101.000) این ارک او (116.000) اس من ل او (200.000) یل اوح) کر امن ادل او
دارف ال داضم مغل 500.000 ریمدت ایس سور تماق اکل ذیل ا قفاضن اب
ن اشب تیق افتالا یف ل دعملا ماغل ال لوکوتورب عم ل شتمت ال
ة. یدیل قتل ا چلس ال

تماقو . دارفالل ڏاڻا ماغلآل انم یېر جا اهن وزخم ريمدت ارس یوس و
دارفالل ڏاڻا ماغلآل اضعب ريمدت ب ڦلود ٿرش عتس لقا لال ىلع

ما غلآل اب ڳوئي ٿا لامع آل او ٽي ضرالا ما غلآل ا ٽلکشم
ن اش یشل او ايٽا اور ڪو ٽنسوبلا یف ًادج ٽري طخ لکاشم ڪانه
لو دل ان مو . (نا جي بردا) خابرا ڪ-ين وقارانو (اي جروج) اي زاخباو (اي سور)
ن ان ويل او صربق و اي راغلبو اي نيمرو اي نابلا ٽر رضتملا ٽر خالا
اي ٽكرت و ناتس ٽكي جا ط اي نيفولسو افو دل مو ناتس زي غريقو
ي ٽف ئين اسن إل ال امع آلل ما غلآل ٽل ازال جمارب ن آل ا ى در جيو . اي فالس خويو
ايٽا اور ڪو ٽنسوبلا

نم ين اعٽ ٽقطن مل ال لو دن ددع تل از ام ، ڪل ذل ا ٽف اضالاب
ٽيمل اعل ابر جا نم ٽفل ختملا ٽرج فن مل اريغ رئاخذل او ما غلآل
اي فتال و اسن رفو لکر امن ادل او ٽكي جلبو سوريال ٽب ٽصاخ ، ئين اثلا
ي ٽف مت ٽيو . اي نار ڪواو اي سور و ادن لوبو غزو بمس ٽكولو اي ن اوت ٽيلو
ل ڪ ٽرج فن مل اريغ رئاخذل او ما غلآل انم فال آل ا ٽل ازال احال ا ضعب
قنس

ىدحإ ٽيت أت ، ٽل اعل اب ٽف ٽحن ام ڦلود ٽرش ع سمخ رب ڪا ن ٽي ب ن مو
ديو سل او ٽدحت مل ا ٽكيل ممل او جيورن لـا اهن ، ٽقطن مل ا ڏذه نم ڦلود ٽرش ع
ا ٽكي جلبو ادن لـن فو ارس یوس و اسن رفو ادن لـو هو لکر امن ادل او اي ن امل او
555 نع ديز ي ام ىلا تاعرب تل ا ٽعوم جم لص ٽيو . ٽي بور و آل ا ٽعوم جم لـا
رالو دن وي لم.

ٽيل امشل ا اي ٽي رفا / ٽس و ال ا ٽرش لـا

ادامت ع او ما غلآل ا رظح ڏدها عم ع ٽيق و ت
ڏدها عم ٽقطن مل ا ٽف ڦلود ٽرش ع ئين امث ن ٽي ب نم لو د سمخ ت ع ٽقو
ع ٽيق و تل ا رم تؤم ٽف سـن و تو رئا زجل او رطق و نـمـيلـاـ ٽـيـوـ ، ماـ غـلـآلـ اـ رـظـحـ
11 ٽـفـ نـدرـالـ اوـ ، 1997ـ لـوـالـ اـنـونـاـكـ اـرـبـمـتـبـسـ)ـ نـمـيلـاـ نـمـ لـكـ ڏـدهـاـعـمـلـاـ دـمـتـعـ اـمـكـ . 1999ـ بـآـسـطـسـ غـاـ
نـيـرـشـتـ /ـرـبـمـفـوـنـ)ـ نـدرـالـ اوـ (ـ 1998ـ لـوـالـ اـنـيـرـشـتـ /ـرـبـوـتـكـ)ـ رـطـقـوـ (ـ 1998ـ
يـفـ دـامـتـ عـالـاـ عـيـرـشـتـ سـنـوـتـ تـرـدـصـ اوـ . 1998ـ ئـينـ اـثـلـاـ
اـيـمـسـرـ هـعـاديـ ٽـبـ نـآـلـاـ ٽـلـاـ ٽـقـتـ مـلـ اـنـ ٽـكـلـوـ 1998ـ لـوـالـ اـنـيـرـشـتـ /ـرـبـوـتـكـ اوـ
رـيـغـ نـمـ ٽـنـكـلـوـ ٽـلـحـ رـظـحـ نـوـنـاـقـ نـمـيـلـاـ ٽـيـفـ دـجـوـيـوـ . ٽـدـحـتـمـلـاـ ٽـمـمـلـاـ ٽـيـفـ
ڏـدهـاـعـمـلـاـ ٽـيـفـنـتـلـ عـيـرـشـتـ لـكـشـيـ ٽـكـلـذـنـاـكـ نـاـ حـضـاـوـلـاـ
نـيـرـحـبـلـاـ ٽـفـ دـعـبـ ڏـدهـاـعـمـلـاـ ٽـلـعـ عـقـوـتـ مـلـ ٽـيـتـلـ الـوـدـلـاـ اـمـاـ
بـرـغـمـلـ اوـ ايـبـيـلـوـ نـانـبـلـوـ تـيـوـكـلـ اوـ لـيـئـارـسـ اوـ قـارـعـلـ اوـ نـارـيـ اوـ رـصـمـوـ
ٽـيـبـرـعـلـاـتـاـرـاـمـاـلـ اوـ ايـرـوـسـ اوـ ٽـيـدوـعـسـلـاـ ٽـيـبـرـعـلـاـ ٽـكـلـيـمـلـ اوـ نـاـمـعـوـ
اـلـاـعـفـاـلـعـوـ ڦـلـوـدـلـاـ ڏـهـذـهـ فـقـ اوـمـبـ قـلـعـتـتـ تـاـنـاـيـبـ ٽـلـعـ اـءـاـنـبـوـ . ٽـدـحـتـمـلـاـ
قـارـعـلـ اوـ رـصـمـ رـبـتـعـ ، ٽـدـحـتـمـلـاـ ٽـمـمـلـاـ ٽـيـفـ اـهـتـيـوـصـتـ ٽـيـلـعـ ٽـلـعـوـ
ٽـضـرـاعـمـ لـوـدـلـاـ رـثـكـاـنـمـ ايـرـوـسـ اوـ بـرـغـمـلـ اوـ ايـبـيـلـوـ لـيـئـارـسـ اوـ نـارـيـ اوـ
ماـ غـلـآلـ اـ رـظـحـ ڏـدهـاـعـمـلـ .

دارفالل ڏاڻا ماغلآل ا لامعتسا
قر وص ب لب ق نم تلمعتسا دارفالل ڏاڻا ماغلآل ان ا عم
دق ديدج لامعتسا ن ا ديكأتكانه ، ٽقطن مل ا ماغلآل ا احن ا عيمج ٽف ٽثك

ن ان بل بونج يف طقف 1999 لئ او او 1998 نيب قرتفل ايف لصح
نم دارفالل ڏاڻا ماغلآل عزز مت ٿيچ ،ليئارس البق نم لـت حمل
بللاب زح تصال ،ٽيموكح ريغ فارطاو ٽيليل يئارس إل اتاوقل البق

دارفالل ڏاڻا ماغلآل اريي ڏاست و جاتنا

قاراعل او ناري او رصم يه ققطنمل اي ڦف لود عبرا ديدهت مت
دقـل .دارفالـل ڏاـڻـا مـاـغـلـآـلـ قـرـدـصـمـوـ ڦـجـتـنـمـ لـودـ اـنـاـ ـلـعـ لـيـئـارـسـ اوـ
اـنـاـ لـقـالـاـ ـلـعـ 1997ـ لـوـالـاـ نـونـاـكـ اـرـبـمـسـ يـدـ ذـنـمـ لـيـئـارـسـ اـتـرـكـ ذـ
ديـمـ جـتـ لـيـئـارـسـ اـتـ عـضـوـ ،دارـفالـلـ ڏـاـڻـاـ مـاـغـلـآـلـ اـجـاتـنـاـ نـعـ تـفـقـوـتـ
نـعـ اـتـفـقـوـتـ اـمـنـأـبـ نـارـيـ اوـ رـصـمـ تـنـلـعـ اوـ ،ريـيـ ڏـاـستـلـاـ ـلـعـ ـيـسـرـ
يـفـ ڏـدـيـ حـولـاـ ـقـلـوـدـلـاـ يـهـ قـارـاعـلـ اوـ .دارـفالـلـ ڏـاـڻـاـ مـاـغـلـآـلـ اـرـيـيـ ڏـاـستـ
يـفـ دـارـفالـلـ ڏـاـڻـاـ مـاـغـلـآـلـ اـرـيـيـ ڏـاـستـبـ فـرـعـتـ تـنـاـكـ يـتـلـاـ مـلـاعـلـاـ
ـفـقـوـتـ نـعـ نـلـعـتـ مـلـ يـتـلـاـ قـبـاسـلـاـ

دارفالل ڏاڻا ماغلآل ان وزخم

ماـغـلـآـلـاـ نـمـ نـوزـخـمـ ـظـفـتـحـتـ اـلـ قـقـطـنـمـلـاـ يـفـ ـلـودـ ـثـالـثـ نـاـ اوـدـبـيـ
نـمـوـ ،ـقـدـحـتـمـلـاـ ـٽـيـبـرـعـلـاـ تـاـرـاـمـإـلـ اوـ رـطـقـوـ ـتـيـوـكـلـاـ يـهـ ،ـدـارـفالـلـ ڏـاـڻـاـ مـاـ
نـمـيـلـاـ نـاـ اوـدـبـيـوـ .ـنـوزـخـمـ ـظـفـتـحـتـ نـيـرـحـبـلـاـ تـنـاـكـ نـاـ فـورـعـمـلـاـ رـيـيـ
،ـدـارـفالـلـ ڏـاـڻـاـ مـاـغـلـآـلـ اـرـيـيـدـتـ يـفـ تـأـدـبـ يـتـلـاـ ـڏـدـيـ حـولـاـ ـقـلـوـدـلـاـ يـهـ
1998ـ يـفـ 42.000ـ تـرـمـدـ ـثـيـحـ

ماـغـلـآـلـاـ عـومـجـمـ نـعـ لـيـصـافـتـ قـقـطـنـمـلـاـ يـفـ ـقـلـوـدـ يـاـ مـدـقـتـ مـلـ
قارـاعـلـ اوـ نـارـيـ اوـ رـصـمـ نـاـ حـجـرـالـاـ ـلـعـ اوـ ،ـاـنـنـوزـخـمـ ـيـفـ اـهـ ـظـفـتـحـتـ يـتـلـاـ
ـڏـاـڻـاـ مـاـغـلـآـلـاـ نـمـ نـوزـخـمـ رـبـکـابـ ـظـفـتـحـتـ اـیـرـوـسـوـ لـيـئـارـسـ اوـ
ـدـارـفالـلـ.

ماـغـلـآـلـاـبـ ـقـقـلـعـتـمـلـاـ لـامـعـلـاـوـ ـٽـيـضـرـالـاـ ماـغـلـآـلـاـ ـقـلـكـشـ

ادـعـ اـمـ ،ـمـاـغـلـآـلـاـ نـمـ لـكـاـشـمـلـاـ ضـعـبـ نـعـ قـقـطـنـمـلـاـ لـوـدـ عـيـمـجـ تـنـلـعـ
ـٽـيـبـرـعـلـاـ تـاـرـاـمـإـلـ اوـ ـٽـيـدـوـعـسـلـاـ ـٽـيـبـرـعـلـاـ ـقـلـكـلـمـلـاـ اوـ رـطـقـوـ ـنـيـرـحـبـلـاـ
ـنـاـتـسـدـرـكـ يـفـ ـيـرـجـتـ ـفـثـاـكـمـ ماـغـلـاـ ـقـلـاـزـاـ ـٽـيـلـمـعـ لـكـانـهـ دـجـوـيـوـ .ـقـدـحـتـمـلـاـ
ـ،ـمـاـغـلـاـ ـقـلـاـزـاـ اـهـ ـيـرـجـيـ ـيـتـلـاـ ـىـرـخـالـاـ ـقـرـرـضـتـمـلـاـ لـوـدـلـاـ اـمـاـ ،ـٽـيـقـارـعـلـاـ
ـاـنـاـيـحـأـ ـٽـيـئـاـوـشـعـوـ نـاـيـحـأـلـاـ ضـعـبـ يـفـ ـقـمـظـتـنـمـ ـقـرـوـصـبـ ـكـلـذـنـوـكـيـ ـثـيـحـ
ـبـرـغـمـلـاـ اوـ ـاـيـبـيـلـوـ نـاـنـبـلـوـ نـدـرـالـاـ اوـ لـيـئـارـسـ اوـ نـارـيـ اوـ رـصـمـ يـهـ ،ـيـرـخـاـ
ـتـاـوـقـلـاـ لـبـقـ نـمـ لـوـدـلـاـ هـذـهـ مـظـعـمـ يـفـ ماـغـلـآـلـاـ ـقـلـاـزـاـ ـمـتـتـ بـنـمـيـلـاـ اوـ سـنـوـتـوـ
ــقـلـسـمـلـاـ